

Επίσημη Εφημερίδα L 101

της Ευρωπαϊκής Ένωσης



Έκδοση
στην ελληνική γλώσσα

Νομοθεσία

55ο έτος
11 Απριλίου 2012

Περιεχόμενα

II Μη νομοθετικές πράξεις

KANONISMΟΙ

Εκτελεστικός κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 305/2012 της Επιτροπής, της 10ης Απριλίου 2012, για καθορισμό των κατ' αποκοπή τιμών εισαγωγής για τον προσδιορισμό της τιμής εισόδου ορισμένων οπωροκηπευτικών 1

Εκτελεστικός κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 306/2012 της Επιτροπής, της 10ης Απριλίου 2012, σχετικά με την τροποποίηση των αντιπροσωπευτικών τιμών και των πρόσθετων εισαγωγικών δασμών για ορισμένα προϊόντα του τομέα της ζάχαρης, που ορίζονται στον εκτελεστικό κανονισμό (ΕΕ) αριθ. 971/2011 για την περίοδο 2011/2012 3

ΑΠΟΦΑΣΕΙΣ

2012/186/ΕΕ:

- ★ Κατ' εξουσιοδότηση απόφαση της Επιτροπής, της 3ης Φεβρουαρίου 2012, για την τροποποίηση της οδηγίας 2009/42/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου σχετικά με τις στατιστικές καταγραφές για τις θαλάσσιες μεταφορές εμπορευμάτων και επιβατών ⁽¹⁾ 5

2012/187/ΕΕ:

- ★ Εκτελεστική απόφαση της Επιτροπής, της 4ης Απριλίου 2012, για την τροποποίηση της απόφασης 2001/861/ΕΚ όσον αφορά την ουσία *nonaluron* [κοινοποιηθείσα υπό τον αριθμό C(2012) 2164] ⁽¹⁾ 15

2012/188/ΕΕ:

- ★ Εκτελεστική απόφαση της Επιτροπής, της 4ης Απριλίου 2012, με την οποία επιτρέπεται στα κράτη μέλη να εκδώσουν ορισμένες παρεκκλίσεις σύμφωνα με την οδηγία 2008/68/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου σχετικά με τις εσωτερικές μεταφορές επικίνδυνων εμπορευμάτων [κοινοποιηθείσα υπό τον αριθμό C(2012) 2166] 18

Τιμή: 4 EUR

⁽¹⁾ Κείμενο που παρουσιάζει ενδιαφέρον για τον ΕΟΧ

EL

Οι πράξεις των οποίων οι τίτλοι έχουν τυπωθεί με λευκά στοιχεία αποτελούν πράξεις τρεχούσης διαχείρισεως που έχουν θεσπισθεί στο πλαίσιο της γεωργικής πολιτικής και είναι γενικά περιορισμένης χρονικής ισχύος.

Οι τίτλοι όλων των υπολοίπων πράξεων έχουν τυπωθεί με μαύρα στοιχεία και επισημαίνονται με αστερίσκο.

II

(Μη νομοθετικές πράξεις)

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΙ

ΕΚΤΕΛΕΣΤΙΚΟΣ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΕ) αριθ. 305/2012 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 10ης Απριλίου 2012

για καθορισμό των κατ' αποκοπή τιμών εισαγωγής για τον προσδιορισμό της τιμής εισόδου ορισμένων οπωροκηπευτικών

Η ΕΥΡΩΠΑΪΚΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ,

Έχοντας υπόψη τη Συνθήκη για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης,

Έχοντας υπόψη τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1234/2007 του Συμβουλίου, της 22ας Οκτωβρίου 2007, για τη θέσπιση κοινής οργάνωσης των γεωργικών αγορών και ειδικών διατάξεων για ορισμένα γεωργικά προϊόντα (ενιαίος κανονισμός ΚΟΑ) ⁽¹⁾,Έχοντας υπόψη τον εκτελεστικό κανονισμό (ΕΕ) αριθ. 543/2011 της Επιτροπής, της 7ης Ιουνίου 2011, για τη θέσπιση λεπτομερών κανόνων εφαρμογής του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1234/2007 του Συμβουλίου όσον αφορά τους τομείς των οπωροκηπευτικών και των μεταποιημένων οπωροκηπευτικών ⁽²⁾, και ιδίως το άρθρο 136 παράγραφος 1,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Ο εκτελεστικός κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 543/2011 προβλέπει, κατ' εφαρμογή των αποτελεσμάτων των πολυμερών εμπορικών διαπραγματεύσεων του Γύρου της Ουρουγουάης, τα κριτήρια για τον καθορισμό από την Επιτροπή των κατ'

αποκοπή τιμών εισαγωγής από τρίτες χώρες, για τα προϊόντα και τις περιόδους που ορίζονται στο παράρτημα XVI μέρος Α του εν λόγω κανονισμού.

- (2) Η κατ' αποκοπή τιμή εισαγωγής υπολογίζεται κάθε εργάσιμη ημέρα, σύμφωνα με το άρθρο 136 παράγραφος 1 του εκτελεστικού κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 543/2011, λαμβανομένων υπόψη των ημερήσιων μεταβλητών στοιχείων. Συνεπώς, ο παρών κανονισμός θα πρέπει να αρχίσει να ισχύει την ημέρα της δημοσίευσής του στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Οι κατ' αποκοπή τιμές εισαγωγής που αναφέρονται στο άρθρο 136 του εκτελεστικού κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 543/2011 καθορίζονται στο παράρτημα του παρόντος κανονισμού.

Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την ημέρα της δημοσίευσής του στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*,

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 10 Απριλίου 2012.

Για την Επιτροπή,
εξ ονόματος του Προέδρου,
José Manuel SILVA RODRÍGUEZ
Γενικός Διευθυντής Γεωργίας και
Αγροτικής Ανάπτυξης

⁽¹⁾ ΕΕ L 299 της 16.11.2007, σ. 1.

⁽²⁾ ΕΕ L 157 της 15.6.2011, σ. 1.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

Οι κατ' αποκοπή τιμές εισαγωγής για τον προσδιορισμό της τιμής εισόδου ορισμένων οπωροκηπευτικών

(ευρώ/100 kg)

Κωδικός ΣΟ	Κωδικός τρίτων χωρών ⁽¹⁾	Κατ' αποκοπή τιμή εισαγωγής
0702 00 00	IL	135,3
	MA	63,1
	TR	102,6
	ZZ	100,3
0707 00 05	JO	225,1
	TR	157,9
	ZZ	191,5
0709 91 00	EG	66,1
	ZZ	66,1
0709 93 10	MA	78,6
	TR	111,6
	ZZ	95,1
0805 10 20	EG	52,7
	IL	73,2
	MA	47,3
	TN	59,9
	TR	61,6
	ZA	34,5
	ZZ	54,9
0805 50 10	MX	39,8
	TR	42,9
	ZZ	41,4
0808 10 80	AR	83,6
	BR	84,9
	CL	93,1
	CN	95,1
	MK	31,8
	US	170,3
	ZA	76,1
0808 30 90	ZZ	90,7
	AR	104,3
	CL	121,8
	CN	89,0
	US	107,0
	UY	67,7
	ZA	113,7
	ZZ	100,6

⁽¹⁾ Ονοματολογία των χωρών που ορίζεται στον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1833/2006 της Επιτροπής (ΕΕ L 354 της 14.12.2006, σ. 19). Ο κωδικός «ZZ» αντιπροσωπεύει «άλλες χώρες καταγωγής».

ΕΚΤΕΛΕΣΤΙΚΟΣ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΕ) αριθ. 306/2012 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 10ης Απριλίου 2012

σχετικά με την τροποποίηση των αντιπροσωπευτικών τιμών και των πρόσθετων εισαγωγικών δασμών για ορισμένα προϊόντα του τομέα της ζάχαρης, που ορίζονται στον εκτελεστικό κανονισμό (ΕΕ) αριθ. 971/2011 για την περίοδο 2011/2012

Η ΕΥΡΩΠΑΪΚΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ,

Έχοντας υπόψη τη Συνθήκη για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης,

Έχοντας υπόψη τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1234/2007 του Συμβουλίου, της 22ας Οκτωβρίου 2007, για τη θέσπιση κοινής οργάνωσης των γεωργικών αγορών και ειδικών διατάξεων για ορισμένα γεωργικά προϊόντα (Ενιαίος κανονισμός ΚΟΑ) ⁽¹⁾,

Έχοντας υπόψη τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 951/2006 της Επιτροπής, της 30ής Ιουνίου 2006, για καθορισμό λεπτομερών κανόνων εφαρμογής του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 318/2006 του Συμβουλίου όσον αφορά τις συναλλαγές με τρίτες χώρες στον τομέα της ζάχαρης ⁽²⁾, και ιδίως το άρθρο 36 παράγραφος 2 δεύτερο εδάφιο δεύτερη φράση,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Οι αντιπροσωπευτικές τιμές και οι πρόσθετοι δασμοί που εφαρμόζονται κατά την εισαγωγή λευκής ζάχαρης, ακατέργαστης ζάχαρης και ορισμένων σιροπιών για την περίοδο 2011/2012 καθορίστηκαν στον εκτελεστικό κανονισμό (ΕΕ) αριθ. 971/2011 της Επιτροπής ⁽³⁾. Οι εν λόγω τιμές και οι δασμοί τροποποιήθηκαν τελευταία με τον εκτελεστικό κανονισμό (ΕΕ) αριθ. 280/2012 της Επιτροπής ⁽⁴⁾.

- (2) Τα στοιχεία που έχει, επί του παρόντος, στη διάθεσή της η Επιτροπή οδηγούν στην τροποποίηση των εν λόγω ποσών, σύμφωνα με το άρθρο 36 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 951/2006.

- (3) Λόγω της ανάγκης να διασφαλιστεί η εφαρμογή του εν λόγω μέτρου το ταχύτερο δυνατόν μετά τη διάθεση των επικαιροποιημένων στοιχείων, κρίνεται σκόπιμο ο παρών κανονισμός να αρχίσει να ισχύει την ημέρα της δημοσίευσής του,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Οι αντιπροσωπευτικές τιμές και οι πρόσθετοι δασμοί που εφαρμόζονται κατά την εισαγωγή των προϊόντων τα οποία αναφέρονται στο άρθρο 36 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 951/2006, που καθορίστηκαν στον εκτελεστικό κανονισμό (ΕΕ) αριθ. 971/2011 για την περίοδο 2011/2012, τροποποιούνται και αναγράφονται στο παράρτημα του παρόντος κανονισμού.

Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την ημέρα της δημοσίευσής του στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 10 Απριλίου 2012.

Για την Επιτροπή,
εξ ονόματος του Προέδρου,
José Manuel SILVA RODRÍGUEZ
Γενικός Διευθυντής Γεωργίας και
Αγροτικής Ανάπτυξης

⁽¹⁾ ΕΕ L 299 της 16.11.2007, σ. 1.

⁽²⁾ ΕΕ L 178 της 1.7.2006, σ. 24.

⁽³⁾ ΕΕ L 254 της 30.9.2011, σ. 12.

⁽⁴⁾ ΕΕ L 91 της 29.3.2012, σ. 25.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

Αντιπροσωπευτικές τιμές και πρόσθετοι εισαγωγικοί δασμοί για τη λευκή ζάχαρη, την ακατέργαστη ζάχαρη και τα προϊόντα του κωδικού ΣΟ 1702 90 95 που εφαρμόζονται από τις 11 Απριλίου 2012

(σε EUR)

Κωδικός ΣΟ	Ποσό της αντιπροσωπευτικής τιμής ανά 100 kg καθαρού βάρους του εν λόγω προϊόντος	Ποσό του πρόσθετου δασμού ανά 100 kg καθαρού βάρους του εν λόγω προϊόντος
1701 12 10 ⁽¹⁾	43,14	0,00
1701 12 90 ⁽¹⁾	43,14	1,67
1701 13 10 ⁽¹⁾	43,14	0,00
1701 13 90 ⁽¹⁾	43,14	1,96
1701 14 10 ⁽¹⁾	43,14	0,00
1701 14 90 ⁽¹⁾	43,14	1,96
1701 91 00 ⁽²⁾	49,32	2,67
1701 99 10 ⁽²⁾	49,32	0,00
1701 99 90 ⁽²⁾	49,32	0,00
1702 90 95 ⁽³⁾	0,49	0,22

⁽¹⁾ Καθορισμός για τον ποιοτικό τύπο όπως καθορίζεται στο παράρτημα IV σημείο III του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1234/2007.

⁽²⁾ Καθορισμός για τον ποιοτικό τύπο όπως καθορίζεται στο παράρτημα IV σημείο II του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1234/2007.

⁽³⁾ Καθορισμός ανά 1 % περιεκτικότητας σε σακχαρόζη.

ΑΠΟΦΑΣΕΙΣ

ΚΑΤ' ΕΞΟΥΣΙΟΔΟΤΗΣΗ ΑΠΟΦΑΣΗ ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 3ης Φεβρουαρίου 2012

για την τροποποίηση της οδηγίας 2009/42/EK του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου σχετικά με τις στατιστικές καταγραφές για τις θαλάσσιες μεταφορές εμπορευμάτων και επιβατών

(Κείμενο που παρουσιάζει ενδιαφέρον για τον ΕΟΧ)

(2012/186/ΕΕ)

Η ΕΥΡΩΠΑΪΚΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ,

Έχοντας υπόψη τη Συνθήκη για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης,

Έχοντας υπόψη την οδηγία 2009/42/EK του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 6ης Μαΐου 2009, σχετικά με τις στατιστικές καταγραφές για τις θαλάσσιες μεταφορές εμπορευμάτων και επιβατών⁽¹⁾, και ιδίως το άρθρο 3 παράγραφος 4,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Κατά την παραγωγή των ευρωπαϊκών στατιστικών πρέπει να υπάρχει ισορροπία μεταξύ των αναγκών των χρηστών και της επιβάρυνσης των ερωτώμενων.
- (2) Σε επίπεδο Ευρωπαϊκής Ένωσης έχει πραγματοποιηθεί μια τεχνική ανάλυση των δεδομένων που έχουν συλλεχθεί στο πλαίσιο της νομοθεσίας της Ένωσης σχετικά με τις στατιστικές καταγραφές για τις θαλάσσιες μεταφορές εμπορευμάτων και επιβατών και την πολιτική διάδοσης, με σκοπό την εξεύρεση τεχνικών λύσεων για τη μεγαλύτερη δυνατή απλοποίηση των διαφόρων δραστηριοτήτων που απαιτούνται για την παραγωγή στατιστικών, διατηρώντας παράλληλα το τελικό αποτέλεσμα σε επίπεδο ανάλογο με τις παρούσες και τις προβλέψιμες ανάγκες των χρηστών.
- (3) Ως αποτέλεσμα της εν λόγω ανάλυσης, θα πρέπει να απλουστευτεί η μεταβλητή «κατεύθυνση» στις υφιστάμενες τριμηνιαίες στατιστικές για τη λιμενική κίνηση στους κύριους ευρωπαϊκούς λιμένες και, παράλληλα, να αποσαφηνιστεί το νομικό καθεστώς (υποχρεωτικό – προαιρετικό) των αντίστοιχων συνόλων δεδομένων ΣΤ1 και ΣΤ2.

(4) Επιπλέον, θα πρέπει να θεσπιστεί εναρμονισμένο νομικό πλαίσιο για την εθελοντική συλλογή στατιστικών για τα εμπορευματοκιβώτια Ro-Ro. Θα πρέπει να επεκταθεί η ταξινόμηση του είδους φορτίου.

(5) Η ονοματολογία των θαλάσσιων παράκτιων ζωνών πρέπει να προσαρμοστεί στις τεχνικές εξελίξεις.

(6) Συνεπώς, η οδηγία 2009/42/EK θα πρέπει να τροποποιηθεί αναλόγως,

ΕΞΕΛΩΣΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΑΠΟΦΑΣΗ:

Άρθρο 1

Τα παραρτήματα I, II, IV και VIII της οδηγίας 2009/42/EK αντικαθίστανται από το κείμενο που ορίζεται στο παράρτημα της παρούσας απόφασης.

Άρθρο 2

Η παρούσα απόφαση αρχίζει να ισχύει την επόμενη ημέρα από τη δημοσίευσή της στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

Το πρώτο έτος αναφοράς για την εφαρμογή της παρούσας απόφασης είναι το 2012, καλύπτοντας τα στοιχεία του 2012.

Βρυξέλλες, 3 Φεβρουαρίου 2012.

Για την Επιτροπή

Ο Πρόεδρος

José Manuel BARROSO

(¹) ΕΕ L 141 της 6.6.2009, σ. 29.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

«ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ I

ΜΕΤΑΒΛΗΤΕΣ ΚΑΙ ΟΡΙΣΜΟΙ

1. Στατιστικές μεταβλητές

α) Πληροφορίες για τα εμπορεύματα και τους επιβάτες

- μεικτό βάρος των εμπορευμάτων σε τόνους,
- είδος φορτίου, σύμφωνα με την ονοματολογία του παραρτήματος II,
- περιγραφή των εμπορευμάτων, σύμφωνα με την ονοματολογία του παραρτήματος III,
- λιμένας δήλωσης,
- κατεύθυνση της κίνησης, δηλαδή είσοδος ή έξοδος,
- αντίστοιχος λιμένας/ζώνη για τις εισόδους εμπορευμάτων: ο λιμένας φόρτωσης (δηλαδή ο λιμένας στον οποίο το φορτίο φορτώθηκε στο πλοίο με το οποίο έφθασε στον λιμένα δήλωσης), χρησιμοποιώντας τους διάφορους επιμέρους λιμένες χωρών του Ευρωπαϊκού Οικονομικού Χώρου (ΕΟΧ) που εμφανίζονται στον κατάλογο των λιμένων και τις θαλάσσιες παράκτιες ζώνες εκτός του ΕΟΧ που περιγράφονται στο παράρτημα IV,
- αντίστοιχος λιμένας/ζώνη για τις εξόδους εμπορευμάτων: ο λιμένας εκφόρτωσης (δηλαδή ο λιμένας στον οποίο το φορτίο πρόκειται να εκφορτωθεί από το πλοίο με το οποίο εγκατέλειψε τον λιμένα δήλωσης), χρησιμοποιώντας τους διάφορους επιμέρους λιμένες χωρών του ΕΟΧ που εμφανίζονται στον κατάλογο των λιμένων και τις θαλάσσιες παράκτιες ζώνες εκτός του ΕΟΧ που περιγράφονται στο παράρτημα IV,
- αριθμός επιβατών που ξεκινούν ή τελειώνουν ένα ταξίδι καθώς και αριθμός επιβατών κρουαζιερόπλοιου σε εκδρομή της κρουαζιέρας,
- αντίστοιχος λιμένας/ζώνη για τους εισερχόμενους επιβάτες: ο λιμένας επιβίβασης (δηλαδή ο λιμένας στον οποίο ο επιβάτης επιβίβαστηκε στο πλοίο με το οποίο έφθασε στον λιμένα δήλωσης), χρησιμοποιώντας τους διάφορους επιμέρους λιμένες χωρών του Ευρωπαϊκού Οικονομικού Χώρου (ΕΟΧ) που εμφανίζονται στον κατάλογο των λιμένων και τις θαλάσσιες παράκτιες ζώνες εκτός του ΕΟΧ που περιγράφονται στο παράρτημα IV,
- αντίστοιχος λιμένας/ζώνη για τους εξερχόμενους επιβάτες: ο λιμένας αποβίβασης (δηλαδή ο λιμένας στον οποίο ο επιβάτης πρόκειται να αποβιβαστεί από το πλοίο με το οποίο εγκατέλειψε τον λιμένα δήλωσης), χρησιμοποιώντας τους διάφορους επιμέρους λιμένες χωρών του ΕΟΧ που εμφανίζονται στον κατάλογο των λιμένων και τις θαλάσσιες παράκτιες ζώνες εκτός του ΕΟΧ που περιγράφονται στο παράρτημα IV,

Για τα εμπορεύματα που μεταφέρονται με εμπορευματοκιβώτια ή μονάδες Ro-Ro, πρέπει να καταγράφονται τα παρακάτω επιπλέον χαρακτηριστικά:

- συνολικός αριθμός εμπορευματοκιβωτίων (έμφορτων και κενών),
- αριθμός κενών εμπορευματοκιβωτίων,
- συνολικός αριθμός έμφορτων και κενών κινητών μονάδων (Ro-Ro),
- αριθμός κενών κινητών μονάδων (Ro-Ro).

β) Πληροφορίες για τα πλοία:

- αριθμός σκαφών·
- τόνοι νεκρού βάρους ή κόροι ολικής χωρητικότητας των πλοίων·
- χώρα ή έδαφος νηολόγησης των πλοίων, σύμφωνα με την ονοματολογία του παραρτήματος V·
- τύπος των πλοίων, σύμφωνα με την ονοματολογία του παραρτήματος VI·
- τάξη μεγέθους των πλοίων, σύμφωνα με την ονοματολογία του παραρτήματος VII.

2. Ορισμοί

α) “Εμπορευματοκιβώτιο μεταφοράς”: στοιχείο εξοπλισμού μεταφοράς:

1. με χαρακτήρα διαρκούς αγαθού και, συνεπώς, αρκετά ανθεκτικό για πολλαπλές χρήσεις,
2. σχεδιασμένο έτσι ώστε να διευκολύνει τη μεταφορά εμπορευμάτων με έναν ή περισσότερους τρόπους μεταφοράς χωρίς ενδιάμεση μεταφόρτωση,
3. εξοπλισμένο με εξαρτήματα που επιτρέπουν τον εύκολο χειρισμό του και ιδιαίτερα τη μεταφορά του από ένα μεταφορικό μέσο σε άλλο,
4. σχεδιασμένο έτσι ώστε να μπορεί να γεμίζεται και να αδειάζει,
5. μήκους 20 ποδών τουλάχιστον.

- β) “Μονάδα Ro-Ro”: στοιχείο επί εξοπλισμού με τροχούς που προορίζεται για τη μεταφορά εμπορευμάτων, όπως φορτηγό ή ρυμουλκούμενο ή ημιρυμουλκούμενο όχημα (ρυμούλκα) που μπορεί να οδηγηθεί ή να ρυμουλκηθεί πάνω σε πλοίο. Τα ρυμουλκούμενα οχήματα (ρυμούλκες) που ανήκουν στους λιμένες ή στα πλοία περιλαμβάνονται στον ορισμό αυτό. Οι ονοματολογίες πρέπει να ακολουθούν τη σύσταση αριθ. 21 της οικονομικής επιτροπής του ΟΗΕ για την Ευρώπη “κωδικοί τύπων φορτίου, συσκευασιών και υλικών συσκευασίας”.
- γ) “Φορτίο σε εμπορευματοκιβώτια”: έμφορτα ή κενά εμπορευματοκιβώτια που φορτώνονται στο πλοίο ή εκφορτώνονται από το πλοίο που τα μεταφέρει διά θαλάσσης.
- δ) “Φορτίο Ro-Ro”: μονάδες Ro-Ro και εμπορεύματα (σε εμπορευματοκιβώτια ή μη), σε μονάδες Ro-Ro που επιβιβάζονται στο πλοίο ή αποβιβάζονται από το πλοίο που τα μεταφέρει διά θαλάσσης.
- ε) “Μεικτό βάρος εμπορευμάτων”: βάρος των μεταφερόμενων εμπορευμάτων, περιλαμβανομένης της συσκευασίας, αλλά χωρίς το απόβαρο των εμπορευματοκιβωτίων και μονάδων Ro-Ro.
- στ) “Νεκρό βάρος (DWT)”: η διαφορά, σε τόνους, μεταξύ του εκτόπισματος ενός πλοίου σε θερινή γραμμή φόρτωσης με ειδικό βάρος 1,025 και του ίδιου βάρους του πλοίου, δηλαδή το εκτόπισμα του πλοίου χωρίς φορτίο, καύσιμα, λιπαντικά, έρμα, νερό ή πόσιμο νερό στις δεξαμενές, καταναλώσιμες προμήθειες, επιβάτες, πλήρωμα και αποσκευές.
- ζ) “Ολική χωρητικότητα (GT)”: το μέτρο του συνολικού μεγέθους του πλοίου, το οποίο καθορίζεται σύμφωνα με τις διατάξεις της διεθνούς σύμβασης του 1969 για την καταμέτρηση της χωρητικότητας των πλοίων.
- η) “Επιβάτης κρουαζιέρας”: θαλάσσιος επιβάτης που πραγματοποιεί θαλάσσιο ταξίδι με κρουαζιερόπλοιο. Επιβάτες σε ημερήσιες εκδρομές εξαιρούνται.
- θ) “Κρουαζιερόπλοιο”: επιβατικό πλοίο προοριζόμενο να παρέχει στους επιβάτες πλήρη τουριστική διαβίωση. Όλοι οι επιβάτες έχουν καμπίνες. Το πλοίο διαθέτει και εγκαταστάσεις ψυχαγωγίας. Πλοία τα οποία προσφέρουν συνήθεις πορθημειακές υπηρεσίες εξαιρούνται, έστω κι αν ορισμένοι από τους επιβάτες αντιμετωπίζουν την υπηρεσία ως κρουαζιέρα. Επιπλέον, εξαιρούνται και φορτηγά πλοία που μπορούν να μεταφέρουν ένα πολύ περιορισμένο αριθμό επιβατών με δική τους καμπίνα. Πλοία προοριζόμενα αποκλειστικά για ημερήσιες εκδρομές εξαιρούνται επίσης.
- ι) “Εκδρομή επιβάτη κρουαζιέρας”: σύντομη επίσκεψη από επιβάτη κρουαζιερόπλοιου σε τουριστικό αξιοθέατο κοντά σε ένα λιμάνι διατηρώντας ταυτόχρονα την καμπίνα του στο πλοίο.
- ια) “Φορτίο σε εμπορευματοκιβώτια Ro-Ro”: έμφορτα ή κενά εμπορευματοκιβώτια τα οποία φορτώνονται σε μονάδες Ro-Ro που επιβιβάζονται στο πλοίο ή αποβιβάζονται από το πλοίο που τα μεταφέρει διά θαλάσσης.
- ιβ) “Ρυμουλκούμενο για χρήση μεταξύ λιμένων μεταφερόμενο με πλοία”: ρυμουλκούμενο το οποίο προορίζεται να μεταφέρει φορτίο (συμπεριλαμβανομένων των εμπορευματοκιβωτίων) μεταξύ δύο λιμένων πάνω σε πλοία Ro-Ro. Είναι κυρίως σχεδιασμένο για να χρησιμοποιείται είτε πάνω σε πλοία Ro-Ro είτε σε περιοχές στην ξηρά που εμπίπτουν στον έλεγχο της λιμενικής αρχής.
- ιγ) “Πλοίο Ro-Ro”: πλοίο σχεδιασμένο για τη μεταφορά μονάδων Ro-Ro.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ II

Ταξινόμηση του είδους φορτίου

Κατηγορία (1)	Κωδικός μονοψήφιος	Κωδικός 2 ψηφία	Περιγραφή	Βάρος/χωρητικότητα	Αριθμός μονάδων
Πλοίο μεταφοράς υγρού φορτίου χύμα	1	1X	Υγρά εμπορεύματα χύμα (δεν υπάρχει μονάδα φορτίου)	X	
		11	Υγραέριο	X	
		12	Αργό πετρέλαιο	X	
		13	Προϊόντα πετρελαίου	X	
		19	Άλλα υγρά εμπορεύματα χύμα	X	
Πλοίο μεταφοράς ξηρού φορτίου χύμα	2	2X	Ξηρά εμπορεύματα χύμα (δεν υπάρχει μονάδα φορτίου)	X	
		21	Μετάλλευμα	X	
		22	Άνθρακας	X	
		23	Γεωργικά προϊόντα (π.χ., σιτηρά, σόγια, ταπιόκα)	X	
		29	Άλλα ξηρά εμπορεύματα χύμα	X	
Εμπορευματοκιβώτια	3	3X	Εμπορεύματα σε μεγάλα εμπορευματοκιβώτια	X (2)	X
		31	Μονάδες φορτίου 20 ποδών	X (2)	X

Κατηγορία ⁽¹⁾	Κωδικός μονοψήφιος	Κωδικός 2 ψηφία	Περιγραφή	Βάρος/χωρητικότητα	Αριθμός μονάδων
Ro-Ro (αυτοκινούμενα)	5	32	Μονάδες φορτίου 40 ποδών	X ⁽²⁾	X
		33	Μονάδες φορτίου > 20 ποδών και < 40 ποδών	X ⁽²⁾	X
		34	Μονάδες φορτίου > 40 ποδών	X ⁽²⁾	X
		5X	Κινητές αυτοκινούμενες μονάδες	X	X
		51	Οδικά οχήματα για τη μεταφορά εμπορευμάτων και τα ρυμουλκούμενα που τα συνοδεύουν	X ⁽²⁾	X
		52	Επιβατικά αυτοκίνητα και μοτοσικλέτες και τα ρυμουλκούμενα και τροχόσπιτα που τα συνοδεύουν		X ⁽³⁾
		53	Επιβατικά λεωφορεία		X ⁽³⁾
Ro-Ro (μη αυτοκινούμενα)	6	54	Οχήματα που διακινούνται στο εμπόριο (συμπεριλαμβανομένων των εισαγόμενων/εξαγόμενων αυτοκινήτων οχημάτων)	X	X ⁽³⁾
		56	Ζώντα ζώα "όρδια"	X	X ⁽³⁾
		59	Άλλες κινητές αυτοκινούμενες μονάδες	X	X
		6X	Κινητές μη αυτοκινούμενες μονάδες	X	X
		61	Ασυνόδευτα οδικά ρυμουλκούμενα και ημιρμυμουλκούμενα μεταφοράς εμπορευμάτων	X ⁽²⁾	X
		62	Ασυνόδευτα τροχόσπιτα και λοιπά οδικά οχήματα γεωργικής και βιομηχανικής χρήσης	X	X ⁽³⁾
		64	Σιδηροδρομικά βαγόνια για τη μεταφορά εμπορευμάτων	X ⁽²⁾	X
Άλλα γενικά φορτία (περιλαμβανομένων των μικρών εμπορευματοκιβωτίων)	9	65	Ρυμουλκούμενα, για χρήση μεταξύ λιμένων, μεταφερόμενα με πλοία για τη μεταφορά εμπορευμάτων	X ⁽²⁾	X
		66	Φορτηγίδες μεταφερόμενες με πλοία για τη μεταφορά εμπορευμάτων	X ⁽²⁾	X
		69	Άλλες κινητές μη αυτοκινούμενες μονάδες	X	X
		9X	Άλλα φορτία που δεν κατατάσσονται αλλού	X	
		91	Δασικά προϊόντα	X	
		92	Προϊόντα σιδήρου και χάλυβα	X	
		99	Άλλα γενικά φορτία	X	

Συμπλήρωμα στην ταξινόμηση του είδους φορτίου για εμπορευματοκιβώτια Ro-Ro

Κατηγορία ⁽¹⁾	Κωδικός μονοψήφιος	Κωδικός 2 ψηφία	Περιγραφή	Βάρος/χωρητικότητα	Αριθμός μονάδων
Μεγάλα εμπορευματοκιβώτια Ro-Ro	R	RX	Μεγάλα εμπορευματοκιβώτια Ro-Ro		X
		R1	Μονάδες φορτίου 20 ποδών		X
		R2	Μονάδες φορτίου 40 ποδών		X
		R3	Μονάδες φορτίου > 20 ποδών και < 40 ποδών		X
		R4	Μονάδες φορτίου > 40 ποδών		X

⁽¹⁾ Οι κατηγορίες αυτές είναι σύμφωνες με τη σύσταση αριθ. 21 της οικονομικής επιτροπής του ΟΗΕ για την Ευρώπη.

⁽²⁾ Η καταγραφόμενη ποσότητα είναι το μεικτό βάρος των εμπορευμάτων, περιλαμβανομένης της συσκευασίας, αλλά χωρίς το απόβαρο των εμπορευματοκιβωτίων και των μονάδων Ro-Ro.

⁽³⁾ Μόνον ο συνολικός αριθμός μονάδων.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ IV

ΘΑΛΑΣΣΙΕΣ ΠΑΡΑΚΤΙΕΣ ΖΩΝΕΣ

Η ονοματολογία που πρέπει να χρησιμοποιείται είναι η γεωγραφική ονοματολογία (η ονοματολογία των χωρών και εδαφών για τις στατιστικές του εξωτερικού εμπορίου της Κοινότητας και του εμπορίου μεταξύ των κρατών μελών της) ⁽¹⁾ που ισχύει το έτος στο οποίο αναφέρονται τα δεδομένα.

Ο κωδικός είναι τετραψήφιος: αποτελείται από τον διψήφιο πρότυπο αλφαβητικό κωδικό ISO για κάθε χώρα της προαναφερόμενης ονοματολογίας, ακολουθούμενο από δύο μηδενικά (π.χ. ο κωδικός για την Ελλάδα είναι GR00), εκτός από τις χώρες που διαιρούνται σε δύο ή περισσότερες θαλάσσιες παράκτιες ζώνες, οι οποίες προσδιορίζονται με διαφορετικό από το 0 τέταρτο ψηφίο (1 έως 7), όπως αναφέρεται παρακάτω:

Κωδικός	Θαλάσσιες παράκτιες ζώνες
FR01	για τη Γαλλία: Ατλαντικός και Βόρεια Θάλασσα
FR02	για τη Γαλλία: Μεσόγειος
FR03	Γαλλικά Υπερπόντια Διαμερίσματα: Γαλλική Γουιάνα
FR04	Γαλλικά Υπερπόντια Διαμερίσματα: Μαρτνίκα και Γουαδελούπη
FR05	Γαλλικά Υπερπόντια Διαμερίσματα: Ρεουνιόν
DE01	Γερμανία: Βόρεια Θάλασσα
DE02	Γερμανία: Βαλτική
DE03	Γερμανία: Ενδοχώρα
GB01	Ηνωμένο Βασίλειο
GB02	Νήσος του Μαν
GB03	Αγγλονορμανδικές Νήσοι
ES01	Ισπανία: Ατλαντικός (Βόρεια Ακτή)
ES02	Ισπανία: Μεσόγειος και Ατλαντικός (Νότια Ακτή), περιλαμβανομένων των Βαλεαρίδων και των Καναρίων Νήσων
SE01	Σουηδία: Βαλτική
SE02	Σουηδία: Βόρεια Θάλασσα
TR01	Τουρκία: Μαύρη Θάλασσα
TR02	Τουρκία: Μεσόγειος
RU01	Ρωσία: Μαύρη Θάλασσα
RU03	Ρωσία: Ασία
RU04	Ρωσία: Θάλασσα του Μπάρεντς και Λευκή Θάλασσα
RU05	Ρωσία: Βαλτική, μόνο ο Κόλπος της Φινλανδίας
RU06	Ρωσία: Βαλτική, εκτός του Κόλπου της Φινλανδίας
RU07	Ρωσία: Ευρωπαϊκές εσωτερικές πλωτές οδοί, συμπεριλαμβανομένης της Κασπίας Θάλασσας
MA01	Μαρόκο: Μεσόγειος
MA02	Μαρόκο: Δυτική Αφρική
EG01	Αίγυπτος: Μεσόγειος
EG02	Αίγυπτος: Ερυθρά Θάλασσα
IL01	Ισραήλ: Μεσόγειος
IL02	Ισραήλ: Ερυθρά Θάλασσα

Κωδικός	Θαλάσσιες παράκτιες ζώνες
SA01	Σαουδική Αραβία: Ερυθρά Θάλασσα
SA02	Σαουδική Αραβία: Περσικός Κόλπος
US01	Ηνωμένες Πολιτείες της Αμερικής: Ατλαντικός (Βόρεια Ακτή)
US02	Ηνωμένες Πολιτείες της Αμερικής: Ατλαντικός (Νότια Ακτή)
US03	Ηνωμένες Πολιτείες της Αμερικής: Περσικός Κόλπος
US04	Ηνωμένες Πολιτείες της Αμερικής: Ειρηνικός (Νότια Ακτή)
US05	Ηνωμένες Πολιτείες της Αμερικής: Ειρηνικός (Βόρεια Ακτή)
US06	Ηνωμένες Πολιτείες της Αμερικής: Μεγάλες Λίμνες
US07	Πόρτο Ρίκο
CA01	Καναδάς: Ατλαντικός
CA02	Καναδάς: Μεγάλες Λίμνες και Άνω Άγιος Λαυρέντιος
CA03	Καναδάς: Δυτική Ακτή
CO01	Κολομβία: Βόρεια Ακτή
CO02	Κολομβία: Δυτική Ακτή
MX01	Μεξικό: Ατλαντικός
MX02	Μεξικό: Ειρηνικός
Με τους συμπληρωματικούς κωδικούς	
ZZ01	Εγκαταστάσεις ανοικτής θάλασσας ("off-shore") μη περιγραφόμενες αλλού
ZZ02	Σύνολα και μη περιγραφόμενα αλλού

(¹) Η ισχύουσα έκδοση καθορίζεται στον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1833/2006 της Επιτροπής, της 13ης Δεκεμβρίου 2006, σχετικά με την ονοματολογία των χωρών και εδαφών για τις στατιστικές του εξωτερικού εμπορίου της Κοινότητας και του εμπορίου μεταξύ των κρατών μελών της (ΕΕ L 354 της 14.12.2006, σ. 19).

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ VIII

ΔΙΑΦΩΡΩΣΗ ΤΩΝ ΣΥΝΟΛΩΝ ΣΤΑΤΙΣΤΙΚΩΝ ΔΕΔΟΜΕΝΩΝ

Τα σύνολα δεδομένων που αναφέρονται στο παρόν παράρτημα καθορίζουν την περιοδικότητα παραγωγής των στατιστικών που ζητά η Κοινότητα για τις θαλάσσιες μεταφορές. Κάθε σύνολο καθορίζει μια συνδυασμένη ταξινόμηση με περιορισμένο αριθμό κριτηρίων σε διάφορα επίπεδα των ονοματολογίων, με ομαδοποίηση για όλα τα άλλα κριτήρια κατανομής και για την οποία απαιτούνται στατιστικές καλής ποιότητας.

ΣΥΝΟΠΤΙΚΕΣ ΚΑΙ ΛΕΠΤΟΜΕΡΕΙΣ ΣΤΑΤΙΣΤΙΚΕΣ

- Τα σύνολα δεδομένων που πρέπει να παρέχονται για τους επιλεγμένους λιμένες για τα εμπορεύματα και τους επιβάτες είναι: A1, A2, A3, B1, Γ1, Γ2, Δ1, E1, ΣΤ1 και ΣΤ2.
- Τα σύνολα δεδομένων που πρέπει να παρέχονται για τους επιλεγμένους λιμένες για τα εμπορεύματα αλλά όχι για τους επιβάτες είναι: A1, A2, A3, B1, Γ1, Γ2, E1, ΣΤ1 και ΣΤ2.
- Τα σύνολα δεδομένων που πρέπει να παρέχονται για τους επιλεγμένους λιμένες για τους επιβάτες, αλλά όχι για τα εμπορεύματα, είναι: A3, Δ1, ΣΤ1 και ΣΤ2.
- Τα σύνολα δεδομένων που πρέπει να παρέχονται για μη επιλεγμένους λιμένες (ούτε για εμπορεύματα ούτε για επιβάτες) είναι: A3.

ΝΟΜΙΚΟ ΚΑΘΕΣΤΩΣ ΤΩΝ ΣΥΝΟΛΩΝ ΔΕΔΟΜΕΝΩΝ

- Τα σύνολα δεδομένων A1, A2, A3, B1, Γ1, Δ1, E1 και ΣΤ2 είναι υποχρεωτικά.
- Τα σύνολα δεδομένων Γ2 και ΣΤ1 είναι προαιρετικά.

Σύνολο δεδομένων A1: Θαλάσσιες μεταφορές στους κυριότερους ευρωπαϊκούς λιμένες κατά λιμένα, είδος φορτίου και αντίστοιχο λιμένα

Περιοδικότητα της παροχής δεδομένων: ανά τρίμηνο

	Μεταβλητές	Λεπτομερή χαρακτηριστικά των κωδικών	Ονοματολογία
Διαστάσεις	Σύνολο δεδομένων	Διψήφιος αλφαριθμητικός	A1
	Έτος αναφοράς	Τετραψήφιος αλφαριθμητικός	(π.χ. 1997)
	Τρίμηνο αναφοράς	Μονοψήφιος αλφαριθμητικός	(1, 2, 3, 4)
	Λιμένας δήλωσης	Πενταψήφιος αλφαριθμητικός	Επιλεγόμενοι λιμένες του ΕΟΧ από τον κατάλογο λιμένων
	Κατεύθυνση	Μονοψήφιος αλφαριθμητικός	Είσοδος, έξοδος (1, 2)
	Λιμένας φόρτωσης/εκφόρτωσης	Πενταψήφιος αλφαριθμητικός	Λιμένες του ΕΟΧ από τον κατάλογο λιμένων
	Θαλάσσια παράκτια ζώνη	Τετραψήφιος αλφαριθμητικός	Θαλάσσιες παράκτιες ζώνες, παράρτημα IV
	Είδος φορτίου	Μονοψήφιος αλφαριθμητικός	Είδος φορτίου, παράρτημα II

Δεδομένα: Μεικτό βάρος των εμπορευμάτων σε τόνους.

Σύνολο δεδομένων A2: Θαλάσσιες μεταφορές, εκτός από τις μεταφορές που διενεργούνται με εμπορευματοκιβώτια ή κινητές μονάδες (Ro-Ro), στους κυριότερους ευρωπαϊκούς λιμένες, κατά λιμένα, είδος φορτίου και αντίστοιχο λιμένα

Περιοδικότητα της παροχής δεδομένων: ανά τρίμηνο

	Μεταβλητές	Λεπτομερή χαρακτηριστικά των κωδικών	Ονοματολογία
Διαστάσεις	Σύνολο δεδομένων	Διψήφιος αλφαριθμητικός	A2
	Έτος αναφοράς	Τετραψήφιος αλφαριθμητικός	(π.χ. 1997)
	Τρίμηνο αναφοράς	Μονοψήφιος αλφαριθμητικός	(1, 2, 3, 4)
	Λιμένας δήλωσης	Πενταψήφιος αλφαριθμητικός	Επιλεγόμενοι λιμένες του ΕΟΧ από τον κατάλογο λιμένων
	Κατεύθυνση	Μονοψήφιος αλφαριθμητικός	Είσοδος, έξοδος (1, 2)
	Λιμένας φόρτωσης/εκφόρτωσης	Πενταψήφιος αλφαριθμητικός	Λιμένες του ΕΟΧ από τον κατάλογο λιμένων
	Θαλάσσια παράκτια ζώνη	Τετραψήφιος αλφαριθμητικός	Θαλάσσιες παράκτιες ζώνες, παράρτημα IV
	Είδος φορτίου	Διψήφιος αλφαριθμητικός	Είδος φορτίου (εκτός του φορτίου σε εμπορευματοκιβώτια και Ro-Ro), παράρτημα II (υποκατηγορίες 1X, 11, 12, 13, 19, 2X, 21, 22, 23, 29, 9X, 91, 92 και 99)

Δεδομένα: Μεικτό βάρος των εμπορευμάτων σε τόνους.

Σύνολο δεδομένων Α3: Δεδομένα που ζητούνται τόσο για τους επιλεγμένους λιμένες όσο και για λιμένες για τους οποίους δεν απαιτούνται λεπτομερείς στατιστικές (βλέπε άρθρο 4 παράγραφος 3)

Περιοδικότητα της παροχής δεδομένων: σε ετήσια βάση

	Μεταβλητές	Λεπτομερή χαρακτηριστικά των κωδικών	Ονοματολογία
Διαστάσεις	Σύνολο δεδομένων	Διψήφιος αλφαριθμητικός	A3
	Έτος αναφοράς	Τετραψήφιος αλφαριθμητικός	(π.χ. 1997)
	Τρίμηνο αναφοράς	Μονοψήφιος αλφαριθμητικός	(0)
	Λιμένας δήλωσης	Πενταψήφιος αλφαριθμητικός	Όλοι οι λιμένες του καταλόγου των λιμένων
	Κατεύθυνση	Μονοψήφιος αλφαριθμητικός	Είσοδος, έξοδος (1, 2)

Δεδομένα: Μεικτό βάρος των εμπορευμάτων σε τόνους.

Αριθμός επιβατών (εκτός των επιβατών κρουαζιέρας)

Αριθμός επιβατών κρουαζιερόπλοιου που ξεκινούν ή τελειώνουν μια κρουαζιέρα.

Αριθμός επιβατών κρουαζιερόπλοιου σε εκδρομή της κρουαζιέρας: κατεύθυνση: είσοδος (1) μόνο — (προαιρετικό).

Σύνολο δεδομένων Β1: Θαλάσσιες μεταφορές στους κυριότερους ευρωπαϊκούς λιμένες κατά λιμένα, είδος φορτίου, εμπόρευμα και αντίστοιχο λιμένα

Περιοδικότητα της παροχής δεδομένων: σε ετήσια βάση

	Μεταβλητές	Λεπτομερή χαρακτηριστικά των κωδικών	Ονοματολογία
Διαστάσεις	Σύνολο δεδομένων	Διψήφιος αλφαριθμητικός	B1
	Έτος αναφοράς	Τετραψήφιος αλφαριθμητικός	(π.χ. 1997)
	Τρίμηνο αναφοράς	Μονοψήφιος αλφαριθμητικός	(0)
	Λιμένας δήλωσης	Πενταψήφιος αλφαριθμητικός	Επιλεγόμενοι λιμένες του ΕΟΧ από τον κατάλογο λιμένων
	Κατεύθυνση	Μονοψήφιος αλφαριθμητικός	Είσοδος, έξοδος (1, 2)
	Λιμένας φόρτωσης/εκφόρτωσης	Πενταψήφιος αλφαριθμητικός	Λιμένες του ΕΟΧ από τον κατάλογο λιμένων
	Θαλάσσια παράκτια ζώνη	Τετραψήφιος αλφαριθμητικός	Θαλάσσιες παράκτιες ζώνες, παράρτημα IV
	Είδος φορτίου	Μονοψήφιος αλφαριθμητικός	Είδος φορτίου, παράρτημα II
	Εμπόρευμα	Διψήφιος αλφαριθμητικός	Ονοματολογία εμπορευμάτων, παράρτημα III

Δεδομένα: Μεικτό βάρος των εμπορευμάτων σε τόνους.

Σύνολο δεδομένων Γ1: Θαλάσσιες μεταφορές, σε εμπορευματοκιβώτια ή Ro-Ro, στους κυριότερους ευρωπαϊκούς λιμένες κατά λιμένα, είδος φορτίου, αντίστοιχο λιμένα και κατάσταση φόρτωσης

Περιοδικότητα της παροχής δεδομένων: ανά τρίμηνο

	Μεταβλητές	Λεπτομερή χαρακτηριστικά των κωδικών	Ονοματολογία
Διαστάσεις	Σύνολο δεδομένων	Διψήφιος αλφαριθμητικός	Γ1
	Έτος αναφοράς	Τετραψήφιος αλφαριθμητικός	(π.χ. 1997)
	Τρίμηνο αναφοράς	Μονοψήφιος αλφαριθμητικός	(1, 2, 3, 4)
	Λιμένας δήλωσης	Πενταψήφιος αλφαριθμητικός	Επιλεγόμενοι λιμένες του ΕΟΧ από τον κατάλογο λιμένων
	Κατεύθυνση	Μονοψήφιος αλφαριθμητικός	Είσοδος, έξοδος (1, 2)
	Λιμένας φόρτωσης/εκφόρτωσης	Πενταψήφιος αλφαριθμητικός	Λιμένες του ΕΟΧ από τον κατάλογο λιμένων
	Θαλάσσια παράκτια ζώνη	Τετραψήφιος αλφαριθμητικός	Θαλάσσιες παράκτιες ζώνες, παράρτημα IV
Είδος φορτίου		Διψήφιος αλφαριθμητικός	Είδος φορτίου (μόνο εμπορευματοκιβώτια και Ro-Ro), παράρτημα II (υποκατηγορίες 3X, 31, 32, 33, 34, 5X, 51, 52, 53, 54, 56, 59, 6X, 61, 62, 64, 65, 66 και 69)

Δεδομένα: Μεικτό βάρος των εμπορευμάτων σε τόνους (είδος φορτίου: υποκατηγορίες 3X, 31, 32, 33, 34, 5X, 51, 54, 56, 59, 6X, 61, 62, 64, 65, 66 και 69).

Αριθμός μονάδων (είδος φορτίου: υποκατηγορίες 3X, 31, 32, 33, 34, 5X, 51, 52, 53, 54, 56, 59, 6X, 61, 62, 64, 65, 66 και 69).

Αριθμός κενών μονάδων (είδος φορτίου: υποκατηγορίες 3X, 31, 32, 33, 34, 5X, 51, 59, 6X, 61, 64, 65, 66 και 69).

Σύνολο δεδομένων Γ2: Θαλάσσιες μεταφορές, σε εμπορευματοκιβώτια ή Ro-Ro, στους κυριότερους ευρωπαϊκούς λιμένες κατά λιμένα, είδος φορτίου, αντίστοιχο λιμένα και κατάσταση φόρτωσης

Περιοδικότητα της παροχής δεδομένων: σε ετήσια βάση

	Μεταβλητές	Λεπτομερή χαρακτηριστικά των κωδικών	Ονοματολογία
Διαστάσεις	Σύνολο δεδομένων Έτος αναφοράς Τρίμηνο αναφοράς Λιμένας δήλωσης Κατεύθυνση Λιμένας φόρτωσης/εκφόρτωσης (προαιρετικό) Θαλάσσια παράκτια ζώνη (προαιρετικό) Είδος φορτίου	Διψήφιος αλφαριθμητικός Τετραψήφιος αλφαριθμητικός Μονοψήφιος αλφαριθμητικός Πενταψήφιος αλφαριθμητικός Μονοψήφιος αλφαριθμητικός Πενταψήφιος αλφαριθμητικός Τετραψήφιος αλφαριθμητικός Διψήφιος αλφαριθμητικός	Γ2 (π.χ. 1997) (0) Επιλεγόμενοι λιμένες του EOX από τον κατάλογο λιμένων Είσοδος, έξοδος (1, 2) Λιμένες του EOX από τον κατάλογο λιμένων Θαλάσσιες παράκτιες ζώνες, παράρτημα IV Είδος φορτίου (Μόνο εμπορευματοκιβώτια Ro-Ro) παράρτημα II (υποκατηγορίες RX, R1, R2, R3, R4)

Δεδομένα: Αριθμός μονάδων (είδος φορτίου: Υποκατηγορίες RX, R1, R2, R3, R4).

Αριθμός κενών μονάδων (είδος φορτίου: Υποκατηγορίες RX, R1, R2, R3, R4) – (προαιρετικό).

Σύνολο δεδομένων Δ1: Μεταφορές επιβατών στους κυριότερους ευρωπαϊκούς λιμένες, κατά λιμένα, αντίστοιχο λιμένα και κράτος νηολόγησης του πλοίου

Περιοδικότητα της παροχής δεδομένων: σε ετήσια βάση

	Μεταβλητές	Λεπτομερή χαρακτηριστικά των κωδικών	Ονοματολογία
Διαστάσεις	Σύνολο δεδομένων Έτος αναφοράς Τρίμηνο αναφοράς Λιμένας δήλωσης Κατεύθυνση Λιμένας επιβίβασης/αποβίβασης Θαλάσσια παράκτια ζώνη Κράτος νηολόγησης του πλοίου (προαιρετικά)	Διψήφιος αλφαριθμητικός Τετραψήφιος αλφαριθμητικός Μονοψήφιος αλφαριθμητικός Πενταψήφιος αλφαριθμητικός Μονοψήφιος αλφαριθμητικός Πενταψήφιος αλφαριθμητικός Τετραψήφιος αλφαριθμητικός Τετραψήφιος αλφαριθμητικός	Δ1 (π.χ. 1997) (1, 2, 3, 4) Επιλεγόμενοι λιμένες του EOX από τον κατάλογο λιμένων Είσοδος, έξοδος (1, 2) Λιμένες του EOX από τον κατάλογο λιμένων Θαλάσσιες παράκτιες ζώνες, παράρτημα IV Κράτος νηολόγησης του πλοίου, παράρτημα V

Δεδομένα: Αριθμός επιβατών εκτός των επιβατών κρουαζιερόπλοιου που ξεκινούν ή τελειώνουν μια κρουαζιέρα και των επιβατών κρουαζιερόπλοιου σε εκδρομή.

Σύνολο δεδομένων Ε1: Θαλάσσιες μεταφορές στους κυριότερους ευρωπαϊκούς λιμένες κατά λιμένα, είδος φορτίου, αντίστοιχο λιμένα και κράτος νηολόγησης του πλοίου

Περιοδικότητα της παροχής δεδομένων: σε ετήσια βάση

	Μεταβλητές	Λεπτομερή χαρακτηριστικά των κωδικών	Ονοματολογία
Διαστάσεις	Σύνολο δεδομένων Έτος αναφοράς Τρίμηνο αναφοράς Λιμένας δήλωσης Κατεύθυνση Λιμένας φόρτωσης/εκφόρτωσης Θαλάσσια παράκτια ζώνη Είδος φορτίου Κράτος νηολόγησης του πλοίου	Διψήφιος αλφαριθμητικός Τετραψήφιος αλφαριθμητικός Μονοψήφιος αλφαριθμητικός Πενταψήφιος αλφαριθμητικός Μονοψήφιος αλφαριθμητικός Πενταψήφιος αλφαριθμητικός Τετραψήφιος αλφαριθμητικός Μονοψήφιος αλφαριθμητικός Τετραψήφιος αλφαριθμητικός	E1 (π.χ. 1997) (0) Επιλεγόμενοι λιμένες του EOX από τον κατάλογο λιμένων Είσοδος, έξοδος (1, 2) Λιμένες του EOX από τον κατάλογο λιμένων Θαλάσσιες παράκτιες ζώνες, παράρτημα IV Είδος φορτίου, παράρτημα II Κράτος νηολόγησης του πλοίου, παράρτημα V

Δεδομένα: Μεικτό βάρος των εμπορευμάτων σε τόνους.

Σύνολο δεδομένων ΣΤ1: Κυκλοφορία πλοίων στους κυριότερους ευρωπαϊκούς λιμένες κατά λιμένα, τύπο και μέγεθος του πλοίου που φορτώνει ή εκφορτώνει φορτίο, επιβιβάζει ή αποβιβάζει επιβάτες (συμπεριλαμβανομένων των επιβατών κρουαζιερόπλοιου σε εκδρομή της κρουαζιέρας)

Περιοδικότητα της παροχής δεδομένων: σε ετήσια βάση

	Μεταβλητές	Λεπτομερή χαρακτηριστικά των κωδικών	Ονοματολογία
Διαστάσεις	Σύνολο δεδομένων	Διψήφιος αλφαριθμητικός	ΣΤ1
	Έτος αναφοράς	Τετραψήφιος αλφαριθμητικός	(π.χ. 1997)
	Τρίμηνο αναφοράς	Μονοψήφιος αλφαριθμητικός	(1, 2, 3, 4)
	Λιμένας δήλωσης	Πενταψήφιος αλφαριθμητικός	Επιλεγόμενοι λιμένες του ΕΟΧ από τον κατάλογο λιμένων
	Κατεύθυνση	Μονοψήφιος αλφαριθμητικός	Είσοδος (1) μόνο
	Τύπος σκάφους:	Διψήφιος αλφαριθμητικός	Τύπος πλοίου, παράρτημα VI
	Μέγεθος του πλοίου DWT	Διψήφιος αλφαριθμητικός	Τάξη νεκρού βάρους, παράρτημα VII

Δεδομένα: Αριθμός πλοίων.

Τόνοι νεκρού βάρους των πλοίων.

Σύνολο δεδομένων ΣΤ2: Κυκλοφορία πλοίων στους κυριότερους ευρωπαϊκούς λιμένες κατά λιμένα, τύπο και μέγεθος του πλοίου που φορτώνει ή εκφορτώνει φορτίο, επιβιβάζει ή αποβιβάζει επιβάτες (συμπεριλαμβανομένων των επιβατών κρουαζιερόπλοιου σε εκδρομή της κρουαζιέρας)

Περιοδικότητα της παροχής δεδομένων: σε ετήσια βάση

	Μεταβλητές	Λεπτομερή χαρακτηριστικά των κωδικών	Ονοματολογία
Διαστάσεις	Σύνολο δεδομένων	Διψήφιος αλφαριθμητικός	ΣΤ2
	Έτος αναφοράς	Τετραψήφιος αλφαριθμητικός	(π.χ. 1997)
	Τρίμηνο αναφοράς	Μονοψήφιος αλφαριθμητικός	(1, 2, 3, 4)
	Λιμένας δήλωσης	Πενταψήφιος αλφαριθμητικός	Επιλεγόμενοι λιμένες του ΕΟΧ από τον κατάλογο λιμένων
	Κατεύθυνση	Μονοψήφιος αλφαριθμητικός	Είσοδος (1) μόνο
	Τύπος σκάφους	Διψήφιος αλφαριθμητικός	Τύπος πλοίου, παράρτημα VI
	Μέγεθος του πλοίου GT	Διψήφιος αλφαριθμητικός	Τάξη ολικής χωρητικότητας, παράρτημα VII

Δεδομένα: Αριθμός πλοίων.

Ολική χωρητικότητα πλοίων.»

ΕΚΤΕΛΕΣΤΙΚΗ ΑΠΟΦΑΣΗ ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 4ης Απριλίου 2012

για την τροποποίηση της απόφασης 2001/861/ΕΚ όσον αφορά την ουσία novaluron

[κοινοποιηθείσα υπό τον αριθμό C(2012) 2164]

(Κείμενο που παρουσιάζει ενδιαφέρον για τον ΕΟΧ)

(2012/187/ΕΕ)

Η ΕΥΡΩΠΑΪΚΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ,

Έχοντας υπόψη τη Συνθήκη για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης,

Έχοντας υπόψη την οδηγία 91/414/ΕΟΚ του Συμβουλίου, της 15ης Ιουλίου 1991, σχετικά με τη διάθεση στην αγορά φυτοπροστατευτικών προϊόντων ⁽¹⁾, και ιδίως το άρθρο 6 παράγραφος 3,Έχοντας υπόψη τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1107/2009 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 21ης Οκτωβρίου 2009, σχετικά με τη διάθεση φυτοπροστατευτικών προϊόντων στην αγορά και την κατάργηση των οδηγιών 79/117/ΕΟΚ και 91/414/ΕΟΚ του Συμβουλίου ⁽²⁾, και ιδίως το άρθρο 80 παράγραφος 1 στοιχείο α),

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Σύμφωνα με το άρθρο 80 παράγραφος 1 στοιχείο α) του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1107/2009, η οδηγία 91/414/ΕΟΚ θα συνεχίσει να ισχύει για τις δραστικές ουσίες για τις οποίες έχει εκδοθεί απόφαση σύμφωνα με το άρθρο 6 παράγραφος 3 της οδηγίας 91/414/ΕΟΚ πριν από τις 14 Ιουνίου 2011.
- (2) Σύμφωνα με το άρθρο 6 παράγραφος 2 της οδηγίας 91/414/ΕΟΚ, το Ηνωμένο Βασίλειο έλαβε στις 29 Μαρτίου 2001 αίτηση από την εταιρεία Makhteshim Agan Ltd για την καταχώριση της δραστικής ουσίας novaluron στο παράρτημα Ι της οδηγίας 91/414/ΕΟΚ.
- (3) Με την απόφαση 2001/861/ΕΚ της Επιτροπής ⁽³⁾, επιβεβαιώθηκε ότι κατά την προκαταρκτική εξέταση ο φάκελος ήταν «πλήρης» υπό την έννοια ότι μπορεί να θεωρηθεί ότι ικανοποιεί, καταρχήν, τις απαιτήσεις δεδομένων και πληροφοριών των παραρτημάτων ΙΙ και ΙΙΙ της οδηγίας 91/414/ΕΟΚ.
- (4) Με τον τρόπο αυτό δόθηκε στα κράτη μέλη η δυνατότητα να χορηγήσουν προσωρινές άδειες για φυτοπροστατευτικά προϊόντα που περιέχουν την ουσία novaluron για μια αρχική περίοδο τριών ετών, σύμφωνα με το άρθρο 8 παράγραφος 1 της οδηγίας 91/414/ΕΟΚ. Η αρχική αυτή περίοδος των τριών ετών μπορεί να ξεκινήσει οποιαδήποτε στιγμή, αμέσως μετά την αξιολόγηση μιας αίτησης.
- (5) Σύμφωνα με τη δεύτερη περίοδο του τρίτου εδαφίου του άρθρου 11 παράγραφος 6 του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 188/2011 της Επιτροπής, της 25ης Φεβρουαρίου 2011, για τη θέσπιση λεπτομερών κανόνων σχετικά με την εφαρ-

μογή της οδηγίας 91/414/ΕΟΚ του Συμβουλίου όσον αφορά τη διαδικασία αξιολόγησης των δραστικών ουσιών που δεν κυκλοφορούσαν στην αγορά δύο έτη μετά την ημερομηνία κοινοποίησης της εν λόγω οδηγίας ⁽⁴⁾, η Ευρωπαϊκή Αρχή για την Ασφάλεια των Τροφίμων («η Αρχή») ζήτησε από το κράτος μέλος εισηγητή, στις 16 Ιουνίου 2011, να ζητήσει συμπληρωματικές πληροφορίες από τον αιτούντα.

- (6) Με επιστολή του, στις 29 Φεβρουαρίου 2012, ο αιτών ενημέρωσε το Ηνωμένο Βασίλειο, την Αρχή και την Επιτροπή για την πρόθεσή του να μην υποστηρίξει την αξιολόγηση περαιτέρω και να μην υποβάλει περαιτέρω στοιχεία. Με την ίδια επιστολή ο αιτών απέσυρε την αίτησή του. Επειδή οι συμπληρωματικές πληροφορίες που ζήτησε η Αρχή δεν υποβλήθηκαν, ο φάκελος δεν μπορεί πλέον να θεωρείται πλήρης.
- (7) Κατά συνέπεια, η απόφαση 2001/861/ΕΚ θα πρέπει να τροποποιηθεί αναλόγως.
- (8) Οι υπάρχουσες προσωρινές άδειες θα πρέπει, επομένως, να ανακληθούν και να μη χορηγηθούν νέες.
- (9) Για τα φυτοπροστατευτικά προϊόντα που περιέχουν την ουσία novaluron, στις περιπτώσεις που τα κράτη μέλη χορηγούν περίοδο χάριτος, σύμφωνα με το άρθρο 4 παράγραφος 6 της οδηγίας 91/414/ΕΟΚ, η εν λόγω περίοδος θα πρέπει να λήγει το αργότερο ένα έτος μετά την ανάκληση της αντίστοιχης άδειας.
- (10) Τα μέτρα που προβλέπονται στην παρούσα απόφαση είναι σύμφωνα με τη γνώμη της μόνιμης επιτροπής για την τροφική αλυσίδα και την υγεία των ζώων,

ΕΞΕΛΩΣΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΑΠΟΦΑΣΗ:

Άρθρο 1

Το παράρτημα της απόφασης 2001/861/ΕΚ αντικαθίσταται από το κείμενο του παραρτήματος της παρούσας απόφασης.

Άρθρο 2

Τα κράτη μέλη μεριμνούν ώστε:

- α) οι άδειες για φυτοπροστατευτικά προϊόντα που περιέχουν την ουσία novaluron να έχουν ανακληθεί έως τις 3 Οκτωβρίου 2012·
- β) από την ημερομηνία δημοσίευσης της παρούσας απόφασης να μη χορηγούνται και να μην ανανεώνονται άδειες για φυτοπροστατευτικά προϊόντα που περιέχουν την ουσία novaluron.

⁽¹⁾ ΕΕ L 230 της 19.8.1991, σ. 1.

⁽²⁾ ΕΕ L 309 της 24.11.2009, σ. 1.

⁽³⁾ ΕΕ L 321 της 6.12.2001, σ. 34.

⁽⁴⁾ ΕΕ L 53 της 26.2.2011, σ. 51.

Άρθρο 3

Τυχόν περίοδος χάριτος την οποία χορηγούν τα κράτη μέλη σύμφωνα με το άρθρο 4 παράγραφος 6 της οδηγίας 91/414/ΕΟΚ είναι όσο το δυνατόν συντομότερη και λήγει το αργότερο 12 μήνες μετά την ανάκληση της αντίστοιχης άδειας.

Άρθρο 4

Η παρούσα απόφαση απευθύνεται στα κράτη μέλη.

Βρυξέλλες, 4 Απριλίου 2012.

Για την Επιτροπή
John DALLI
Μέλος της Επιτροπής

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

«ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

ΔΡΑΣΤΙΚΕΣ ΟΥΣΙΕΣ ΤΙΣ ΟΠΟΙΕΣ ΑΦΟΡΑ Η ΠΑΡΟΥΣΑ ΑΠΟΦΑΣΗ

Αριθ.	Κοινή ονομασία, Αριθμός αναγνώρισης CIPAC	Κοινοποιών	Ημερομηνία υποβολής	Κράτος μέλος - εισηγητής
1	Laminarin CIPAC No 671	Laboratoires Goëmar SA, Γαλλία	29 Μαρτίου 2001	Βέλγιο»

ΕΚΤΕΛΕΣΤΙΚΗ ΑΠΟΦΑΣΗ ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 4ης Απριλίου 2012

με την οποία επιτρέπεται στα κράτη μέλη να εκδώσουν ορισμένες παρεκκλίσεις σύμφωνα με την οδηγία 2008/68/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου σχετικά με τις εσωτερικές μεταφορές επικίνδυνων εμπορευμάτων

[κοινοποιηθείσα υπό τον αριθμό C(2012) 2166]

(2012/188/ΕΕ)

Η ΕΥΡΩΠΑΪΚΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΑΠΟΦΑΣΗ:

Έχοντας υπόψη τη Συνθήκη για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης,

Άρθρο 1

Επιτρέπεται στα κράτη μέλη τα οποία αναφέρονται στο παράρτημα της παρούσας απόφασης να εφαρμόζουν τις παρεκκλίσεις που ορίζει η παρούσα απόφαση για τις μεταφορές επικίνδυνων εμπορευμάτων στο έδαφός τους.

Έχοντας υπόψη την οδηγία 2008/68/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 24ης Σεπτεμβρίου 2008, σχετικά με τις εσωτερικές μεταφορές επικίνδυνων εμπορευμάτων ⁽¹⁾, και ιδίως το άρθρο 6 παράγραφοι 2 και 4,

Οι παρεκκλίσεις αυτές εφαρμόζονται χωρίς διακρίσεις.

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

Άρθρο 2

(1) Το παράρτημα I τμήμα I.3, το παράρτημα II τμήμα II.3 και το παράρτημα III τμήμα III.3 της οδηγίας 2008/68/ΕΚ περιέχουν καταλόγους των εθνικών παρεκκλίσεων, οι οποίες επιτρέπουν να λαμβάνονται υπόψη ιδιαίτερες εθνικές περιστάσεις. Οι εν λόγω κατάλογοι πρέπει να επικαιροποιούνται ώστε να συμπεριλαμβάνουν νέες εθνικές παρεκκλίσεις.

Το παράρτημα I τμήμα I.3, το παράρτημα II τμήμα II.3 και το παράρτημα III τμήμα III.3 της οδηγίας 2008/68/ΕΚ τροποποιούνται σύμφωνα με το παράρτημα της παρούσας απόφασης.

(2) Για λόγους σαφήνειας, κρίνεται σκόπιμο τα συγκεκριμένα τμήματα να αντικαθίστανται εξ ολοκλήρου.

Άρθρο 3

Η παρούσα απόφαση απευθύνεται στα κράτη μέλη.

(3) Συνεπώς, η οδηγία 2008/68/ΕΚ πρέπει να τροποποιηθεί αναλόγως.

Βρυξέλλες, 4 Απριλίου 2012.

(4) Η επιτροπή που έχει συσταθεί δυνάμει της οδηγίας 2008/68/ΕΚ είναι σύμφωνη με τα μέτρα που προβλέπει η παρούσα απόφαση,

Για την Επιτροπή

Siim KALLAS

Αντιπρόεδρος

(¹) ΕΕ L 260 της 30.9.2008, σ. 13.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

Τα παραρτήματα I, II και III της οδηγίας 2008/68/EK τροποποιούνται ως εξής:

1. Το παράρτημα I τμήμα I.3 αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«I.3. Παρεκκλίσεις σε εθνικό επίπεδο

Παρεκκλίσεις των κρατών μελών για τις μεταφορές επικίνδυνων εμπορευμάτων εντός του εδάφους τους με βάση το άρθρο 6 παράγραφος 2 της οδηγίας 2008/68/EK.

Αρίθμηση παρεκκλίσεων: RO-a/bi/bii-MS-nn, όπου:

RO = οδικές μεταφορές

a/bi/bii = άρθρο 6 παράγραφος 2 στοιχείο α) και στοιχείο β) σημεία i) και ii)

MS = συντομογραφία κράτους μέλους

nn = αύξων αριθμός

Με βάση το άρθρο 6 παράγραφος 2 στοιχείο α) της οδηγίας 2008/68/EK

BE Βέλγιο

RO-a-BE-1

Θέμα: Κλάση 1 — Μικρές ποσότητες.

Παραπομπή στο παράρτημα I τμήμα I.1 της οδηγίας 2008/68/EK: 1.1.3.6.

Περιεχόμενο του παραρτήματος της οδηγίας: Το 1.1.3.6 περιορίζει σε 20 kg την ποσότητα των εκρηκτικών εξόρυξης που επιτρέπεται να μεταφέρεται με σύνηθες όχημα.

Περιεχόμενο της εθνικής νομοθεσίας: Οι φορείς εκμετάλλευσης των αποθηκών που είναι απομακρυσμένες από τα σημεία εφοδιασμού μπορούν να μεταφέρουν με σύνηθες όχημα κατ' ανώτατο όριο 25 kg δυναμίδας ή ισχυρών εκρηκτικών και 300 πυροκροτητές, υπό τους όρους που θα καθορίσει η υπηρεσία εκρηκτικών.

Αρχική παραπομπή στην εθνική νομοθεσία: *Article 111 de l'arrêté royal 23 septembre 1958 sur les produits explosifs.*

Ημερομηνία λήξης: 30 Ιουνίου 2015.

RO-a-BE-2

Θέμα: Μεταφορά ακαθάριστων κενών εμπορευματοκιβωτίων που περιείχαν προϊόντα διαφόρων κλάσεων.

Παραπομπή στο παράρτημα I τμήμα I.1 της οδηγίας 2008/68/EK: 5.4.1.1.6.

Περιεχόμενο της εθνικής νομοθεσίας: Επισήμανση στο παραστατικό μεταφοράς “ακαθάριστες κενές συσκευασίες που περιείχαν προϊόντα διαφόρων κλάσεων”.

Αρχική παραπομπή στην εθνική νομοθεσία: *Dérogation 6-97.*

Παρατηρήσεις: Η παρέκκλιση καταχωρίστηκε από την Ευρωπαϊκή Επιτροπή με τον αριθμό 21 (βάσει του άρθρου 6 παράγραφος 10 της οδηγίας 94/55/EK).

Ημερομηνία λήξης: 30 Ιουνίου 2015.

RO-a-BE-3

Θέμα: Έγκριση της RO-a-UK-4.

Αρχική παραπομπή στην εθνική νομοθεσία:

Ημερομηνία λήξης: 30 Ιουνίου 2015.

RO-a-BE-4

Θέμα: Εξαίρεση από όλες τις απαιτήσεις ADR για εθνικές μεταφορές μέγιστης ποσότητας 1 000 χρησιμοποιημένων ιοντικών ανιχνευτών καπνού από ιδιωτικά νοικοκυριά στην εγκατάσταση επεξεργασίας στο Βέλγιο, μέσω των σημείων αποκομίδης που προβλέπονται στη δυνατότητα επιλεκτικής αποκομίδης ανιχνευτών καπνού.

Παραπομπή στην ADR: όλες οι απαιτήσεις.

Παραπομπή στο παράρτημα I τμήμα I.1 της οδηγίας 2008/68/EK:

Περιεχόμενο της εθνικής νομοθεσίας: Η οικιακή χρήση ιοντικών ανιχνευτών καπνού δεν υπόκειται σε κανονιστικό έλεγχο όσον αφορά την ακτινοβολία, εφόσον πρόκειται για εγκεκριμένο τύπο ανιχνευτή καπνού. Η μεταφορά τέτοιων ανιχνευτών καπνού προς τον τελικό χρήστη επίσης εξαιρείται των απαιτήσεων ADR [βλέπε 2.2.7.1.2.δ)].

Σύμφωνα με την οδηγία 2002/96/EK (απόβλητα ειδών ηλεκτρικού και ηλεκτρονικού εξοπλισμού) (ΑΗΗΕ) απαιτείται επιλεκτική αποκομιδή των χρησιμοποιημένων ανιχνευτών καπνού για την επεξεργασία των πλακετών κυκλωμάτων τους και, όσον αφορά τους ιοντικούς ανιχνευτές καπνού, για την αφαίρεση των ραδιενεργών ουσιών. Για να καταστεί δυνατή η επιλεκτική αποκομιδή, προβλέφθηκε η δυνατότητα τα νοικοκυριά να προσκομίζουν τους χρησιμοποιημένους ανιχνευτές καπνού σε σημείο αποκομιδής, από το οποίο οι ανιχνευτές αυτοί είναι δυνατόν να μεταφέρονται σε μονάδα επεξεργασίας, ενίοτε μέσω δεύτερου σημείου αποκομιδής ή ενδιάμεσου σημείου αποθήκευσης.

Στα σημεία αποκομιδής διατίθενται μεταλλικοί περιέκτες, στους οποίους είναι δυνατόν να συσκευασθούν 1 000 ανιχνευτές καπνού κατ' ανώτατο όριο. Κάθε τέτοιος περιέκτης ανιχνευτών καπνού μπορεί να μεταφερθεί από αυτά τα σημεία μαζί με άλλα απόβλητα, σε ενδιάμεσο σημείο αποθήκευσης ή σε εγκατάσταση επεξεργασίας. Οι περιέκτες πρέπει να φέρουν την επισήμανση "ανιχνευτής καπνού".

Αρχική παραπομπή στην εθνική νομοθεσία: η δυνατότητα επιλεκτικής αποκομιδής ανιχνευτών καπνού εντάσσεται στους όρους αφαίρεσης εγκεκριμένων συσκευών που προβλέπεται στο άρθρο 3.1.d.2 του βασιλικού διατάγματος της 20.7.2001: γενικός κανονισμός ακτινοπροστασίας.

Παρατηρήσεις: Η παρούσα παρέκκλιση είναι αναγκαία για να καταστεί δυνατή η επιλεκτική αποκομιδή των χρησιμοποιημένων ιοντικών ανιχνευτών καπνού.

Ημερομηνία λήξης: 30 Ιουνίου 2015.

DE Γερμανία

RO-a-DE-1

Θέμα: Μεικτή συσκευασία και μεικτή φόρτωση εξαρτημάτων αυτοκινήτων ταξινομημένων ως 1.4G μαζί με ορισμένα επικίνδυνα εμπορεύματα (n4).

Παραπομπή στο παράρτημα I τμήμα I.1 της οδηγίας 2008/68/EK: 4.1.10 και 7.5.2.1.

Περιεχόμενο του παραρτήματος της οδηγίας: Διατάξεις για τη μεικτή συσκευασία και τη μεικτή φόρτωση.

Περιεχόμενο της εθνικής νομοθεσίας: Τα UN 0431 και UN 0503 μπορούν να φορτώνονται μαζί με ορισμένα επικίνδυνα εμπορεύματα (προϊόντα σχετιζόμενα με την κατασκευή αυτοκινήτων) έως ορισμένου ορίου, το οποίο αναγράφεται στην εξαίρεση. Δεν επιτρέπεται υπέρβαση της τιμής 1 000 (συγκρίσιμη με το 1.1.3.6.4).

Αρχική παραπομπή στην εθνική νομοθεσία: *Gefahrgut-Ausnahmeverordnung — GGAV 2002 vom 6.11.2002 (BGBl. I S. 4350); Ausnahme 28.*

Παρατηρήσεις: Η εξαίρεση είναι αναγκαία για τη γρήγορη παράδοση εξαρτημάτων ασφαλείας των αυτοκινήτων αναλόγως της τοπικής ζήτησης. Λόγω της μεγάλης ποικιλίας των προϊόντων, δεν συνηθίζεται η αποθήκευση των προϊόντων αυτών στα τοπικά συνεργεία.

Ημερομηνία λήξης: 30 Ιουνίου 2015.

RO-a-DE-2

Θέμα: Εξαίρεση από την απαίτηση παραστατικού μεταφοράς και δήλωσης αποστολέα για ορισμένες ποσότητες επικίνδυνων εμπορευμάτων όπως ορίζεται στο σημείο 1.1.3.6 (n1).

Παραπομπή στο παράρτημα I τμήμα I.1 της οδηγίας 2008/68/EK: 5.4.1.1.1 και 5.4.1.1.6.

Περιεχόμενο του παραρτήματος της οδηγίας: περιεχόμενα του παραστατικού μεταφοράς.

Περιεχόμενο της εθνικής νομοθεσίας: Για όλες τις κλάσεις πλην της 7: Δεν χρειάζεται παραστατικό μεταφοράς, εφόσον η ποσότητα των μεταφερόμενων εμπορευμάτων δεν υπερβαίνει τις ποσότητες που αναγράφονται στο 1.1.3.6.

Αρχική παραπομπή στην εθνική νομοθεσία: *Gefahrgut-Ausnahmeverordnung — GGAV 2002 vom 6.11.2002 (BGBl. I S. 4350); Ausnahme 18.*

Παρατηρήσεις: Οι πληροφορίες που περιέχονται στην επισήμανση των συσκευασιών για τις εθνικές μεταφορές κρίνονται επαρκείς, καθόσον δεν χρειάζεται πάντοτε παραστατικό μεταφοράς για τις τοπικές διανομές.

Η παρέκκλιση καταχωρίστηκε από την Ευρωπαϊκή Επιτροπή με τον αριθμό 22 (βάσει του άρθρου 6 παράγραφος 10 της οδηγίας 94/55/EK).

Ημερομηνία λήξης: 30 Ιουνίου 2015.

RO-a-DE-3

Θέμα: Μεταφορά συστημάτων μέτρησης και αντλιών καυσίμων (κενών, ακαθάριστων).

Παραπομπή στο παράρτημα I τμήμα I.1 της οδηγίας 2008/68/EK: Διατάξεις για τους αριθμούς UN 1202, 1203 και 1223.

Περιεχόμενο του παραρτήματος της οδηγίας: Συσκευασία, σήμανση, έγγραφα, οδηγίες μεταφοράς και χειρισμού, οδηγίες για τα πληρώματα οχημάτων.

Περιεχόμενο της εθνικής νομοθεσίας: Καθορισμός των ισχυόντων κανονισμών και των επικουρικών διατάξεων για την εφαρμογή της παρέκκλισης: έως 1 000 λίτρα: παρεμφερείς με τις ισχύουσες για κενές, ακαθάριστες συσκευασίες: άνω των 1 000 λίτρων: τήρηση ορισμένων κανονισμών για τις δεξαμενές μεταφορά κενών και ακαθάριστων μόνων.

Αρχική παραπομπή στην εθνική νομοθεσία: *Gefahrgut-Ausnahmeverordnung — GGAV 2002 vom 6.11.2002 (BGBl. I S. 4350); Ausnahme 24.*

Παρατηρήσεις: Κατάλογος αριθ. 7, 38, 38a.

Ημερομηνία λήξης: 30 Ιουνίου 2015.

RO-a-DE-5

Θέμα: Άδεια για συνδυασμένη συσκευασία.

Παραπομπή στο παράρτημα I τμήμα I.1 της οδηγίας 2008/68/EK: 4.1.10.4 MP2.

Περιεχόμενο του παραρτήματος της οδηγίας: Απαγόρευση συνδυασμένων συσκευασιών.

Περιεχόμενο της εθνικής νομοθεσίας: Κλάσεις 1.4S, 2, 3 και 6.1· άδεια συνδυασμένων συσκευασιών για είδη της κλάσης 1.4S (φυσίγγια για μικρά όπλα), αερολύματα (κλάση 2) και υλικά καθαρισμού και επεξεργασίας των κλάσεων 3 και 6.1 (αναγραφόμενοι αριθμοί UN), για να πωλούνται ως σύνολα συνδυασμένων συσκευασιών της ομάδας συσκευασιών II και σε μικρές ποσότητες.

Αρχική παραπομπή στην εθνική νομοθεσία: *Gefahrgut-Ausnahmeverordnung — GGAV 2002 vom 6.11.2002 (BGBl. I S. 4350); Ausnahme 21.*

Παρατηρήσεις: Κατάλογος αριθ. 30*, 30a, 30b, 30c, 30d, 30e, 30f, 30g.

Ημερομηνία λήξης: 30 Ιουνίου 2015.

DK Δανία

RO-a-DK-1

Θέμα: Οδικές μεταφορές συσκευασιών ή αντικειμένων που περιέχουν απόβλητα ή υπολείμματα επικινδυνών εμπορευμάτων τα οποία έχουν αποκομισθεί από νοικοκυριά και εργαστήρια προς τελική τους διάθεση.

Παραπομπή στο παράρτημα I τμήμα I.1 της οδηγίας 2008/68/EK: Μέρος 2, 3, 4.1, 5.2, 5.4 και 8.2.

Περιεχόμενο του παραρτήματος της οδηγίας: Αρχές για την κατάταξη, ειδικές διατάξεις, διατάξεις για τις συσκευασίες, τη σήμανση και την επισήμανση, το παραστατικό μεταφοράς και την εκπαίδευση.

Περιεχόμενο της εθνικής νομοθεσίας: Οι εσωτερικές συσκευασίες ή είδη που περιέχουν απόβλητα ή υπολείμματα επικινδυνών εμπορευμάτων και αποκομίζονται από νοικοκυριά ή ορισμένες επιχειρήσεις επιτρέπεται να συσκευάζονται μαζί με ορισμένες εξωτερικές συσκευασίες. Το περιεχόμενο κάθε εσωτερικής συσκευασίας και/ή κάθε εξωτερικής συσκευασίας δεν επιτρέπεται να υπερβαίνει τα καθορισμένα όρια μάζας ή όγκου. Παρεκκλίσεις από τις διατάξεις κατάταξης, συσκευασίας, σήμανσης και επισήμανσης, τεκμηρίωσης και εκπαίδευσης.

Αρχική παραπομπή στην εθνική νομοθεσία: *Bekendtgørelse nr. 437 af 6. juni 2005 om vejtransport af farligt gods, § 4 stk. 3.*

Παρατηρήσεις: Δεν είναι δυνατή η ορθή κατάταξη και ορθή εφαρμογή όλων των διατάξεων ADR όταν αποκομίζονται απόβλητα ή υπολείμματα επικινδυνών εμπορευμάτων από νοικοκυριά ή ορισμένες επιχειρήσεις προς τελική τους διάθεση. Συνήθως τα απόβλητα περιέχονται σε συσκευασίες λιανικής πώλησης.

Ημερομηνία λήξης: 30 Ιουνίου 2015.

RO-a-DK-2

Θέμα: Οδικές μεταφορές συσκευασιών που περιέχουν εκρηκτικές ύλες και συσκευασιών εκτυρσοσκορητών με το ίδιο όχημα.

Παραπομπή στο παράρτημα I τμήμα I.1 της οδηγίας 2008/68/EK: 7.5.2.2.

Περιεχόμενο του παραρτήματος της οδηγίας: Διατάξεις για τις μεικτές συσκευασίες.

Περιεχόμενο της εθνικής νομοθεσίας: Πρέπει να τηρούνται όλοι οι κανόνες της ADR κατά την οδική μεταφορά επικινδυνών εμπορευμάτων.

Αρχική παραπομπή στην εθνική νομοθεσία: *Bekendtgørelse nr. 729 af 15. august 2001 om vejtransport af farligt gods § 4, stk. 1.*

Παρατηρήσεις: Είναι πρακτικά αναγκαία η δυνατότητα κοινής στοιβασίας εκρηκτικών υλών και εκτυρσοσκορητών για τη μεταφορά τους με το ίδιο όχημα από τον τόπο αποθήκευσής τους στο εργοτάξιο και το αντίστροφο.

Όταν τροποποιηθεί η νομοθεσία της Δανίας για τις μεταφορές επικινδυνών εμπορευμάτων, οι αρχές της Δανίας θα επιτρέπουν τις εν λόγω μεταφορές με τις εξής προϋποθέσεις:

1. Μεταφορά μέγιστης ποσότητας 25 kg εκρηκτικών υλών της ομάδας D.
2. Μεταφορά μέγιστης ποσότητας 200 τεμαχίων εκπυροσκορητών της ομάδας B.
3. Οι εκπυροσκορητές και οι εκρηκτικές ύλες πρέπει να συσκευάζονται χωριστά σε πιστοποιημένες από τον ΟΗΕ συσκευασίες σύμφωνα με τους κανόνες της οδηγίας 2000/61/EK με την οποία τροποποιήθηκε η οδηγία 94/55/EK.
4. Η απόσταση μεταξύ των συσκευασμένων εκπυροσκορητών και των συσκευασμένων εκρηκτικών υλών πρέπει να είναι τουλάχιστον 1 μέτρο. Η απόσταση αυτή πρέπει να διατηρείται ακόμη και σε περίπτωση απότομης πέδησης του οχήματος. Η στοιβάση των συσκευασμένων υλών και των συσκευασμένων εκπυροσκορητών πρέπει να επιτρέπει τη γρήγορη εκφόρτωσή τους από το όχημα.
5. Πρέπει να τηρούνται όλοι οι υπόλοιποι κανόνες για την οδική μεταφορά επικίνδυνων εμπορευμάτων.

Ημερομηνία λήξης: 30 Ιουνίου 2015.

FI Φινλανδία

RO-a-FI-1

Θέμα: Μεταφορά ορισμένων ποσοτήτων επικίνδυνων εμπορευμάτων με λεωφορεία και μεταφορά υλικών χαμηλής ραδιενέργειας σε μικρές ποσότητες για σκοπούς περιθάλψης και έρευνας.

Παραπομπή στο παράρτημα I τμήμα I.1 της οδηγίας 2008/68/EK: 4.1, 5.4.

Περιεχόμενο του παραρτήματος της οδηγίας: Διατάξεις για τις συσκευασίες, τεκμηρίωση.

Περιεχόμενο της εθνικής νομοθεσίας: Η μεταφορά με λεωφορεία ορισμένων ποσοτήτων επικίνδυνων εμπορευμάτων που εμπίπτουν στο 1.1.3.6, μέγιστης καθαρής μάζας 200 kg, επιτρέπεται χωρίς παραστατικό μεταφοράς και χωρίς την εκπλήρωση όλων των απαιτήσεων συσκευασίας. Για τη μεταφορά υλικών χαμηλής ραδιενέργειας μέγιστου βάρους 50 kg για σκοπούς περιθάλψης και έρευνας, το όχημα δεν χρειάζεται να φέρει σήμανση, ούτε να είναι εξοπλισμένο σύμφωνα με τη συμφωνία ADR.

Αρχική παραπομπή στην εθνική νομοθεσία: Liikenne- ja viestintäministeriön asetus vaarallisten aineiden kuljetuksesta tiellä (277/2002; 313/2003· 312/2005).

Ημερομηνία λήξης: 30 Ιουνίου 2015.

RO-a-FI-2

Θέμα: Περιγραφή των κενών δεξαμενών στο παραστατικό μεταφοράς.

Παραπομπή στο παράρτημα I τμήμα I.1 της οδηγίας 2008/68/EK: 5.4.1.1.6.

Περιεχόμενο του παραρτήματος της οδηγίας: Ειδικές διατάξεις για κενές ακαθάριστες συσκευασίες, οχήματα, εμπορευματοκιβώτια, δεξαμενές, ηλεκτροκίνητα οχήματα με συσσωρευτή και πολλαπλών στοιχείων εμπορευματοκιβώτια αερίων ("MEGCs").

Περιεχόμενο της εθνικής νομοθεσίας: Για τα κενά και ακαθάριστα βυτιοφόρα οχήματα με τα οποία μεταφέρθηκαν δυο ή περισσότερες ουσίες με αριθμό UN 1202, 1203 και 1223, η περιγραφή στα παραστατικά μεταφοράς επιτρέπεται να συμπληρώνεται με τη μνεία "Τελευταίο φορτίο" μαζί με την ονομασία του προϊόντος με το χαμηλότερο σημείο ανάφλεξης: "Κενό βυτιοφόρο 3, τελευταίο φορτίο: UN 1203 καύσιμο κινητήρων, II".

Αρχική παραπομπή στην εθνική νομοθεσία: Liikenne- ja viestintäministeriön asetus vaarallisten aineiden kuljetuksesta tiellä (277/2002; 313/2003).

Ημερομηνία λήξης: 30 Ιουνίου 2015.

RO-a-FI-3

Θέμα: Επισήμανση και σήμανση της μονάδας μεταφοράς εκρηκτικών.

Παραπομπή στο παράρτημα I τμήμα I.1 της οδηγίας 2008/68/EK: 5.3.2.1.1

Περιεχόμενο του παραρτήματος της οδηγίας: Γενικές διατάξεις για τη σήμανση της πινακίδας πορτοκαλί χρώματος.

Περιεχόμενο της εθνικής νομοθεσίας: Οι μονάδες μεταφοράς (συνήθως κλειστά φορτηγά) που μεταφέρουν μικρές ποσότητες εκρηκτικών [μέγιστου (καθαρού) βάρους 1 000 kg] σε λατομεία και εργοστάσια επιτρέπεται να φέρουν επισήμανση εμπρός και πίσω, με πινακίδα του υποδείγματος αριθ. 1.

Αρχική παραπομπή στην εθνική νομοθεσία: Liikenne- ja viestintäministeriön asetus vaarallisten aineiden kuljetuksesta tiellä (277/2002· 313/2003).

Ημερομηνία λήξης: 30 Ιουνίου 2015.

FR Γαλλία

RO-a-FR-2

Θέμα: Μεταφορά αποβλήτων προερχομένων από νοσηλευτικές δραστηριότητες, τα οποία ενέχουν κινδύνους λοίμωξης και καλύπτονται από το UN 3291, μάζας μικρότερης ή ίσης των 15 kg.

Παραπομπή στο παράρτημα I τμήμα I.1 της οδηγίας 2008/68/EK: Παραρτήματα Α και Β.

Περιεχόμενο της εθνικής νομοθεσίας: εξαίρεση από τις απαιτήσεις ADR για τη μεταφορά αποβλήτων προερχόμενων από νοσηλευτικές δραστηριότητες, τα οποία ενέχουν κινδύνους λοίμωξης και καλύπτονται από το UN 3291, μάζας μικρότερης ή ίσης των 15 kg.

Αρχική παραπομπή στην εθνική νομοθεσία: *Arrêté du 1^{er} juin 2001 relatif au transport des marchandises dangereuses par route — Article 12.*

Ημερομηνία λήξης: 30 Ιουνίου 2015.

RO-a-FR-5

Θέμα: Μεταφορά επικίνδυνων εμπορευμάτων με επιβατηγά οχήματα συγκοινωνιών (18).

Παραπομπή στο παράρτημα I τμήμα I.1 της οδηγίας 2008/68/EK: 8.3.1.

Περιεχόμενο του παραρτήματος της οδηγίας: Μεταφορά επιβατών και επικίνδυνων εμπορευμάτων.

Περιεχόμενο της εθνικής νομοθεσίας: Μεταφορά επικίνδυνων εμπορευμάτων πλην εκείνων της κλάσης 7 ως χειραποσκευών σε οχήματα δημοσίων συγκοινωνιών: ισχύουν μόνον οι διατάξεις για τη συσκευασία, την επισήμανση των δεμάτων και την τοποθέτηση επισήμανσης σε αυτά, όπως ορίζεται στα 4.1, 5.2 και 3.4.

Αρχική παραπομπή στην εθνική νομοθεσία: *Arrêté du 29 mai 2009 relatif au transport des marchandises dangereuses par voies terrestres, annexe I paragraphe 3.1.*

Παρατηρήσεις: Στις χειραποσκευές επιτρέπονται μόνον επικίνδυνα εμπορεύματα για προσωπική ή ίδια επαγγελματική χρήση. Επιτρέπονται τα φορητά δοχεία αερίου για ασθενείς με αναπνευστικά προβλήματα στην ποσότητα που τους είναι αναγκαία για ένα ταξίδι.

Ημερομηνία λήξης: 29 Φεβρουαρίου 2016.

RO-a-FR-6

Θέμα: Μεταφορά μικρών ποσοτήτων επικίνδυνων εμπορευμάτων για ίδιο λογαριασμό (18).

Παραπομπή στο παράρτημα I τμήμα I.1 της οδηγίας 2008/68/EK: 5.4.1.

Περιεχόμενο του παραρτήματος της οδηγίας: Υποχρέωση παραστατικού μεταφοράς.

Περιεχόμενο της εθνικής νομοθεσίας: Η μεταφορά μικρών ποσοτήτων επικίνδυνων εμπορευμάτων, πλην εκείνων της κλάσης 7, για ίδιο λογαριασμό τα οποία δεν υπερβαίνουν τα όρια που αναγράφονται στο 1.1.3.6 δεν υπόκειται στην υποχρέωση του παραστατικού μεταφοράς που προβλέπει το 5.4.1.

Αρχική παραπομπή στην εθνική νομοθεσία: *Arrêté du 29 mai 2009 relatif au transport des marchandises dangereuses par voies terrestres annexe I, paragraphe 3.2.1.*

Ημερομηνία λήξης: 29 Φεβρουαρίου 2016.

IE Ιρλανδία

RO-a-IE-1

Θέμα: Εξαίρεση από την απαίτηση του σημείου 5.4.0 της ADR για παραστατικό μεταφοράς παρασιτοκτόνων της κλάσης 3 της ADR, τα οποία έχουν καταχωρισθεί στον αριθμό 2.2.3.3 ως παρασιτοκτόνα FT2 (σ.αν. < 23 °C) και της κλάσης 6.1 της ADR, τα οποία έχουν καταχωρισθεί στον αριθμό 2.2.61.3 του καταλόγου ως υγρά παρασιτοκτόνα T6 (με σημείο ανάφλεξης τουλάχιστον 23 °C), εφόσον οι ποσότητες των μεταφερόμενων επικίνδυνων εμπορευμάτων δεν υπερβαίνουν τις ποσότητες που ορίζονται στο σημείο 1.1.3.6 της ADR.

Παραπομπή στο παράρτημα I τμήμα I.1 της οδηγίας 2008/68/EK: 5.4.

Περιεχόμενο του παραρτήματος της οδηγίας: Απαιτείται παραστατικό μεταφοράς.

Περιεχόμενο της εθνικής νομοθεσίας: Δεν απαιτείται παραστατικό για τη μεταφορά παρασιτοκτόνων των κλάσεων 3 και 6.1 της ADR, εφόσον οι ποσότητες των μεταφερόμενων επικίνδυνων εμπορευμάτων δεν υπερβαίνουν τις ποσότητες που ορίζονται στο σημείο 1.1.3.6 της ADR.

Αρχική παραπομπή στην εθνική νομοθεσία: *Regulation 82(9) of the "Carriage of Dangerous Goods by Road Regulations 2004".*

Παρατηρήσεις: Άσκοπη και δαπανηρή απαίτηση για την τοπικού χαρακτήρα μεταφορά και παράδοση αυτών των παρασιτοκτόνων.

Ημερομηνία λήξης: 30 Ιουνίου 2015.

RO-a-IE-2

Θέμα: Εξαίρεση από ορισμένες διατάξεις της ADR σχετικές με τη συσκευασία, τη σήμανση και την επισήμανση για τη μεταφορά μικρών ποσοτήτων (κάτω των ορίων που αναγράφονται στο 1.1.3.6) ληγμένων ειδών πυροτεχνουργίας των κωδικών κατάταξης 1.3G, 1.4G και 1.4S της κλάσης 1 της ADR, τα οποία φέρουν τους αναγνωριστικούς αριθμούς UN 0092, UN 0093, UN 0191, UN 0195, UN 0197, UN 0240, UN 0312, UN 0403, UN 0404 ή UN 0453 της αντίστοιχης ουσίας, προς διάθεσή τους στους πλησιέστερους στρατώνες.

Παραπομπή στο παράρτημα I τμήμα I.1 της οδηγίας 2008/68/EK: 1.1.3.6, 4.1, 5.2 και 6.1.

Περιεχόμενο του παραρτήματος της οδηγίας: Διάθεση ληγμένων πυροτεχνικών ουσιών.

Περιεχόμενο της εθνικής νομοθεσίας: Οι διατάξεις της ADR σχετικά με τη συσκευασία, τη σήμανση και την επισήμανση ληγμένων ειδών πυροτεχνουργίας, τα οποία φέρουν τους αναγνωριστικούς αριθμούς UN 0092, UN 0093, UN 0191, UN 0195, UN 0197, UN 0240, UN 0312, UN 0403, UN 0404 ή UN 0453 της αντίστοιχης ουσίας, προς μεταφορά τους στους πλησιέστερους στρατώνες, δεν εφαρμόζονται με την προϋπόθεση ότι τηρείται η συμμόρφωση προς τις γενικές διατάξεις της ADR για τις συσκευασίες και ότι το παραστατικό μεταφοράς περιέχει πρόσθετες πληροφορίες. Ισχύει μόνο για τοπικού χαρακτήρα μεταφορές, προς τους πλησιέστερους στρατώνες, μικρών ποσοτήτων αυτών των ληγμένων ειδών πυροτεχνουργίας, προς ασφαλή τους διάθεση.

Αρχική παραπομπή στην εθνική νομοθεσία: Regulation 82(10) of the "Carriage of Dangerous Goods by Road Regulations 2004".

Παρατηρήσεις: Η μεταφορά μικρών ποσοτήτων "ληγμένων" θαλάσσιων φωτοβολιδίων, ειδικά από ιδιοκτήτες σκαφών αναψυχής και προμηθευτές πλοίων, με σκοπό την ασφαλή διάθεση σε στρατώνες, δημιουργήσε προβλήματα, ιδίως σε ό,τι αφορά τις απαιτήσεις συσκευασίας. Η παρέκκλιση ισχύει για την τοπική μεταφορά μικρών ποσοτήτων (κάτω των ποσοτήτων που προδιαγράφονται στο 1.1.3.6).

Ημερομηνία λήξης: 30 Ιουνίου 2015.

RO-a-IE-3

Θέμα: Εξαίρεση από τις απαιτήσεις των 6.7 και 6.8, σε ό,τι αφορά την οδική μεταφορά ονομαστικά κενών και ακαθάριστων δεξαμενών αποθήκευσης (για αποθήκευση σε συγκεκριμένα σημεία) με σκοπό τον καθαρισμό, την επισκευή, τη δοκιμή ή την απόσυρσή τους.

Παραπομπή στο παράρτημα I τμήμα I.1 της οδηγίας 2008/68/EK: 6.7 και 6.8.

Περιεχόμενο του παραρτήματος της οδηγίας: Απαιτήσεις σχεδιασμού, κατασκευής, επιθεώρησης και δοκιμής δεξαμενών.

Περιεχόμενο της εθνικής νομοθεσίας: Εξαίρεση από τις απαιτήσεις των 6.7 και 6.8 της ADR σε ό,τι αφορά την οδική μεταφορά ονομαστικά κενών και ακαθάριστων δεξαμενών αποθήκευσης (για αποθήκευση σε συγκεκριμένα σημεία), με σκοπό τον καθαρισμό, την επισκευή, τη δοκιμή ή την απόσυρσή τους με την προϋπόθεση ότι α) έχουν αφαιρεθεί οι σωληνώσεις, οι οποίες ήταν συνδεδεμένες με τη δεξαμενή και ήταν εφικτό να αφαιρεθούν· β) η δεξαμενή διαθέτει κατάλληλη ανακουφιστική βαλβίδα, η οποία εξακολουθεί να λειτουργεί κατά τη μεταφορά· και γ) συναρτήσει του β) ανωτέρω όλα τα ανοίγματα των δεξαμενών και των συνδεδεμένων με αυτές σωληνώσεων έχουν σφραγισθεί για την αποτροπή διαφυγής τυχόν επικίνδυνων ουσιών, εφόσον αυτό είναι εφικτό.

Αρχική παραπομπή στην εθνική νομοθεσία: Προτεινόμενη τροποποίηση των "Carriage of Dangerous Goods by Road Regulations, 2004".

Παρατηρήσεις: Οι δεξαμενές αυτές χρησιμοποιούνται για την αποθήκευση ουσιών σε εγκαταστάσεις και όχι για τη μεταφορά εμπορευμάτων. Οι δεξαμενές περιέχουν ενδεχομένως πολύ μικρές ποσότητες επικίνδυνων ουσιών κατά τη μεταφορά τους σε διάφορες εγκαταστάσεις για καθαρισμό τους, επισκευή τους κ.λπ.

Προηγούμενως υπαγόμενες στο άρθρο 6 παράγραφος 10 της οδηγίας 94/55/EK.

Ημερομηνία λήξης: 30 Ιουνίου 2015.

RO-a-IE-4

Θέμα: Εξαίρεση από τα 5.3, 5.4, 7 και από το παράρτημα Β της ADR, για τη μεταφορά φιαλών αερίου ως μέσων διανομής υπό πίεση (για αναψυκτικά) όταν αυτά μεταφέρονται στο ίδιο όχημα με τα αναψυκτικά (για τα οποία προορίζονται).

Παραπομπή στο παράρτημα I τμήμα I.1 της οδηγίας 2008/68/EK: 5.3, 5.4, 7 και παράρτημα Β.

Περιεχόμενο του παραρτήματος της οδηγίας: Σήμανση των οχημάτων, υποχρεωτική τεκμηρίωση και διατάξεις σχετικές με τον εξοπλισμό μεταφοράς και τις δραστηριότητες μεταφορών.

Περιεχόμενο της εθνικής νομοθεσίας: Εξαίρεση από τις απαιτήσεις των 5.3, 5.4, 7 και από το παράρτημα Β της ADR, για τη μεταφορά φιαλών αερίου ως μέσων διανομής υπό πίεση για αναψυκτικά, όταν αυτές μεταφέρονται στο ίδιο όχημα με τα αναψυκτικά (για τα οποία προορίζονται).

Αρχική παραπομπή στην εθνική νομοθεσία: Προτεινόμενη τροποποίηση των "Carriage of Dangerous Goods by Road Regulations, 2004".

Παρατηρήσεις: Η κύρια δραστηριότητα συνίσταται στην παράδοση δεμάτων αναψυκτικών, τα οποία δεν αποτελούν ουσίες υπαγόμενες στην ADR, μαζί με μικρές ποσότητες μικρών φιαλών των σχετικών μέσων διανομής υπό πίεση.

Προηγούμενως υπαγόμενες στο άρθρο 6 παράγραφος 10 της οδηγίας 94/55/EK.

Ημερομηνία λήξης: 30 Ιουνίου 2015.

RO-a-IE-5

Θέμα: Για τις εγχώριες μεταφορές της Ιρλανδίας, εξαίρεση από τις απαιτήσεις κατασκευής και δοκιμής δοχείων, καθώς και από τις διατάξεις για τη χρήση τους, που περιλαμβάνονται στα 6.2 και 4.1 της ADR για φιάλες και τύμπανα αερίου υπό πίεση της κλάσης 2, τα οποία έχουν μεταφερθεί με πολλούς τρόπους μεταφοράς, ακόμη και διά θαλάσσης, με την προϋπόθεση ότι i) αυτές οι φιάλες και τα τύμπανα υπό πίεση έχουν κατασκευασθεί, δοκιμασθεί και χρησιμοποιηθεί σύμφωνα με τον κώδικα IMDG, ii) αυτές οι φιάλες και τα τύμπανα υπό πίεση δεν ξαναγεμίζονται στην Ιρλανδία αλλά επιστρέφονται ονομαστικά κενά στη χώρα προέλευσης του πολυτροπικού ταξιδιού, και iii) αυτές οι φιάλες και τα τύμπανα υπό πίεση διανέμονται τοπικά σε μικρές ποσότητες.

Παραπομπή στο παράρτημα I τμήμα I.1 της οδηγίας 2008/68/EK: 1.1.4.2, 4.1 και 6.2.

Περιεχόμενο του παραρτήματος της οδηγίας: Διατάξεις για τις πολυτροπικές μεταφορές, συμπεριλαμβανομένων των θαλάσσιων, για τη χρήση των φιαλών και των τυμπάνων αερίου υπό πίεση της κλάσης 2 της ADR και για την κατασκευή και τη δοκιμή αυτών των φιαλών και τυμπάνων αερίου υπό πίεση της κλάσης 2 της ADR.

Περιεχόμενο της εθνικής νομοθεσίας: Οι διατάξεις των 4.1 και 6.2 δεν ισχύουν για τις φιάλες και τα βαρέλια αερίου υπό πίεση της κλάσης 2 υπό τον όρο ότι οι φιάλες και τα τύμπανα αερίου i) κατασκευάζονται και υποβάλλονται σε δοκιμή σύμφωνα με τον κώδικα IMDG, ii) χρησιμοποιούνται σύμφωνα με τον κώδικα IMDG, iii) μεταφέρονται στον παραλήπτη με πολυτροπικές μεταφορές στις οποίες συμπεριλαμβάνονται οι θαλάσσιες, iv) η μεταφορά τους στον τελικό χρήστη συνίσταται από ένα μόνον ταξίδι, το οποίο ολοκληρώνεται μέσα στην ίδια ημέρα, από την επιχείρηση της [σημείο iii)] πολυτροπικής μεταφοράς, v) δεν ξαναγεμίζονται στην Ιρλανδία και επιστρέφονται ονομαστικά κενά στη χώρα από την οποία άρχισε η [σημείο iii)] πολυτροπική μεταφορά, και vi) διανέμονται τοπικά στο κράτος προορισμού σε μικρές ποσότητες.

Αρχική παραπομπή στην εθνική νομοθεσία: Προτεινόμενη τροποποίηση των "Carriage of Dangerous Goods by Road Regulations, 2004".

Παρατηρήσεις: Τα αέρια που περιέχουν οι φιάλες και τα τύμπανα υπό πίεση είναι των προδιαγραφών που έχουν ζητήσει οι τελικοί χρήστες, οπότε χρειάζεται να εισάγονται εκτός περιοχής ADR. Ανάλογα με τη χρήση, αυτές οι ονομαστικά κενές φιάλες και τύμπανα αερίου υπό πίεση απαιτείται να επιστρέφονται στη χώρα προέλευσής τους, για να ξαναγεμισθούν με ειδικά προδιαγεγραμμένα αέρια —δεν ξαναγεμίζονται στην Ιρλανδία ούτε σε κανένα άλλο μέρος της περιοχής ADR. Μολονότι δεν είναι σύμφωνα με την ADR, είναι σύμφωνα με τον κώδικα IMDG και έχουν γίνει δεκτά για τους σκοπούς του κώδικα αυτού. Η πολυτροπική μεταφορά, η οποία αρχίζει εκτός περιοχής ADR, ολοκληρώνεται στις εγκαταστάσεις του εισαγωγέα, από όπου διανέμονται οι φιάλες και τα τύμπανα αερίου υπό πίεση προς τελική χρήση, τοπικά μέσα στην Ιρλανδία, σε μικρές ποσότητες. Η μεταφορά, μέσα στην Ιρλανδία, εμπίπτει στο τροποποιημένο άρθρο 6 παράγραφος 9 της οδηγίας 94/55/EK.

Ημερομηνία λήξης: 30 Ιουνίου 2015.

LT Λιθουανία

RO-a-LT-1

Θέμα: Έγκριση της RO-a-UK-6

Αρχική παραπομπή στην εθνική νομοθεσία: Lietuvos Respublikos Vyriausybės 2000 m. kovo 23 d. nutarimas Nr. 337 "Dėl ranojingu krovinių vežimo kelių transportu Lietuvos Respublikoje" (Ψήφισμα της κυβέρνησης αριθ. 337 σχετικά με τις οδικές μεταφορές επικινδύνων εμπορευμάτων στη Δημοκρατία της Λιθουανίας, που εκδόθηκε στις 23 Μαρτίου 2000).

Ημερομηνία λήξης: 30 Ιουνίου 2015.

UK Ηνωμένο Βασίλειο

RO-a-UK-1

Θέμα: Μεταφορά ορισμένων ραδιενεργών υλικών χαμηλής επικινδυνότητας, όπως επιτραπέζια ρολόγια, ρολόγια χειρός, ανιχνευτές καπνού, πυξίδες (E1).

Παραπομπή στο παράρτημα I τμήμα I.1 της οδηγίας 2008/68/EK: Οι περισσότερες απαιτήσεις της ADR.

Περιεχόμενο του παραρτήματος της οδηγίας: Απαιτήσεις για τη μεταφορά υλικών της κλάσης 7.

Περιεχόμενο της εθνικής νομοθεσίας: Πλήρης εξαίρεση από τις διατάξεις της εθνικής νομοθεσίας ορισμένων εμπορικών προϊόντων που περιέχουν περιορισμένες ποσότητες ραδιενεργού υλικού. (Φωτεινά αντικείμενα προοριζόμενα να φοριούνται από άτομα· σε έκαστο όχημα ή σιδηροδρομικό όχημα κατ' ανώτατο όριο 500 ανιχνευτές καπνού για οικιακή χρήση, με μεμονωμένη δόση που δεν υπερβαίνει τα 40 kBq· ή σε έκαστο όχημα ή σιδηροδρομικό όχημα κατ' ανώτατο όριο πέντε φωτεινές συσκευές αερίου τριτίου, με μεμονωμένη δόση που δεν υπερβαίνει τα 10 GBq).

Αρχική παραπομπή στην εθνική νομοθεσία: The Radioactive Material (Road Transport) Regulations 2002: Regulation 5(4)(d). The Carriage of Dangerous Goods and Use of Transportable Pressure Equipment Regulations, 2004: Regulation 3(10).

Παρατηρήσεις: Πρόκειται για παρέκκλιση βραχυπρόθεσμης διάρκειας, η οποία δεν θα χρειάζεται πλέον όταν ενσωματωθούν στην ADR τροποποιήσεις παρεμφερείς με τους κανονισμούς του Διεθνούς Οργανισμού Ατομικής Ενέργειας (IAEA).

Ημερομηνία λήξης: 30 Ιουνίου 2015.

RO-a-UK-2

Θέμα: Εξαίρεση από την απαίτηση παραστατικού μεταφοράς για ορισμένες ποσότητες επικινδύνων εμπορευμάτων (πλην της κλάσης 7), όπως ορίζεται στο σημείο 1.1.3.6 (E2).

Παραπομπή στο παράρτημα I τμήμα I.1 της οδηγίας 2008/68/EK: 1.1.3.6.2 και 1.1.3.6.3.

Περιεχόμενο του παραρτήματος της οδηγίας: Εξαιρέσεις από ορισμένες απαιτήσεις για ορισμένες ποσότητες ανά μονάδα μεταφοράς.

Περιεχόμενο της εθνικής νομοθεσίας: Δεν απαιτείται παραστατικό μεταφοράς για περιορισμένες ποσότητες, εκτός εάν αυτές αποτελούν μέρος μεγαλύτερου φορτίου.

Αρχική παραπομπή στην εθνική νομοθεσία: *The Carriage of Dangerous Goods and Use of Transportable Pressure Equipment Regulations, 2004: Regulation 3(7)(a)*.

Παρατηρήσεις: Η εξαίρεση είναι κατάλληλη για τις εγχώριες μεταφορές, στις οποίες δεν χρειάζεται πάντοτε παραστατικό μεταφοράς όταν πρόκειται για τοπική διανομή.

Ημερομηνία λήξης: 30 Ιουνίου 2015.

RO-a-UK-3

Θέμα: Εξαίρεση από την απαίτηση να διαθέτουν πυροσβεστικό εξοπλισμό τα οχήματα που μεταφέρουν υλικά χαμηλής ραδιενέργειας (E4).

Παραπομπή στο παράρτημα I τμήμα I.1 της οδηγίας 2008/68/EK: 8.1.4.

Περιεχόμενο του παραρτήματος της οδηγίας: Απαίτηση να διαθέτουν τα οχήματα πυροσβεστικό εξοπλισμό.

Περιεχόμενο της εθνικής νομοθεσίας: Αίρεται η απαίτηση για πυροσβεστικό εξοπλισμό όταν μεταφέρονται μόνον εξαιρούμενες συσκευασίες (UN 2908, 2909, 2910 και 2911).

Περιορίζει την απαίτηση όταν πρόκειται για τη μεταφορά μόνο μικρού αριθμού συσκευασιών.

Αρχική παραπομπή στην εθνική νομοθεσία: *The Radioactive Material (Road Transport) Regulations 2002: Regulation 5(4)(d)*.

Παρατηρήσεις: Η μεταφορά πυροσβεστικού εξοπλισμού στην πράξη δεν σχετίζεται με τη μεταφορά των UN 2908, 2909, 2910, UN 2911, τα οποία συνήθως μεταφέρονται με μικρά οχήματα.

Ημερομηνία λήξης: 30 Ιουνίου 2015.

RO-a-UK-4

Θέμα: Διανομή εμπορευμάτων σε εσωτερικές συσκευασίες σε σημεία λιανικής πώλησης ή χρήσης (εξαιρουμένων των κλάσεων 1, 4.2, 6.2 και 7) από τοπικές αποθήκες διανομής σε σημεία λιανικής πώλησης ή χρήσης και από σημεία λιανικής πώλησης σε τελικούς χρήστες (N1).

Παραπομπή στο παράρτημα I τμήμα I.1 της οδηγίας 2008/68/EK: 6.1.

Περιεχόμενο του παραρτήματος της οδηγίας: Απαιτήσεις για την κατασκευή και τις δοκιμές της συσκευασίας.

Περιεχόμενο της εθνικής νομοθεσίας: Δεν απαιτείται να φέρουν οι συσκευασίες επισήμανση RID/ADR ή UN ή άλλο σήμα, εφόσον περιέχουν προϊόντα από τα οριζόμενα στο Schedule 3.

Αρχική παραπομπή στην εθνική νομοθεσία: *The Carriage of Dangerous Goods and Use of Transportable Pressure Equipment Regulations, 2004: Regulation 7(4) and Regulation 36 Authorisation Number 13*.

Παρατηρήσεις: Οι απαιτήσεις της ADR δεν αρμόζουν για τα τελικά στάδια μεταφοράς από την αποθήκη στον λιανοπωλητή ή τον χρήστη ή από τον λιανοπωλητή στον τελικό χρήστη. Σκοπός της παρέκκλισης είναι να επιτραπούν οι συσκευασίες εμπορευμάτων σε εσωτερικά δοχεία χωρίς εξωτερική συσκευασία για τη λιανική διανομή κατά το τελικό στάδιο της τοπικής διανομής τους.

Ημερομηνία λήξης: 30 Ιουνίου 2015.

RO-a-UK-5

Θέμα: Να επιτραπεί διαφορετική "μέγιστη συνολική ποσότητα ανά μονάδα μεταφοράς" για εμπορεύματα της κλάσης 1 των κατηγοριών 1 και 2 του πίνακα στο 1.1.3.6.3 (N10).

Παραπομπή στο παράρτημα I τμήμα I.1 της οδηγίας 2008/68/EK: 1.1.3.6.3 και 1.1.3.6.4.

Περιεχόμενο του παραρτήματος της οδηγίας: Εξαιρέσεις σχετικές με τις ποσότητες που μεταφέρονται ανά μονάδα μεταφοράς.

Περιεχόμενο της εθνικής νομοθεσίας: Καθορίζει κανόνες σχετικά με τις εξαιρέσεις για περιορισμένες ποσότητες και τη μεικτή φόρτωση εκρηκτικών.

Αρχική παραπομπή στην εθνική νομοθεσία: *Carriage of Explosives by Road Regulations 1996, Regulation 13 and Schedule 5; Regulation 14 and Schedule 4*.

Παρατηρήσεις: Να επιτραπούν διαφορετικά όρια ποσότητας, ήτοι "50", για τα εμπορεύματα της κατηγορίας 1 και "500" για τα εμπορεύματα της κατηγορίας 2. Για τον υπολογισμό των μεικτών φορτίων, να επιτραπούν πολλαπλασιαστικοί συντελεστές "2" για τη μεταφορά εμπορευμάτων της μεταφορικής κατηγορίας 1 και "20" για τη μεταφορά εμπορευμάτων της μεταφορικής κατηγορίας 2.

Προηγούμενως υπαγόμενες στο άρθρο 6 παράγραφος 10 της οδηγίας 94/55/EK.

Ημερομηνία λήξης: 30 Ιουνίου 2015.

RO-a-UK-6

Θέμα: Αύξηση της μέγιστης καθαρής μάζας εκρηκτικών ειδών επιτρεπόμενων σε οχήματα EX/II (N13).

Παραπομπή στο παράρτημα I τμήμα I.1 της οδηγίας 2008/68/EK: 7.5.5.2.

Περιεχόμενο του παραρτήματος της οδηγίας: Περιορισμοί για τις μεταφερόμενες ποσότητες εκρηκτικών υλών και ειδών.

Περιεχόμενο της εθνικής νομοθεσίας: Περιορισμοί για τις μεταφερόμενες ποσότητες εκρηκτικών υλών και ειδών.

Αρχική παραπομπή στην εθνική νομοθεσία: *Carriage of Explosives by Road Regulations 1996, reg. 13, Schedule 3.*

Παρατηρήσεις: Οι κανονισμοί του Ηνωμένου Βασιλείου (στο εξής «HB») επιτρέπουν μέγιστη καθαρή μάζα 5 000 kg σε οχήματα του τύπου II για τις ομάδες συμβατότητας 1.1C, 1.1D, 1.1E και 1.1J.

Πολλά είδη της κλάσης 1.1C, 1.1D, 1.1E και 1.1J που διακινούνται στην Ευρώπη είναι μεγάλα ή χύδην και υπερβαίνουν το μήκος των 2,5 m. Πρόκειται κυρίως για εκρηκτικά στρατιωτικής χρήσης. Οι περιορισμοί κατασκευής των οχημάτων EX/III (τα οποία απαιτείται να είναι κλειστά) καθιστούν δύσκολη τη φορτοεκφόρτωση των ειδών αυτών. Για ορισμένα είδη θα ήταν απαραίτητος ειδικός εξοπλισμός φορτοεκφόρτωσης και στα δύο άκρα της μετακίνησης. Στην πράξη, ο εξοπλισμός αυτός είναι σπάνιος. Υπάρχουν λίγα οχήματα EX/III σε χρήση στο HB και θα ήταν εξαιρετικά δαπανηρό για τη βιομηχανία να απαιτηθεί η κατασκευή πιο εξειδικευμένων οχημάτων EX/III για τη μεταφορά αυτών των εκρηκτικών.

Στο HB, τα στρατιωτικά χρήσεως εκρηκτικά μεταφέρονται κυρίως από μεταφορείς του εμπορίου, οι οποίοι ως εκ τούτου δεν μπορούν να εκμεταλλευθούν την εξαίρεση για τα στρατιωτικά οχήματα που προβλέπει η οδηγία-πλαίσιο. Για να αντιμετωπίσει το πρόβλημα αυτό, το HB έχει επιτρέψει τη μεταφορά έως 5 000 kg αυτών των ειδών με οχήματα EX/II. Το όριο αυτό δεν αρκεί πάντα διότι ένα είδος μπορεί να περιέχει εκρηκτικά άνω των 1 000 kg.

Από το 1950 υπήρξαν μόνο δύο περιστατικά (και τα δύο στη δεκαετία του '50) με ισχυρή εκρηκτική ύλη βάρους άνω των 5 000 kg. Τα περιστατικά οφειλόνταν σε πυρκαγιά σε ελαστικό και σε υπερθέρμανση του συστήματος εξάτμισης το οποίο προκάλεσε ανάφλεξη του καλύμματος. Η πυρκαγιά θα μπορούσε να προκληθεί και με μικρότερο φορτίο. Δεν υπήρξαν θάνατοι ή τραυματισμοί.

Η πείρα δείχνει ότι, εάν τα εκρηκτικά είδη συσκευασθούν σωστά, είναι απίθανο να αναφλεγούν λόγω κρούσης, π.χ. από σύγκρουση του οχήματος. Τα στοιχεία εκδόσεων στρατιωτικών δραστηριοτήτων και τα δεδομένα από δοκιμές πρόσκρουσης βλημάτων δείχνουν ότι για την ανάφλεξη των εκρηκτικών χρειάζεται ταχύτητα κρούσης μεγαλύτερη από εκείνη που δημιουργείται με δοκιμαστική πτώση από ύψος 12 μέτρων.

Τα ισχύοντα δεδομένα ασφαλείας δεν θίγονται.

Ημερομηνία λήξης: 30 Ιουνίου 2015.

RO-a-UK-7

Θέμα: Εξαίρεση από τις απαιτήσεις επιτήρησης μικρών ποσοτήτων ορισμένων εμπορευμάτων της κλάσης 1 (N12).

Παραπομπή στο παράρτημα I τμήμα I.1 της οδηγίας 2008/68/EK: 8.4 και 8.5 S1(6).

Περιεχόμενο του παραρτήματος της οδηγίας: Απαιτήσεις επιτήρησης των οχημάτων μεταφοράς ορισμένων ποσοτήτων επικίνδυνων εμπορευμάτων.

Περιεχόμενο της εθνικής νομοθεσίας: Προβλέπει την ασφαλή στάθμευση και εποπτικούς μηχανισμούς αλλά δεν απαιτεί τη συνεχή επιτήρηση ορισμένων φορτίων της κλάσης 1, όπως ορίζει το 8.5 S1(6) της ADR.

Αρχική παραπομπή στην εθνική νομοθεσία: *Carriage of Dangerous Goods by Road Regulations 1996, Regulation 24.*

Παρατηρήσεις: Οι απαιτήσεις επιτήρησης κατά την ADR δεν είναι πάντοτε εφικτές σε εθνικό επίπεδο.

Ημερομηνία λήξης: 30 Ιουνίου 2015.

RO-a-UK-8

Θέμα: Χαλάρωση των περιορισμών για τη μεταφορά μεικτών φορτίων εκρηκτικών και τη μεταφορά εκρηκτικών μαζί με άλλα επικίνδυνα εμπορεύματα, με άμαξες, οχήματα και εμπορευματοκιβώτια (N4/5/6).

Παραπομπή στο παράρτημα I τμήμα I.1 της οδηγίας 2008/68/EK: 7.5.2.1 και 7.5.2.2.

Περιεχόμενο του παραρτήματος της οδηγίας: Περιορισμοί για ορισμένους τύπους μεικτού φορτίου.

Περιεχόμενο της εθνικής νομοθεσίας: Η εθνική νομοθεσία είναι λιγότερο περιοριστική για τα μεικτά φορτία εκρηκτικών, με την προϋπόθεση ότι η εν λόγω μεταφορά είναι ακίνδυνη.

Αρχική παραπομπή στην εθνική νομοθεσία: *Carriage of Dangerous Goods by Road Regulations 1996, Regulation 18.*

Παρατηρήσεις: Το HB επιθυμεί να επιτραπούν ορισμένες παραλλαγές στους κανόνες περί ομαδοποίησης των εκρηκτικών και ομαδοποίησης των εκρηκτικών μαζί με άλλα επικίνδυνα εμπορεύματα. Κάθε παραλλαγή θα έχει ποσοτικό περιορισμό για ένα ή περισσότερα συστατικά τμήματα του φορτίου και θα επιτρέπεται με την προϋπόθεση ότι "έχουν ληφθεί όλα τα δυνατά μέτρα για να μην έλθουν τα εκρηκτικά σε επαφή με τα εμπορεύματα αυτά ή να μην τα θέσουν σε κίνδυνο ή να μην κινδυνεύσουν τα ίδια τα εκρηκτικά από τα εμπορεύματα αυτά".

Παραδείγματα παραλλαγών που ίσως το HB επιθυμεί να επιτραπούν είναι:

1. Τα εκρηκτικά που υπάγονται στους αριθμούς UN 0029, 0030, 0042, 0065, 0081, 0082, 0104, 0241, 0255, 0267, 0283, 0289, 0290, 0331, 0332, 0360, ή 0361 να επιτρέπεται να μεταφέρονται στο ίδιο όχημα μαζί με επικίνδυνα εμπορεύματα που υπάγονται στον κωδικό UN 1942. Η ποσότητα εμπορευμάτων UN 1942 που θα επιτρέπεται προς μεταφορά θα προσομοιώνεται με εκρηκτικό 1.1D.
2. Τα εκρηκτικά που υπάγονται στους αριθμούς UN 0191, 0197, 0312, 0336, 0403, 0431, ή 0453 επιτρέπεται να μεταφέρονται στο ίδιο όχημα μαζί με επικίνδυνα εμπορεύματα (εκτός των εύφλεκτων αερίων, των μολυσματικών και των τοξικών ουσιών) της κατηγορίας 2 ή μαζί με επικίνδυνα εμπορεύματα της κατηγορίας 3, ή με οιονδήποτε συνδυασμό αυτών, υπό την προϋπόθεση ότι η συνολική μάζα ή ο συνολικός όγκος επικίνδυνων εμπορευμάτων της κατηγορίας 2 δεν υπερβαίνει τα 500 kg ή 1 και η συνολική καθαρή μάζα των εκρηκτικών δεν υπερβαίνει τα 500 kg.
3. Τα εκρηκτικά 1.4G επιτρέπεται να μεταφέρονται μαζί με εύφλεκτα υγρά και εύφλεκτα αέρια της κατηγορίας 2 ή με μη εύφλεκτα, μη τοξικά αέρια της κατηγορίας 3, ή με οιονδήποτε συνδυασμό αυτών στο ίδιο όχημα, με την προϋπόθεση ότι η συνολική μάζα ή ο όγκος των επικίνδυνων εμπορευμάτων δεν υπερβαίνει τα 200 kg ή 1 και η συνολική καθαρή μάζα των εκρηκτικών δεν υπερβαίνει τα 20 kg.
4. Τα εκρηκτικά είδη που υπάγονται στην ταξινόμηση των αριθμών UN 0106, 0107 ή 0257 επιτρέπεται να μεταφέρονται με εκρηκτικά είδη των ομάδων συμβατότητας D, E ή F των οποίων είναι συστατικά. Η συνολική ποσότητα εκρηκτικών που υπάγονται στους αριθμούς UN 0106, 0107 ή 0257 δεν πρέπει να υπερβαίνει τα 20 kg.

Ημερομηνία λήξης: 30 Ιουνίου 2015.

RO-a-UK-9

Θέμα: Εναλλακτική λύση αντί των πινακίδων χρώματος πορτοκαλί για μικρές αποστολές ραδιενεργών υλικών με μικρά οχήματα.

Παραπομπή στο παράρτημα I τμήμα I.1 της οδηγίας 2008/68/EK: 5.3.2.

Περιεχόμενο του παραρτήματος της οδηγίας: Απαιτήση τοποθέτησης πινακίδων χρώματος πορτοκαλί σε μικρά οχήματα μεταφοράς ραδιενεργών υλικών.

Περιεχόμενο της εθνικής νομοθεσίας: Επιτρέπεται οιαδήποτε παρέκκλιση εγκεκριμένη σύμφωνα με τη διαδικασία αυτή. Η παρέκκλιση που ζητείται είναι:

Τα οχήματα πρέπει είτε:

- a) να φέρουν ανηρτημένη ειδοποίηση σύμφωνα με τις διατάξεις της παραγράφου 5.3.2 της συμφωνίας ADR· ή
- β) όταν πρόκειται για οχήματα τα οποία μεταφέρουν λιγότερες από δέκα συσκευασίες με μη σχάσιμα υλικά ή με σχάσιμα υλικά εξαιρουμένων των ραδιενεργών υλικών και εφόσον το άθροισμα των δεικτών μεταφοράς των συσκευασιών αυτών δεν υπερβαίνει το 3, ως εναλλακτική λύση να επιτρέπεται να φέρουν ειδοποίηση σύμφωνα με τις απαιτήσεις που ορίζονται στην εθνική νομοθεσία.

Αρχική παραπομπή στην εθνική νομοθεσία: *The Radioactive Material (Road Transport) Regulations 2002, Regulation 5(4)(d)*.

Παρατηρήσεις:

Ημερομηνία λήξης: 30 Ιουνίου 2015.

RO-a-UK-10

Θέμα: Μεταφορά αποβλήτων προερχομένων από νοσηλευτικές δραστηριότητες, τα οποία ενέχουν κινδύνους λοίμωξης και καλύπτονται από το UN 3291, μάζας μικρότερης ή ίσης των 15 kg.

Παραπομπή στο παράρτημα I τμήμα I.1 της οδηγίας 2008/68/EK: όλες οι διατάξεις

Περιεχόμενο της εθνικής νομοθεσίας: Εξαίρεση από τις απαιτήσεις ADR του παραρτήματος I τμήμα I.1 για τη μεταφορά αποβλήτων προερχομένων από νοσηλευτικές δραστηριότητες, τα οποία ενέχουν κινδύνους λοίμωξης και καλύπτονται από το UN 3291, μάζας μικρότερης ή ίσης των 15 kg.

Αρχική παραπομπή στην εθνική νομοθεσία: Η παρούσα παρέκκλιση πρόκειται να εκδοθεί με βάση *The Carriage of Dangerous Goods and Use of Transportable Pressure Equipment Regulations 2011*.

Ημερομηνία λήξης: 1η Ιανουαρίου 2017.

Με βάση το άρθρο 6 παράγραφος 2 στοιχείο β) σημείο i) της οδηγίας 2008/68/EK

BE Βέλγιο

RO-bi-BE-3

Θέμα: Εκπαίδευση οδηγών.

Τοπικές μεταφορές ειδών UN 1202, 1203 και 1223 σε συσκευασίες και σε δεξαμενές (εντός του Βελγίου σε ακτίνα 75 km από την έδρα της επιχείρησης).

Παραπομπή στο παράρτημα I τμήμα I.1 της οδηγίας 2008/68/EK: 8.2.

Περιεχόμενο του παραρτήματος της οδηγίας:

Δομή της εκπαίδευσης:

1. Πακέτα εκπαίδευσης
2. Δεξαμενή εκπαίδευσης
3. Ειδική εκπαίδευση C1 1
4. Ειδική εκπαίδευση C1 7.

Περιεχόμενο της εθνικής νομοθεσίας: Ορισμοί – πιστοποιητικό – έκδοση – αντίγραφο – ισχύς και παράταση – οργάνωση μαθημάτων και εξέταση – παρεκκλίσεις – κυρώσεις – τελικές διατάξεις.

Αρχική παραπομπή στην εθνική νομοθεσία: Θα οριστεί σε προσεχή κανονισμό.

Παρατηρήσεις: Προτείνεται παρακολούθηση αρχικής σειράς μαθημάτων, ακολουθούμενη από εξέταση που να αφορά μόνον τη μεταφορά των UN 1202, 1203 και 1223 σε συσκευασίες και δεξαμενές σε ακτίνα 75 km από την έδρα της επιχείρησης —η διάκριση της εκπαίδευσης πρέπει να πληροί τις απαιτήσεις ADR— μετά από 5 έτη, ο οδηγός πρέπει να παρακολουθήσει επιμορφωτικά μαθήματα και να υποβληθεί επιτυχώς σε εξέταση. Στο πιστοποιητικό πρέπει να αναγράφεται “Εθνικές μεταφορές UN 1202, 1203 και 1223 βάσει του άρθρου 6 παράγραφος 2 της οδηγίας 2008/68/ΕΚ”.

Ημερομηνία λήξης: 30 Ιουνίου 2015.

RO–bi–BE–4

Θέμα: Μεταφορά επικίνδυνων εμπορευμάτων σε δεξαμενές με σκοπό την καύση τους.

Παραπομπή στο παράρτημα I τμήμα I.1 της οδηγίας 2008/68/ΕΚ: 3.2.

Περιεχόμενο της εθνικής νομοθεσίας: Κατά παρέκκλιση του πίνακα στο 3.2 επιτρέπεται η χρήση δεξαμενών-εμπορευματοκιβωτίων με κωδικό δεξαμενών L4BH αντί του L4DH για τη μεταφορά υγρών εμπορευμάτων που αντιδρούν με το νερό, τοξικών, III, ε.α.ο. μη προδιαγραφόμενα αλλού υπό ορισμένες συνθήκες.

Αρχική παραπομπή στην εθνική νομοθεσία: *Παρέκκλιση 01 – 2002*.

Παρατηρήσεις: Ο κανονισμός αυτός επιτρέπεται να εφαρμόζεται μόνο για τη μεταφορά επικίνδυνων αποβλήτων σε μικρές αποστάσεις.

Ημερομηνία λήξης: 30 Ιουνίου 2015.

RO–bi–BE–5

Θέμα: Μεταφορά αποβλήτων σε μονάδες οριστικής διάθεσης αποβλήτων.

Παραπομπή στο παράρτημα I τμήμα I.1 της οδηγίας 2008/68/ΕΚ: 5.2, 5.4, 6.1 (παλαιός κανονισμός: A5, 2X14, 2X12).

Περιεχόμενο του παραρτήματος της οδηγίας: Κατάταξη, σήμανση και απαιτήσεις για τη συσκευασία.

Περιεχόμενο της εθνικής νομοθεσίας: Αντί τα απόβλητα να κατατάσσονται σύμφωνα με την ADR, χωρίζονται σε διάφορες κατηγορίες (εύφλεκτοι διαλύτες, επιχρίσματα, οξέα, συσσωρευτές κ.λπ.) για να αποφεύγονται επικίνδυνες αντιδράσεις μέσα στην ίδια ομάδα. Οι απαιτήσεις για την κατασκευή και τη δοκιμή συσκευασιών είναι λιγότερο περιοριστικές.

Αρχική παραπομπή στην εθνική νομοθεσία: *Arrête royal relatif au transport de marchandises dangereuses par route*.

Παρατηρήσεις: Ο κανονισμός αυτός μπορεί να εφαρμοσθεί μόνο στη μεταφορά μικρών ποσοτήτων επικίνδυνων αποβλήτων σε μονάδες οριστικής διάθεσής τους.

Ημερομηνία λήξης: 30 Ιουνίου 2015.

RO–bi–BE–6

Θέμα: Έγκριση της RO–bi–SE–5.

Αρχική παραπομπή στην εθνική νομοθεσία:

Ημερομηνία λήξης: 30 Ιουνίου 2015.

RO–bi–BE–7

Θέμα: Έγκριση της RO–bi–SE–6.

Αρχική παραπομπή στην εθνική νομοθεσία:

Ημερομηνία λήξης: 30 Ιουνίου 2015.

RO–bi–BE–8

Θέμα: Έγκριση της RO–bi–UK–2.

Αρχική παραπομπή στην εθνική νομοθεσία:

Ημερομηνία λήξης: 30 Ιουνίου 2015.

RO–bi–BE–9

Θέμα: Έγκριση της RO–bi–SE–3.

Αρχική παραπομπή στην εθνική νομοθεσία: —

Ημερομηνία λήξης: 15 Ιανουαρίου 2018.

RO–bi–BE–10

Θέμα: Μεταφορές σε στενή γειτνίαση με βιομηχανικές περιοχές, συμπεριλαμβανομένων των μεταφορών μέσω του δημοσίου οδικού δικτύου.

Παραπομπή στο παράρτημα I τμήμα I.1 της οδηγίας 2008/68/EK: Παραρτήματα Α και Β.

Περιεχόμενο του παραρτήματος της οδηγίας: Παραρτήματα Α και Β.

Περιεχόμενο της εθνικής νομοθεσίας: Οι παρεκκλίσεις αφορούν τα έγγραφα, τη σήμανση και την επισήμανση των συσκευασιών και το πιστοποιητικό οδηγού.

Αρχική παραπομπή στην εθνική νομοθεσία: *Arrêté royal relative au transport des marchandises dangereuses par route.*

Παρατηρήσεις: Στον κάτωθι κατάλογο αναφέρονται ο αριθμός παρέκκλισης στην εθνική νομοθεσία, η επιτρεπόμενη απόσταση και τα σχετικά επικίνδυνα εμπορεύματα.

1. παρέκκλιση 2-89: διέλευση από το οδικό δίκτυο (χημικά σε συσκευασίες)
2. παρέκκλιση 4-97: 2 km (πλίνθοι φωσφορούχου σιδήρου σε υψηλές θερμοκρασίες)
3. παρέκκλιση 2-2001: 300 m (κλάσεις 3, 6.1 και 8)
4. παρέκκλιση 6-2004: 5 km κατ' ανώτατο όριο (χημικά σε συσκευασίες)
5. παρέκκλιση 12-2004: 800 m (UN 3082)
6. παρέκκλιση 16-2004: 55 km κατ' ανώτατο όριο (περιορισμένες ποσότητες)
7. παρέκκλιση 7-2005: διέλευση από το οδικό δίκτυο (UN 1202)
8. παρέκκλιση 9-2005: 1 200 m (UN 3077)
9. παρέκκλιση 1-2006: 600 m (χημικά σε συσκευασίες)
10. παρέκκλιση 13-2007: 8 km (χημικά σε συσκευασίες)
11. παρέκκλιση 7-2008: 1,5 km κατ' ανώτατο όριο (κενές ακαθάριστες δεξαμενές και δεξαμενές για την κλάση 9)
12. παρέκκλιση 8-2008: 800 m (UN 2735 και UN 3082)
13. παρέκκλιση 2-2009: 350 m (χημικά σε συσκευασίες)
14. παρέκκλιση 3-2009: 4,5 km κατ' ανώτατο όριο (χημικά σε συσκευασίες)
15. παρέκκλιση 5-2009: 4,5 km κατ' ανώτατο όριο (χημικά σε συσκευασίες)
16. παρέκκλιση 9-2009: 20 km κατ' ανώτατο όριο (κλάση 2 σε συσκευασίες)
17. παρέκκλιση 16-2009: 200 m (IBC)

Ημερομηνία λήξης: 15 Ιανουαρίου 2018.

DE Γερμανία

RO–bi–DE–1

Θέμα: Απάλειψη ορισμένων μινιόν στο παραστατικό μεταφοράς (n2).

Παραπομπή στο παράρτημα I τμήμα I.1 της οδηγίας 2008/68/EK: 5.4.1.1.1.

Περιεχόμενο του παραρτήματος της οδηγίας: περιεχόμενα του παραστατικού μεταφοράς.

Περιεχόμενο της εθνικής νομοθεσίας: Για όλες τις κλάσεις εκτός των κλάσεων 1 (πλην της 1.4S), 5.2 και 7:

Δεν απαιτείται στο παραστατικό μεταφοράς μνεία:

- α) του παραλήπτη, εάν πρόκειται για τοπική διανομή (εξαιρουμένου του πλήρους φορτίου και της μεταφοράς σε ορισμένες διαδρομές)
- β) της ποσότητας και των τύπων των συσκευασιών, εφόσον δεν ισχύει το 1.1.3.6 και εφόσον το όχημα πληροί όλες τις διατάξεις των παραρτημάτων Α και Β
- γ) για τις κενές ακαθάριστες δεξαμενές αρκεί το παραστατικό μεταφοράς του τελευταίου φορτίου.

Αρχική παραπομπή στην εθνική νομοθεσία: *Gefahrgut-Ausnahmeverordnung — GGAV 2002 vom 6.11.2002 (BGBl. I S. 4350) Ausnahme 18.*

Παρατηρήσεις: Η εφαρμογή όλων των διατάξεων θα ήταν πρακτικά ανέφικτη για ορισμένα είδη διακίνησης.

Η παρέκκλιση καταχωρίστηκε από την Ευρωπαϊκή Επιτροπή με τον αριθμό 22 (υπαγόμενη στο άρθρο 6 παράγραφος 10 της οδηγίας 94/55/EK).

Ημερομηνία λήξης: 30 Ιουνίου 2015.

RO-bi-DE-2

Θέμα: Μεταφορά χύδην υλικών της κλάσης 9 μολυσμένων από πολυχλωριούχο διφαινύλιο.

Παραπομπή στο παράρτημα I τμήμα I.1 της οδηγίας 2008/68/EK: 7.3.1.

Περιεχόμενο του παραρτήματος της οδηγίας: Μεταφορές χύδην.

Περιεχόμενο της εθνικής νομοθεσίας: Άδεια μεταφοράς χύδην σε σφραγισμένα κινητά αμαξώματα οχημάτων ή εμπορευματοκιβώτια τα οποία είναι στεγανά από υγρά ή σκόνες.

Αρχική παραπομπή στην εθνική νομοθεσία: *Gefahrgut-Ausnahmeverordnung — GGAV 2002 vom 6.11.2002 (BGBl. I S. 4350)· Ausnahme 11.*

Παρατηρήσεις: Παρέκκλιση 11 έως τις 31.12.2004· από το 2005, ισχύουν οι ίδιες διατάξεις στην ADR και στους RID.

Βλέπε επίσης πολυμερή συμφωνία M137.

Κατάλογος αριθ. 4*.

Ημερομηνία λήξης: 30 Ιουνίου 2015.

RO-bi-DE-3

Θέμα: Μεταφορά συσκευασμένων επικινδυνών αποβλήτων.

Παραπομπή στο παράρτημα I τμήμα I.1 της οδηγίας 2008/68/EK: 1 έως 5.

Περιεχόμενο του παραρτήματος της οδηγίας: Κατάταξη, συσκευασία και σήμανση.

Περιεχόμενο της εθνικής νομοθεσίας: Κλάσεις 2 έως 6.1, 8 και 9: Συνδυασμένες συσκευασίες και μεταφορά επικινδυνών αποβλήτων σε δέματα και IBC· τα απόβλητα πρέπει να βρίσκονται μέσα σε εσωτερικές συσκευασίες (όπως αποκομίσθηκαν) και να είναι χωρισμένα σε ειδικές ομάδες αποβλήτων (αποφυγή επικινδυνών αντιδράσεων με άλλη ομάδα αποβλήτων)· χρήση ειδικών γραπτών οδηγιών για τις ομάδες αποβλήτων, καθώς και φορτωτικής· αποκομιδή οικιακών απορριμμάτων και απορριμμάτων εργαστηρίων κ.λπ.

Αρχική παραπομπή στην εθνική νομοθεσία: *Gefahrgut-Ausnahmeverordnung — GGAV 2002 vom 6.11.2002 (BGBl. I S. 4350)· Ausnahme 20.*

Παρατηρήσεις: Κατάλογος αριθ. 6*.

Ημερομηνία λήξης: 30 Ιουνίου 2015.

RO-bi-DE-4

Θέμα: Έγκριση της RO-bi-BE-1.

Αρχική παραπομπή στην εθνική νομοθεσία: —

Ημερομηνία λήξης: 1 Ιανουαρίου 2017.

RO-bi-DE-5

Θέμα: Τοπικές μεταφορές των υπαγόμενων στο UN 3343 (μείγμα νιτρογλυκερίνης, απευαισθητοποιημένο, υγρό, εύφλεκτο, μη προδιαγραφόμενο άλλως, με μέγιστη περιεκτικότητα νιτρογλυκερίνης κατά μάζα 30 %) σε δεξαμενές εμπορευματοκιβωτίων, κατά παρέκκλιση του υποτίμηματος 4.3.2.1.1 του παραρτήματος I τμήμα I.1 της οδηγίας 2008/68/EK.

Παραπομπή στο παράρτημα I τμήμα I.1 της οδηγίας 2008/68/EK: 3.2, 4.3.2.1.1.

Περιεχόμενο του παραρτήματος της οδηγίας: Διατάξεις για τη χρήση δεξαμενών εμπορευματοκιβωτίων

Περιεχόμενο των εθνικών νομοθετικών διατάξεων: τοπικές μεταφορές νιτρογλυκερίνης (UN 3343) σε δεξαμενές εμπορευματοκιβωτίων, σε μικρές αποστάσεις, τηρουμένης της συμμόρφωσης των κάτωθι όρων:

1. Απαιτήσεις για τα δεξαμενές εμπορευματοκιβώτια

1.1. Επιτρέπεται η χρήση μόνον ειδικά προς τον σκοπό αυτό επιτρεπόμενων δεξαμενών εμπορευματοκιβωτίων, τα οποία κατά τα άλλα ανταποκρίνονται στις διατάξεις για την κατασκευή, τον εξοπλισμό, την έγκριση του μοντέλου κατασκευής, τις δοκιμές, την επισήμανση και τη λειτουργία σύμφωνα με το κεφάλαιο 6.8 του παραρτήματος I τμήμα I.1 της οδηγίας 2008/68/EK.

1.2. Ο μηχανισμός κλεισίματος των δεξαμενών εμπορευματοκιβωτίων πρέπει να έχει σύστημα αποσυμπίεσης το οποίο να μειώνει την εσωτερική πίεση κατά 300 kPa (3 bar) άνω της κανονικής πίεσης και κατά τον τρόπο αυτόν αποσυμπίεζει με άνοιγμα στο επάνω μέρος με επιφάνεια αποσυμπίεσης τουλάχιστον 135 cm² (διαμέτρου 132 mm). Το άνοιγμα δεν επιτρέπεται να ξανακλείνει μετά την ενεργοποίησή του. Ως συσκευή ασφαλείας, επιτρέπεται η χρήση ενός ή περισσοτέρων στοιχείων με την ίδια συμπεριφορά ενεργοποίησης και αντίστοιχη επιφάνεια αποσυμπίεσης. Ο τύπος κατασκευής της συσκευής ασφαλείας πρέπει να έχει υποβληθεί με επιτυχία σε δοκιμή τύπου και να έχει έγκριση τύπου από την αρμόδια αρχή.

2. Επισήμανση

Κάθε δεξαμενή εμπορευματοκιβώτιο πρέπει να επισημαίνεται και στις δύο πλευρές του με ετικέτες επικινδυνότητας σύμφωνα με το μοντέλο 3 του υποτίμηματος 5.2.2.2 του παραρτήματος I τμήμα I.1 της οδηγίας 2008/68/EK.

3. Διατάξεις λειτουργίας

- 3.1. Πρέπει να εξασφαλίζεται ότι, κατά τη μεταφορά, η νιτρογλυκερίνη είναι ισοκατανεμημένη στο μέσο απευαισθητοποίησης και ότι δεν επέρχεται διαχωρισμός.
- 3.2. Κατά τη φορτοεκφόρτωση δεν επιτρέπεται να παραμένει εντός ή επί του οχήματος, πλην της λειτουργίας του εξοπλισμού φορτοεκφόρτωσης.
- 3.3. Στον τόπο εκφόρτωσης, οι δεξαμενές εμπορευματοκιβωτίων πρέπει να είναι εντελώς άδειες. Εάν αυτό δεν είναι δυνατόν, πρέπει να στεγανοποιούνται μέχρι την εκ νέου πλήρωσή τους.

Αρχική παραπομπή στις εθνικές νομικές διατάξεις: παρέκκλιση Βόρειας Ρηνανίας-Βεστφαλίας.

Παρατηρήσεις: Πρόκειται για τοπικές οδικές μεταφορές δεξαμενών εμπορευματοκιβωτίων σε μικρές αποστάσεις εντασσόμενες σε βιομηχανική διαδικασία μεταξύ δύο μόνιμων εγκαταστάσεων παραγωγής. Για την παρασκευή φαρμακευτικού προϊόντος, η μονάδα παραγωγής Α παραδίδει, για μεταφορά σύμφωνη με τους κανόνες, δεξαμενή εμπορευματοκιβώτιο με 600 l διάλυμα ρητίνης, εύφλεκτο (UN 1866), της ομάδας συσκευασιών II, στη μονάδα παραγωγής Β, όπου προστίθεται διάλυμα ρητίνης και γίνεται η μείξη, από την οποία προκύπτει κολλώδες μείγμα από νιτρογλυκερίνη, απευαισθητοποιημένο, υγρό, εύφλεκτο, μη προδιαγραφόμενο άλλως, με μέγιστη περιεκτικότητα νιτρογλυκερίνης κατά μάζα 30 % (UN 3343) προς περαιτέρω χρήση. Η μεταφορά επιστροφής της ουσίας αυτής στη μονάδα παραγωγής Α πραγματοποιείται επίσης με τις προαναφερθείσες δεξαμενές εμπορευματοκιβωτίων, οι οποίες έχουν επί τούτου ελεγχθεί και εγκριθεί από την αρμόδια αρχή για τη συγκεκριμένη μεταφορά και φέρουν τον κωδικό δεξαμενών L10DN.

Τέλος χρόνου ισχύος: 1η Ιανουαρίου 2017.

RO-bi-DE-6

Θέμα: Έγκριση της RO-bi-SE-6.

Αρχική παραπομπή στην εθνική νομοθεσία: § 1 Absatz 3 Nummer 1 der Gefahrgutverordnung Straße, Eisenbahn und Binnenschifffahrt (GGVSEB)

Ημερομηνία λήξης: 30 Ιουνίου 2015.

DK Δανία

RO-bi-DK-1

Θέμα: UN 1202, 1203, 1223 και κλάση 2 — χωρίς παραστατικό μεταφοράς.

Παραπομπή στο παράρτημα I τμήμα I.1 της οδηγίας 2008/68/EK: 5.4.1.

Περιεχόμενο του παραρτήματος της οδηγίας: Απαιτείται παραστατικό μεταφοράς.

Περιεχόμενο της εθνικής νομοθεσίας: Για τη μεταφορά πετρελαιοειδών της κλάσης 3, UN 1202, 1203 και 1223 και αερίων της κλάσης 2 με σκοπό τη διανομή τους (εμπορεύματα προς παράδοση σε δύο ή περισσότερους παραλήπτες και παραλαβή επιστρεπτέων εμπορευμάτων σε παρόμοιες καταστάσεις), δεν απαιτείται παραστατικό μεταφοράς με την προϋπόθεση ότι οι γραπτές οδηγίες, εκτός από τις πληροφορίες που απαιτούνται βάσει της ADR, περιέχουν πληροφορίες για τον αριθμό UN, την ονομασία και την κλάση.

Αρχική παραπομπή στην εθνική νομοθεσία: *Bekendtgørelse nr. 729 af 15.08.2001 om vejtransport af farligt gods.*

Παρατηρήσεις: Ο λόγος της εν λόγω εθνικής παρέκκλισης είναι η εξέλιξη του ηλεκτρονικού εξοπλισμού, ο οποίος παρέχει τη δυνατότητα π.χ. στην εταιρεία πετρελαιοειδών που τον χρησιμοποιεί να διαβιβάζει συνεχώς στα οχήματα πληροφορίες για τους πελάτες της. Επειδή οι πληροφορίες αυτές δεν είναι διαθέσιμες στην αρχή της μεταφοράς και διαβιβάζονται στο όχημα κατά τη διάρκειά της, δεν είναι δυνατόν —πριν από την έναρξη της μεταφοράς— να συνταχθούν τα παραστατικά μεταφοράς. Αυτό το είδος μεταφορών περιορίζεται σε ορισμένες περιοχές.

Ισχύει επί του παρόντος παρέκκλιση της Δανίας για παρεμφερή διάταξη βάσει του άρθρου 6 παράγραφος 10 της οδηγίας 94/55/EK.

Ημερομηνία λήξης: 30 Ιουνίου 2015.

RO-bi-DK-2

Θέμα: Έγκριση της RO-bi-SE-6.

Αρχική παραπομπή στην εθνική νομοθεσία: *Bekendtgørelse nr. 437 af 6. juni 2005 om vejtransport af farligt gods*, όπως έχει τροποποιηθεί.

Ημερομηνία λήξης: 30 Ιουνίου 2015.

RO-bi-DK-3

Θέμα: Έγκριση της RO-bi-UK-1.

Αρχική παραπομπή στην εθνική νομοθεσία: *Bekendtgørelse nr. 437 af 6. juni 2005 om vejtransport af farligt gods*, όπως έχει τροποποιηθεί.

Ημερομηνία λήξης: 30 Ιουνίου 2015.

EL Ελλάδα

RO-bi-EL-1

Θέμα: Παρέκκλιση από τις απαιτήσεις ασφαλείας για τις μόνιμες δεξαμενές (βυτιοφόρα οχήματα), που έχουν ταξινομηθεί πριν από τις 31 Δεκεμβρίου 2001, για τοπικές μεταφορές μικρών ποσοτήτων ορισμένων κατηγοριών επικίνδυνων εμπορευμάτων.

Παραπομπή στο παράρτημα I τμήμα I.1 της οδηγίας 2008/68/ΕΚ: 1.6.3.6, 6.8.2.4.2, 6.8.2.4.3, 6.8.2.4.4, 6.8.2.4.5, 6.8.2.1.17-6.8.2.1.22, 6.8.2.1.28, 6.8.2.2, 6.8.2.2.1, 6.8.2.2.2.

Περιεχόμενο του παραρτήματος της οδηγίας: Απαιτήσεις για την κατασκευή, τον εξοπλισμό, την έγκριση τύπου, τις επιθεωρήσεις, τις δοκιμές, τη σήμανση σταθερών δεξαμενών (βυτιοφόρα οχήματα), αποσυναρμολογούμενων δεξαμενών και δεξαμενών εμπορευματοκιβωτίων και δεξαμενών σε κινητά αμαξώματα, με περιβλήματα από μεταλλικά υλικά, οχήματα συσσωρευτές και MEGCs.

Περιεχόμενο της εθνικής νομοθεσίας: Μεταβατική διάταξη: Οι σταθερές δεξαμενές (βυτιοφόρα), οι κινητές δεξαμενές και οι δεξαμενές εμπορευματοκιβωτίων που έχουν ταξινομηθεί για πρώτη φορά στην Ελλάδα μεταξύ 1.1.1985 και 31.12.2001 επιτρέπεται να χρησιμοποιούνται έως τις 31.12.2010. Η παρούσα μεταβατική διάταξη αφορά οχήματα μεταφοράς των εξής επικίνδυνων υλικών (UN: 1202, 1268, 1223, 1863, 2614, 1212, 1203, 1170, 1090, 1193, 1245, 1294, 1208, 1230, 3262, 3257). Προϋπόθεση είναι να πρόκειται για μικρές ποσότητες ή για τοπικές μεταφορές με οχήματα ταξινομημένα την προαναφερόμενη περίοδο. Η μεταβατική διάταξη θα ισχύσει για τα βυτιοφόρα οχήματα που έχουν προσαρμοσθεί σύμφωνα με τα εξής:

1. Παράγραφοι της ADR για την επιθεώρηση και τις δοκιμές: 6.8.2.4.2, 6.8.2.4.3, 6.8.2.4.4, 6.8.2.4.5, (ADR 1999: 211.151, 211.152, 211.153, 211.154).
2. Ελάχιστο πάχος κελύφους 3 mm για τις δεξαμενές με χωρητικότητα του διαμερίσματος του κελύφους έως 3 500 lt και πάχος μαλακού χάλυβα τουλάχιστον 4 mm για δεξαμενές με διαμερίσματα χωρητικότητας έως 6 000 lt, ανεξάρτητα από τον τύπο ή το πάχος των χωρισμάτων.
3. Εάν το χρησιμοποιούμενο υλικό είναι αλουμίνιο ή άλλο μέταλλο, οι δεξαμενές πρέπει να πληρούν τις απαιτήσεις για το πάχος και άλλες τεχνικές προδιαγραφές που απορρέουν από τα τεχνικά σχέδια που έχουν εγκρίνει οι αρμόδιες αρχές της χώρας όπου είχαν ταξινομηθεί προηγουμένως. Σε περίπτωση που δεν υπάρχουν τεχνικά σχέδια, οι δεξαμενές πρέπει να πληρούν τις απαιτήσεις της 6.8.2.1.17 (211.127).
4. Οι δεξαμενές πρέπει να πληρούν τις απαιτήσεις των παραγράφων περιθωρίου 211.128, 6.8.2.1.28 (211.129), της παραγράφου 6.8.2.2 στις υποπαραγράφους 6.8.2.2.1 και 6.8.2.2.2 (211.130, 211.131).

Πιο συγκεκριμένα, τα βυτιοφόρα οχήματα μάζας κάτω των 4 t που χρησιμοποιούνται για τοπικές μεταφορές μόνον πετρελαίου θέρμανσης (UN 1202), τα οποία έχουν ταξινομηθεί πριν από τις 31.12.2002, εάν έχουν πάχος κελύφους κάτω των 3mm, επιτρέπεται να χρησιμοποιούνται μόνον εφόσον τροποποιηθούν σύμφωνα με την παράγραφο περιθωρίου 211.127 (5)β4 (6.8.2.1.20).

Αρχική παραπομπή στην εθνική νομοθεσία: Τεχνικές προδιαγραφές κατασκευής, εξοπλισμού και ελέγχων των δεξαμενών μεταφοράς συγκεκριμένων κατηγοριών επικίνδυνων εμπορευμάτων για σταθερές δεξαμενές (οχήματα-δεξαμενές), αποσυναρμολογούμενες δεξαμενές που βρίσκονται σε κυκλοφορία.

Ημερομηνία λήξης: 30 Ιουνίου 2015.

RO-bi-EL-2

Θέμα: Παρέκκλιση από τις απαιτήσεις κατασκευής βασικών οχημάτων όσον αφορά οχήματα προοριζόμενα για τοπικές μεταφορές επικίνδυνων εμπορευμάτων τα οποία ταξινομήθηκαν για πρώτη φορά πριν από τις 31 Δεκεμβρίου 2001.

Παραπομπή στο παράρτημα I τμήμα I.1 της οδηγίας 2008/68/ΕΚ: ADR 2001: 9.2, 9.2.3.2, 9.2.3.3.

Περιεχόμενο του παραρτήματος της οδηγίας: Απαιτήσεις κατασκευής βασικών οχημάτων.

Περιεχόμενο της εθνικής νομοθεσίας: Η παρέκκλιση αφορά οχήματα προοριζόμενα για τοπικές μεταφορές επικίνδυνων εμπορευμάτων (κατηγορίες UN 1202, 1268, 1223, 1863, 2614, 1212, 1203, 1170, 1090, 1193, 1245, 1294, 1208, 1230, 3262 και 3257), τα οποία ταξινομήθηκαν για πρώτη φορά πριν από τις 31 Δεκεμβρίου 2001.

Τα προαναφερθέντα οχήματα πρέπει να ικανοποιούν τις απαιτήσεις του 9 (παράγραφοι 9.2.1 έως 9.2.6) του παραρτήματος Β της οδηγίας 94/55/ΕΚ με τις εξής αποκλίσεις.

Συμμόρφωση προς τις απαιτήσεις της 9.2.3.2 απαιτείται μόνον εάν το όχημα είναι εξοπλισμένο εκ κατασκευής με σύστημα απεμπλοκής των τροχών κατά την πέδηση (ABS)· πρέπει να είναι εφοδιασμένο με σύστημα συνεχούς πέδησης, όπως ορίζεται στο 9.2.3.3.1. χωρίς όμως να είναι υποχρεωτική η συμμόρφωση προς τις απαιτήσεις των 9.2.3.3.2. και 9.2.3.3.3.

Η ηλεκτρική σύνδεση με τον ταχογράφο πρέπει να είναι εφοδιασμένη με φράγμα ασφαλείας απευθείας συνδεδεμένο με τον συσσωρευτή (παράγραφος περιθωρίου 220 514) και ο ηλεκτρολογικός εξοπλισμός του μηχανισμού για την ανύψωση του άξονα του φορτίου πρέπει να τοποθετείται εκεί όπου τοποθετήθηκε για πρώτη φορά από τον κατασκευαστή του οχήματος και να προστατεύεται με κατάλληλα σφραγισμένο περίβλημα (παράγραφος περιθωρίου 220 517).

Ειδικά τα βυτιοφόρα μέγιστης μάζας κάτω των 4 τόνων για τοπικές μεταφορές πετρελαίου θέρμανσης (UN: 1202) πρέπει να πληρούν τις διατάξεις των 9.2.2.3, 9.2.2.6, 9.2.4.3 και 9.2.4.5. αλλά όχι αναγκαστικά των υπολοίπων παραγράφων.

Αρχική παραπομπή στην εθνική νομοθεσία: Τεχνικές Προδιαγραφές ήδη κυκλοφορούντων οχημάτων που διενεργούν εθνικές μεταφορές ορισμένων κατηγοριών επικινδύνων εμπορευμάτων.

Παρατηρήσεις: Ο αριθμός των οχημάτων που προαναφέρθηκαν είναι μικρός, εάν συγκριθεί με το συνολικό αριθμό των ήδη ταξινομημένων οχημάτων, και επιπλέον πρόκειται για οχήματα που προορίζονται μόνο για τοπικές μεταφορές. Η μορφή της ζητούμενης παρέκκλισης, το μέγεθος του συγκεκριμένου στόλου οχημάτων και ο τύπος των μεταφερόμενων εμπορευμάτων δεν δημιουργούν πρόβλημα οδικής ασφάλειας.

Ημερομηνία λήξης: 30 Ιουνίου 2015.

ES Ισπανία

RO-bi-ES-2

Θέμα: Ειδικός εξοπλισμός για τη διανομή άνδρης αμμωνίας.

Παραπομπή στο παράρτημα I τμήμα I.1 της οδηγίας 2008/68/EK: 6.8.2.2.2.

Περιεχόμενο του παραρτήματος της οδηγίας: Για την αποφυγή οποιασδήποτε απώλειας των περιεχομένων σε περίπτωση βλάβης στα εξωτερικά εξαρτήματα (σωλήνες, πλευρικές συσκευές κλεισίματος), η εσωτερική βαλβίδα διακοπής και η έδρασή της θα προστατεύονται έναντι του κινδύνου να ξεβιδωθούν λόγω εξωτερικών καταπονήσεων ή θα σχεδιάζονται έτσι ώστε να τις αντέχουν. Οι συσκευές πλήρωσης και εκκένωσης (περιλαμβανομένων των παρεμβυσμάτων ή βιδωτών βυσμάτων) και προστατευτικών πωμάτων (εάν υπάρχουν) πρέπει να ασφαλίζονται έναντι αιφνιδίου ανοίγματος.

Περιεχόμενο της εθνικής νομοθεσίας: Οι δεξαμενές που χρησιμοποιούνται στη γεωργία για τη διανομή και τη χρήση της άνδρης αμμωνίας, οι οποίες τέθηκαν σε χρήση πριν από την 1η Ιανουαρίου 1997 μπορούν να είναι εξοπλισμένες με εξωτερικές, και όχι εσωτερικές, διατάξεις ασφαλείας, με την προϋπόθεση ότι οι διατάξεις αυτές προσφέρουν προστασία τουλάχιστον ισοδύναμη με εκείνη των τοιχωμάτων της δεξαμενής.

Αρχική παραπομπή στην εθνική νομοθεσία: *Real Decreto 551/2006. Anejo 1. Apartado 3.*

Παρατηρήσεις: Πριν από την 1η Ιανουαρίου 1997, οι δεξαμενές με εξωτερικές διατάξεις ασφαλείας χρησιμοποιούνταν αποκλειστικά στη γεωργία για την απευθείας χρήση άνδρης αμμωνίας σε αγρούς. Διάφορες δεξαμενές του είδους αυτού χρησιμοποιούνται ακόμη και σήμερα. Σπάνια κυκλοφορούν φορτωμένες στο οδικό δίκτυο και χρησιμοποιούνται μόνο για το λίπασμα σε μεγάλα αγροκτήματα.

Ημερομηνία λήξης: 29 Φεβρουαρίου 2016.

FI Φινλανδία

RO-bi-FI-1

Θέμα: τροποποίηση των πληροφοριών στο παραστατικό μεταφοράς για τις εκρηκτικές ουσίες.

Παραπομπή στο παράρτημα I τμήμα I.1 της οδηγίας 2008/68/EK: 5.4.1.2.1 στοιχείο α).

Περιεχόμενο του παραρτήματος της οδηγίας: Ειδικές διατάξεις για την κλάση 1.

Περιεχόμενο της εθνικής νομοθεσίας: Στο παραστατικό μεταφοράς, επιτρέπεται να αναγράφεται ο αριθμός πυροκροτητών (1 000 πυροκροτητές αντιστοιχούν σε 1 kg εκρηκτικά) αντί της πραγματικής καθαρής μάζας εκρηκτικών ουσιών.

Αρχική παραπομπή στην εθνική νομοθεσία: *Liikenne- ja viestintäministeriön asetus vaarallisten aineiden kuljetuksesta tiellä (277/2002· 313/2003).*

Παρατηρήσεις: Θεωρείται ότι οι πληροφορίες αρκούν εφόσον πρόκειται για εθνικές μεταφορές. Η παρέκκλιση χρησιμεύει κυρίως στη βιομηχανία εκρηκτικών για τις τοπικές μεταφορές μικρών ποσοτήτων.

Η παρέκκλιση καταχωρίστηκε από την Ευρωπαϊκή Επιτροπή με τον αριθμό 31.

Ημερομηνία λήξης: 30 Ιουνίου 2015.

RO-bi-FI-2

Θέμα: Έγκριση της RO-bi-SE-10.

Αρχική παραπομπή στην εθνική νομοθεσία:

Ημερομηνία λήξης: 30 Ιουνίου 2015.

RO-bi-FI-3

Θέμα: Έγκριση της RO-bi-DE-1.

Αρχική παραπομπή στην εθνική νομοθεσία:

Ημερομηνία λήξης: 29 Φεβρουαρίου 2016.

FR Γαλλία

RO-bi-FR-1

Θέμα: Χρήση του ναυτιλιακού εγγράφου ως παραστατικού μεταφοράς για τις μεταφορές μικρών αποστάσεων μετά την εκφόρτωση του πλοίου.

Παραπομπή στο παράρτημα I τμήμα I.1 της οδηγίας 2008/68/EK: 5.4.1.

Περιεχόμενο του παραρτήματος της οδηγίας: Πληροφορίες που πρέπει να αναγράφονται στο παραστατικό μεταφοράς για τα επικίνδυνα εμπορεύματα.

Περιεχόμενο της εθνικής νομοθεσίας: Το ναυτιλιακό έγγραφο χρησιμοποιείται ως παραστατικό μεταφοράς εντός ακτίνας 15 km.

Αρχική παραπομπή στην εθνική νομοθεσία: *Arrêté du 1^{er} juin 2001 relatif au transport des marchandises dangereuses par route — Article 23-4.*

Ημερομηνία λήξης: 30 Ιουνίου 2015.

RO-bi-FR-3

Θέμα: Μεταφορά σταθερών δεξαμενών αποθήκευσης υγραερίου (LPG) (18).

Παραπομπή στο παράρτημα I τμήμα I.1 της οδηγίας 2008/68/EK: Παραρτήματα Α και Β.

Περιεχόμενο της εθνικής νομοθεσίας: Η μεταφορά σταθερών δεξαμενών αποθήκευσης υγραερίου (LPG) υπόκειται σε ειδικούς κανόνες. Ισχύει μόνο για μικρές αποστάσεις.

Αρχική παραπομπή στην εθνική νομοθεσία: *Arrêté du 1^{er} juin 2001 relatif au transport des marchandises dangereuses par route — Article 30.*

Ημερομηνία λήξης: 30 Ιουνίου 2015.

RO-bi-FR-4

Θέμα: Ειδικοί όροι εκπαίδευσης των οδηγών και έγκρισης των οχημάτων που χρησιμοποιούνται στις αγροτικές μεταφορές (μικρές αποστάσεις).

Παραπομπή στο παράρτημα I τμήμα I.1 της οδηγίας 2008/68/EK: 6.8.3.2, 8.2.1 και 8.2.2.

Περιεχόμενο του παραρτήματος της οδηγίας: Εξοπλισμός των δεξαμενών και εκπαίδευση οδηγών.

Περιεχόμενο της εθνικής νομοθεσίας:

Ειδικές διατάξεις για την έγκριση των οχημάτων.

Ειδικές διατάξεις για την εκπαίδευση των οδηγών.

Αρχική παραπομπή στην εθνική νομοθεσία: *Arrêté du 1^{er} juin 2001 relatif au transport des marchandises dangereuses par route — Article 29-2 — Annex D4.*

Ημερομηνία λήξης: 30 Ιουνίου 2015.

IE Ιρλανδία

RO-bi-IE-1

Θέμα: Εξαίρεση από την απαίτηση του 5.4.1.1.1 να αναγράφονται i) τα ονοματεπώνυμα και οι διευθύνσεις των παραληπτών, ii) ο αριθμός και η περιγραφή των συσκευασιών και iii) η συνολική ποσότητα επικίνδυνων εμπορευμάτων στο παραστατικό μεταφοράς, όταν μεταφέρονται στον τελικό χρήστη κηροζίνη, καύσιμα ντίζελ ή υγραέριο με τους αντίστοιχους αναγνωριστικούς αριθμούς UN 1223, UN 1202 και UN 1965.

Παραπομπή στο παράρτημα I τμήμα I.1 της οδηγίας 2008/68/EK: 5.4.

Περιεχόμενο του παραρτήματος της οδηγίας: Έγγραφα.

Περιεχόμενο της εθνικής νομοθεσίας: Όταν μεταφέρονται στον τελικό χρήστη κηροζίνη, καύσιμα ντίζελ ή υγραέριο με τους αντίστοιχους αναγνωριστικούς αριθμούς UN 1223, UN 1202 και UN 1965, όπως προδιαγράφεται στο προσάρτημα Β.5 του παραρτήματος Β της συμφωνίας ADR, δεν χρειάζεται το ονοματεπώνυμο και η διεύθυνση του παραλήπτη, ο αριθμός και η περιγραφή των συσκευασιών, των δεξαμενών εμπορευματοκιβωτίων ή των δοχείων, ή η συνολική ποσότητα που μεταφέρεται με τη μονάδα μεταφοράς.

Αρχική παραπομπή στην εθνική νομοθεσία: *Regulation 82(2) of the “Carriage of Dangerous Goods by Road Regulations, 2004”.*

Παρατηρήσεις: Για τις παραδόσεις πετρελαίου θέρμανσης σε νοικοκυριά, συνήθως πρακτική είναι να “συμπληρώνεται” η δεξαμενή αποθήκευσης του πελάτη — και άρα είναι άγνωστη η ακριβής ποσότητα που θα παραδοθεί, όπως επίσης είναι άγνωστος ο αριθμός των πελατών (σε κάθε διαδρομή παράδοσης) όταν αρχίζει η μεταφορά με τη δεξαμενή με πλήρες φορτίο. Στις παραδόσεις φιαλών υγραερίου σε νοικοκυριά, η συνήθης πρακτική είναι η αντικατάσταση των κενών φιαλών με πλήρεις — οπότε ο αριθμός πελατών και η παράδοση της ακριβούς ποσότητας δεν είναι γνωστά κατά την έναρξη της μεταφοράς.

Ημερομηνία λήξης: 30 Ιουνίου 2015.

RO-bi-IE-2

Θέμα: Εξαιρέση για να επιτραπεί το παραστατικό μεταφοράς που απαιτείται στο σημείο 5.4.1.1.1 να είναι εκείνο της τελευταίας φόρτωσης για τις μεταφορές κενών ακαθάριστων δεξαμενών.

Παραπομπή στο παράρτημα I τμήμα I.1 της οδηγίας 2008/68/EK: 5.4.

Περιεχόμενο του παραρτήματος της οδηγίας: έγγραφα.

Περιεχόμενο της εθνικής νομοθεσίας: Στην περίπτωση μεταφοράς κενών ακαθάριστων δεξαμενών, αρκεί το παραστατικό μεταφοράς της τελευταίας παράδοσης.

Αρχική παραπομπή στην εθνική νομοθεσία: *Regulation 82(3) of the "Carriage of Dangerous Goods by Road Regulations, 2004"*.

Παρατηρήσεις: Ιδίως στην περίπτωση παράδοσης βενζίνης και/ή καυσίμων ντίζελ σε πρατήρια βενζίνης, το βυτιοφόρο επιστρέφει απευθείας στην αποθήκη πετρελαίου (για να ξαναφορτωθεί για περαιτέρω παραδόσεις), αμέσως μετά την παράδοση του τελευταίου φορτίου.

Ημερομηνία λήξης: 30 Ιουνίου 2015.

RO-bi-IE-3

Θέμα: Εξαιρέση για να επιτραπεί η φορτοεκφόρτωση επικινδυνών εμπορευμάτων, για τα οποία ισχύει η ειδική διάταξη CV1 στο 7.5.11 ή η S1 στο 8.5, σε δημόσιους χώρους χωρίς την ειδική άδεια των αρμοδίων αρχών.

Παραπομπή στο παράρτημα I τμήμα I.1 της οδηγίας 2008/68/EK: 7,5 και 8,5.

Περιεχόμενο του παραρτήματος της οδηγίας: Πρόσθετες διατάξεις για τη φορτοεκφόρτωση και τη διακίνηση.

Περιεχόμενο της εθνικής νομοθεσίας: Η φορτοεκφόρτωση επικινδυνών εμπορευμάτων σε δημόσιους χώρους επιτρέπεται χωρίς την ειδική άδεια των αρμοδίων αρχών, κατά παρέκκλιση των απαιτήσεων του 7.5.11 ή του 8.5.

Αρχική παραπομπή στην εθνική νομοθεσία: *Regulation 82(5) of the "Carriage of Dangerous Goods by Road Regulations, 2004"*.

Παρατηρήσεις: Για τις εγχώριες μεταφορές, η διάταξη αυτή προκαλεί πολύ δαπανηρή επιβάρυνση στις αρμόδιες αρχές.

Ημερομηνία λήξης: 30 Ιουνίου 2015.

RO-bi-IE-5

Θέμα: Εξαιρέση από την "απαγόρευση μεικτής φόρτωσης" κατά το σημείο 7.5.2.1 για είδη της ομάδας συμβατότητας B και για ουσίες και είδη της ομάδας συμβατότητας D στο ίδιο όχημα με επικίνδυνα εμπορεύματα, σε δεξαμενές, των κλάσεων 3, 5.1 και 8.

Παραπομπή στο παράρτημα I τμήμα I.1 της οδηγίας 2008/68/EK: 7.5.

Περιεχόμενο του παραρτήματος της οδηγίας: Διατάξεις για τη φορτοεκφόρτωση και τη διακίνηση.

Περιεχόμενο της εθνικής νομοθεσίας: Οι συσκευασίες που περιέχουν είδη της ομάδας συμβατότητας B της κλάσης 1 της ADR και οι συσκευασίες που περιέχουν ουσίες και είδη της ομάδας συμβατότητας D της κλάσης 1 της ADR επιτρέπεται να μεταφέρονται με το ίδιο όχημα μαζί με επικίνδυνα εμπορεύματα των κλάσεων 3, 5.1 ή 8 με την προϋπόθεση ότι α) οι συσκευασίες της κλάσης 1 της ADR μεταφέρονται σε χωριστά εμπορευματοκιβώτια/διαμερίσματα εγκεκριμένου σχεδιασμού και υπό τους απαιτούμενους όρους από την αρμόδια αρχή και β) οι ουσίες των κλάσεων 3, 5.1 ή 8 μεταφέρονται με δοχεία που πληρούν τις απαιτήσεις της αρμόδιας αρχής σε ό,τι αφορά το σχεδιασμό, την κατασκευή, τις δοκιμές, την εξέταση, τη λειτουργία και τη χρήση τους.

Αρχική παραπομπή στην εθνική νομοθεσία: *Regulation 82(7) of the "Carriage of Dangerous Goods by Road Regulations, 2004"*.

Παρατηρήσεις: Να επιτραπεί, υπό όρους εγκεκριμένους από την αρμόδια αρχή, η φόρτωση ειδών και ουσιών των ομάδων συμβατότητας B και D της κλάσης 1 στο ίδιο όχημα, σε δεξαμενές, μαζί με επικίνδυνα εμπορεύματα των κλάσεων 3, 5.1 και 8 — π.χ. "Αντλιοφόρα φορτηγά".

Ημερομηνία λήξης: 30 Ιουνίου 2015.

RO-bi-IE-6

Θέμα: Εξαιρέση από την απαίτηση του 4.3.4.2.2, η οποία απαιτεί οι εύκαμπτοι σωλήνες πλήρωσης και εκκένωσης που δεν είναι μόνιμα συνδεδεμένοι με το κύτος του βυτιοφόρου οχήματος να είναι άδειοι κατά τη μεταφορά.

Παραπομπή στο παράρτημα I τμήμα I.1 της οδηγίας 2008/68/EK: 4.3.

Περιεχόμενο του παραρτήματος της οδηγίας: Χρήση βυτιοφόρων οχημάτων.

Περιεχόμενο της εθνικής νομοθεσίας: Τα τύμπανα περιέλιξης εύκαμπτων σωλήνων (συμπεριλαμβανομένων των σταθερών αγωγών που συνδέονται με αυτούς), που είναι προσαρτημένα στα βυτιοφόρα οχήματα λιανικής διανομής πετρελαιοειδών με αναγνωριστικούς αριθμούς UN 1011, UN 1202, UN 1223, UN 1863 και UN 1978 δεν απαιτείται να είναι άδεια κατά την οδική μεταφορά, εφόσον έχουν ληφθεί κατάλληλα μέτρα ώστε να αποφεύγεται η απώλεια του περιεχομένου τους.

Αρχική παραπομπή στην εθνική νομοθεσία: Regulation 82(8) of the “Carriage of Dangerous Goods by Road Regulations, 2004”.

Παρατηρήσεις: Τα τύμπανα περιέλιξης εύκαμπτων σωλήνων για τα βυτιοφόρα οχήματα παράδοσης πετρελαιοειδών στα νοικοκυριά πρέπει να παραμένουν πάντοτε πλήρη ακόμη και κατά τη μεταφορά. Το σύστημα εκκένωσης είναι γνωστό ως σύστημα “υγρής γραμμής”, το οποίο απαιτεί ο μετρητής και ο εύκαμπτος σωλήνας του βυτιοφόρου να είναι γεμάτοι έτσι ώστε να εξασφαλίζεται ότι ο πελάτης θα παραλάβει την ορθή ποσότητα προϊόντος.

Ημερομηνία λήξης: 30 Ιουνίου 2015.

RO–bi–IE–7

Θέμα: Εξαίρεση από ορισμένες απαιτήσεις των 5.4.0, 5.4.1.1.1 και 7.5.11 της ADR για τη χύδην μεταφορά λιπάσματος νιτρικού αμμωνίου αριθμού UN 2067 από τους λιμένες στους παραλήπτες.

Παραπομπή στο παράρτημα I τμήμα I.1 της οδηγίας 2008/68/EK: 5.4.0, 5.4.1.1.1 και 7.5.11.

Περιεχόμενο του παραρτήματος της οδηγίας: Απαίτηση ανεξάρτητου παραστατικού μεταφοράς με την ορθή συνολική ποσότητα του συγκεκριμένου φορτίου για κάθε ταξίδι· και απαίτηση καθαρισμού του οχήματος πριν και μετά το ταξίδι.

Περιεχόμενο της εθνικής νομοθεσίας: Προτεινόμενη παρέκκλιση για να επιτραπούν τροποποιήσεις των απαιτήσεων της ADR σχετικά με το παραστατικό μεταφοράς και τον καθαρισμό του οχήματος· σκοπός είναι να ληφθούν υπόψη πρακτικά θέματα που σχετίζονται με τη μεταφορά ειδών χύδην από τον λιμένα στον παραλήπτη.

Αρχική παραπομπή στην εθνική νομοθεσία: Προτεινόμενη τροποποίηση των “Carriage of Dangerous Goods by Road Regulations, 2004”.

Παρατηρήσεις: Οι διατάξεις της ADR προβλέπουν α) ανεξάρτητο παραστατικό μεταφοράς, όπου να αναγράφεται η συνολική μάζα των επικίνδυνων εμπορευμάτων που μεταφέρονται για το συγκεκριμένο φορτίο, και β) την ειδική διάταξη “CV24” σχετικά με τον καθαρισμό για κάθε φορτίο που μεταφέρεται από το λιμένα στον παραλήπτη κατά την εκφόρτωση πλοίου μεταφοράς εμπορευμάτων χύδην. Επειδή η μεταφορά είναι τοπική και αφορά την εκφόρτωση πλοίου μεταφοράς εμπορευμάτων χύδην που συνεπάγεται πολλές διαδρομές μεταφοράς (την ίδια ημέρα ή τις επόμενες ημέρες) της ίδιας ουσίας από το πλοίο μεταφοράς εμπορευμάτων χύδην στον παραλήπτη, πρέπει να αρκεί ένα και μόνον παραστατικό μεταφοράς, με την κατά προσέγγιση συνολική μάζα κάθε φορτίου, και είναι περιττή η απαίτηση της ειδικής διάταξης “CV24”.

Ημερομηνία λήξης: 30 Ιουνίου 2015.

LT Λιθουανία

RO–bi–LT–1

Θέμα: Έγκριση της RO–bi–EL–1.

Αρχική παραπομπή στην εθνική νομοθεσία: Lietuvos Respublikos Vyriausybės 2000 m. kovo 23 d. nutarimas Nr. 337 “Dėl ranojingu krovinių vežimo kelių transportu Lietuvos Respublikoje” (Ψήφισμα της κυβέρνησης αριθ. 337 σχετικά με τις οδικές μεταφορές επικίνδυνων εμπορευμάτων στη Δημοκρατία της Λιθουανίας, που εκδόθηκε στις 23 Μαρτίου 2000).

Ημερομηνία λήξης: 30 Ιουνίου 2015.

RO–bi–LT–2

Θέμα: Έγκριση της RO–bi–EL–2.

Αρχική παραπομπή στην εθνική νομοθεσία: Lietuvos Respublikos Vyriausybės 2000 m. kovo 23 d. nutarimas Nr. 337 “Dėl ranojingu krovinių vežimo kelių transportu Lietuvos Respublikoje” (Ψήφισμα της κυβέρνησης αριθ. 337 σχετικά με τις οδικές μεταφορές επικίνδυνων εμπορευμάτων στη Δημοκρατία της Λιθουανίας, που εκδόθηκε στις 23 Μαρτίου 2000).

Ημερομηνία λήξης: 30 Ιουνίου 2015.

NL Κάτω Χώρες

RO–bi–NL–13

Θέμα: Πρόγραμμα μεταφορών οικιακών επικίνδυνων αποβλήτων για το 2004.

Παραπομπή στο παράρτημα I τμήμα I.1 της οδηγίας 2008/68/EK: 1.1.3.6, 3.3, 4.1.4, 4.1.6, 4.1.8, 4.1.10, 5.1.2, 5.4.0, 5.4.1, 5.4.3, 6.1, 7.5.4, 7.5.7, 7.5.9, 8 και 9.

Περιεχόμενο του παραρτήματος της οδηγίας: Εξαίρεσεις για ορισμένες ποσότητες, ειδικές διατάξεις, χρήση συσκευασίας, χρήση υπερσυσκευασίας, τεκμηρίωση, κατασκευή και δοκιμή συσκευασίας, φόρτωση, εκφόρτωση και χειρισμός, επάνδρωση, εξοπλισμός, εκμετάλλευση· οχήματα και έγγραφα, κατασκευή και έγκριση οχημάτων.

Περιεχόμενο της εθνικής νομοθεσίας: 17 ουσιαστικές διατάξεις για τη μεταφορά μικρών ποσοτήτων αποκομιζόμενων επικίνδυνων οικιακών απορριμμάτων. Λόγω των μικρών ποσοτήτων σε κάθε περίπτωση και της ποικίλης φύσης των διαφόρων ουσιών, δεν είναι δυνατόν η μεταφορά να διεξάγεται με πλήρη τήρηση των κανόνων ADR. Έτσι, με βάση το καθεστώς που προαναφέρθηκε, ορίζεται απλουστευμένη λύση η οποία αποκλίνει από ορισμένες διατάξεις της ADR.

Αρχική παραπομπή στην εθνική νομοθεσία: Πρόγραμμα μεταφορών οικιακών επικίνδυνων αποβλήτων για το 2004.

Παρατηρήσεις: Το πρόγραμμα καθορίστηκε για να επιτραπεί στους πολίτες να εναποθέτουν μικρές ποσότητες χημικών αποβλήτων σε συγκεκριμένα σημεία. Οι συγκεκριμένες ουσίες συνίστανται επομένως σε υπολείμματα, π.χ. βαφών. Το μέγεθος του κινδύνου ελαχιστοποιείται με την επιλογή του μεταφορικού μέσου και, μεταξύ άλλων, με τη χρήση ειδικών στοιχείων μεταφοράς και της υπόδειξης “απαγορεύεται το κάπνισμα”, καθώς και αναλάμποντος κίτρινου λαμπτήρα ευδιάκριτου στο κοινό. Το κύριο θέμα όσον αφορά τη μεταφορά είναι ότι εξασφαλίζεται η ασφάλειά της. Αυτό επιτυγχάνεται, επί παραδείγματι, με τη μεταφορά των ουσιών σε σφραγισμένες συσκευασίες ώστε να αποφεύγεται η διασπορά τους ή ο κίνδυνος διαφυγής τοξικών ατμών από το όχημα ή συσώρευσής τους στο όχημα. Στο όχημα υπάρχουν ενσωματωμένες μονάδες κατάλληλες για την αποθήκευση διαφόρων κατηγοριών αποβλήτων και την προστασία από τη μετατόπιση και την ολίσθηση ή και το ακούσιο άνοιγμα. Ταυτόχρονα, παρά τις μικρές ποσότητες των προσκομιζόμενων αποβλήτων, η μεταφορική επιχείρηση πρέπει να διαθέτει πιστοποιητικό επαγγελματικής επάρκειας, λόγω της διαφορετικής φύσης των συγκεκριμένων ουσιών. Επειδή οι απλοί πολίτες δεν γνωρίζουν τους βαθμούς κινδύνου των ουσιών αυτών, πρέπει να παρέχονται γραπτές οδηγίες, όπως ορίζεται στο παράρτημα του προγράμματος.

Ημερομηνία λήξης: 30 Ιουνίου 2015.

PT Πορτογαλία

RO-bi-PT-1

Θέμα: Παραστατικά μεταφοράς για την UN 1965.

Παραπομπή στο παράρτημα I τμήμα I.1 της οδηγίας 2008/68/EK: 5.4.1.

Περιεχόμενο του παραρτήματος της οδηγίας: Απαιτήσεις για το παραστατικό μεταφοράς.

Περιεχόμενο της εθνικής νομοθεσίας: Η κατάλληλη ονομασία αποστολής που πρέπει να αναγράφεται στο παραστατικό μεταφοράς, όπως προβλέπεται στο τμήμα 5.4.1 του RPE (Reglamento Nacional de Transporte de Mercadorias Perigosas por Estrada), για βουτάνιο και προπάνιο εμπορικής χρήσης που καλύπτονται από τη συλλογική ονομασία “UN No 1965 μείγμα αερίων υδρογονανθράκων, υγροποιημένων, ε.α.ο.” και μεταφέρονται σε κυλίνδρους, επιτρέπεται να αντικατασταθεί από άλλες εμπορικές ονομασίες ως εξής:

“UN 1965 Βουτάνιο” στην περίπτωση μειγμάτων A, A01, A02 και A0, όπως περιγράφονται στο 2.2.2.3 του RPE, που μεταφέρονται σε κυλίνδρους.

“UN 1965 προπάνιο” στην περίπτωση μείγματος C, όπως περιγράφεται στο 2.2.2.3 του RPE, που μεταφέρεται σε κυλίνδρους.

Αρχική παραπομπή στην εθνική νομοθεσία: Despacho DGT 7560/2004 της 16ης Απριλίου 2004, βάσει του άρθρου 5 αριθ. 1 του Decreto-Lei αριθ. 267-A/2003 της 27ης Οκτωβρίου.

Παρατηρήσεις: Αναγνωρίζεται ότι είναι σημαντικό να διευκολυνθούν οι οικονομικοί παράγοντες στη συμπλήρωση των παραστατικών μεταφοράς επικίνδυνων εμπορευμάτων, με την προϋπόθεση ότι δεν θίγεται η ασφάλεια των εργασιών αυτών.

Ημερομηνία λήξης: 30 Ιουνίου 2015.

RO-bi-PT-2

Θέμα: Παραστατικά μεταφοράς για κενές ακαθάριστες δεξαμενές και εμπορευματοκιβώτια.

Παραπομπή στο παράρτημα I τμήμα I.1 της οδηγίας 2008/68/EK: 5.4.1.

Περιεχόμενο του παραρτήματος της οδηγίας: Απαιτήσεις παραστατικών μεταφοράς.

Περιεχόμενο της εθνικής νομοθεσίας: Για το ταξίδι επιστροφής κενών δεξαμενών και εμπορευματοκιβωτίων με τα οποία μεταφέρθηκαν επικίνδυνα εμπορεύματα, το παραστατικό μεταφοράς που αναφέρεται στο τμήμα 5.4.1 του RPE επιτρέπεται να αντικατασταθεί από το παραστατικό μεταφοράς που εκδόθηκε για το αμέσως προηγούμενο ταξίδι με σκοπό την παράδοση των εμπορευμάτων.

Αρχική παραπομπή στην εθνική νομοθεσία: Despacho DGT 15162/2004 της 28ης Ιουλίου 2004, βάσει του άρθρου 5 αριθ. 1 του Decreto-Lei αριθ. 267-A/2003, της 27ης Οκτωβρίου.

Παρατηρήσεις: Η υποχρέωση να συνοδεύεται η μεταφορά κενών δεξαμενών και εμπορευματοκιβωτίων που περιείχαν επικίνδυνα εμπορεύματα από παραστατικό μεταφοράς σύμφωνα με τον RPE προκαλεί, σε ορισμένες περιπτώσεις, πρακτικές δυσκολίες, οι οποίες μπορούν να ελαχιστοποιηθούν χωρίς να επηρεασθεί η ασφάλεια.

Ημερομηνία λήξης: 30 Ιουνίου 2015.

SE Σουηδία

RO-bi-SE-1

Θέμα: Μεταφορά επικίνδυνων αποβλήτων σε μονάδες οριστικής διάθεσης επικίνδυνων αποβλήτων.

Παραπομπή στο παράρτημα I τμήμα I.1 της οδηγίας 2008/68/EK: 2, 5.2 και 6.1.

Περιεχόμενο του παραρτήματος της οδηγίας: Ταξινόμηση, σήμανση και τοποθέτηση επισήμανσης, καθώς και απαιτήσεις για την κατασκευή και τις δοκιμές της συσκευασίας.

Περιεχόμενο της εθνικής νομοθεσίας: Η νομοθεσία συνίσταται σε απλουστευμένα κριτήρια κατάταξης σε λιγότερο περιοριστικές απαιτήσεις για την κατασκευή και τις δοκιμές της συσκευασίας, και σε τροποποιημένες απαιτήσεις επισήμανσης και τοποθέτησης της επισήμανσης.

Τα επικίνδυνα απόβλητα αντί να ταξινομούνται σύμφωνα με την ADR κατατάσσονται σε διάφορες ομάδες αποβλήτων. Κάθε ομάδα αποβλήτων περιλαμβάνει ουσίες οι οποίες επιτρέπεται, σύμφωνα με τον ADR, να συσκευάζονται μαζί (μεικτή συσκευασία).

Κάθε συσκευασία πρέπει να φέρει επισήμανση με τον αντίστοιχο κωδικό της ομάδας αποβλήτων αντί του αριθμού UN.

Αρχική παραπομπή στην εθνική νομοθεσία: *Särskilda bestämmelser om vissa inrikes transporter av farligt gods på väg och i terräng.*

Παρατηρήσεις: Οι κανονισμοί αυτοί θα επιτρέπεται να χρησιμοποιούνται μόνο για τη μεταφορά επικινδυνών αποβλήτων από δημόσιες μονάδες ανακύκλωσης σε μονάδες οριστικής διάθεσης επικινδυνών αποβλήτων.

Ημερομηνία λήξης: 30 Ιουνίου 2015.

RO-bi-SE-2

Θέμα: Το ονοματεπώνυμο και η διεύθυνση του αποστολέα στο παραστατικό μεταφοράς.

Παραπομπή στο παράρτημα I τμήμα I.1 της οδηγίας 2008/68/EK: 5.4.1.1.

Περιεχόμενο του παραρτήματος της οδηγίας: Γενικές πληροφορίες που πρέπει να περιλαμβάνονται στο παραστατικό μεταφοράς.

Περιεχόμενο της εθνικής νομοθεσίας: Η εθνική νομοθεσία ορίζει ότι δεν χρειάζεται το ονοματεπώνυμο και η διεύθυνση του αποστολέα εάν πρόκειται για επιστροφή ακάθαρτων συσκευασιών που αποτελούν μέρος του συστήματος διανομής.

Αρχική παραπομπή στην εθνική νομοθεσία: *Särskilda bestämmelser om vissa inrikes transporter av farligt gods på väg och i terräng.*

Παρατηρήσεις: Οι κενές ακαθάριστες συσκευασίες που επιστρέφονται στις περισσότερες περιπτώσεις περιέχουν μικρές ποσότητες επικινδυνών ειδών.

Την παρέκκλιση αυτή επικαλούνται κυρίως οι βιομηχανίες όταν ανταλλάσσουν άδεια ακαθάριστα δοχεία με πλήρη δοχεία.

Ημερομηνία λήξης: 30 Ιουνίου 2015.

RO-bi-SE-3

Θέμα: Μεταφορά επικινδυνών εμπορευμάτων σε στενή γειτνίαση με βιομηχανικές περιοχές, καθώς και μεταφορά μέσω του δημόσιου οδικού δικτύου μεταξύ διαφόρων σημείων των περιοχών αυτών.

Παραπομπή στο παράρτημα I τμήμα I.1 της οδηγίας 2008/68/EK: Παραρτήματα Α και Β.

Περιεχόμενο του παραρτήματος της οδηγίας: Απαιτήσεις για τη μεταφορά επικινδυνών εμπορευμάτων μέσω του δημοσίου οδικού δικτύου.

Περιεχόμενο της εθνικής νομοθεσίας: Μεταφορά επικινδυνών εμπορευμάτων σε στενή γειτνίαση με βιομηχανικές περιοχές, καθώς και μεταφορά μέσω του δημοσίου οδικού δικτύου μεταξύ διαφόρων σημείων των περιοχών αυτών. Οι παρεκκλίσεις αφορούν την ένδειξη και την τοποθέτηση επισήμανσης στις συσκευασίες, τα έγγραφα μεταφοράς, το πιστοποιητικό οδηγού και το πιστοποιητικό έγκρισης βάσει του 9.

Αρχική παραπομπή στην εθνική νομοθεσία: *Särskilda bestämmelser om vissa inrikes transporter av farligt gods på väg och i terräng.*

Παρατηρήσεις: Σε διάφορες περιπτώσεις, μεταφέρονται επικίνδυνα εμπορεύματα μεταξύ εγκαταστάσεων ευρισκομένων εκάτε-ρωθεν του δημοσίου οδικού άξονα. Αυτή η μορφή μεταφοράς δεν αποτελεί μεταφορά επικινδυνών εμπορευμάτων μέσω ιδιωτικού δρόμου και, επομένως, πρέπει να υπόκειται σε αντίστοιχες απαιτήσεις. Παραβολή επίσης με την οδηγία 96/49/EK, άρθρο 6 παράγραφος 14.

Ημερομηνία λήξης: 30 Ιουνίου 2015.

RO-bi-SE-4

Θέμα: Μεταφορά επικινδυνών εμπορευμάτων που έχουν κατασχεθεί από τις αρχές.

Παραπομπή στο παράρτημα I τμήμα I.1 της οδηγίας 2008/68/EK: παραρτήματα Α και Β.

Περιεχόμενο του παραρτήματος της οδηγίας: Απαιτήσεις για τη μεταφορά επικινδυνών εμπορευμάτων μέσω του δημοσίου οδικού δικτύου.

Περιεχόμενο της εθνικής νομοθεσίας: Οι παρεκκλίσεις από τους κανονισμούς επιτρέπονται για λόγους προστασίας των εργαζομένων, από κινδύνους συνδεδεμένους με την εκφόρτωση, προσκόμιση αποδεικτικών στοιχείων κ.λπ.

Οι παρεκκλίσεις από τους κανονισμούς επιτρέπονται μόνον εφόσον υπάρχει ικανοποιητικό επίπεδο ασφάλειας κατά την κανονική μεταφορά.

Αρχική παραπομπή στην εθνική νομοθεσία: *Särskilda bestämmelser om vissa inrikes transporter av farligt gods på väg och i terräng.*

Παρατηρήσεις: Οι παρεκκλίσεις επιτρέπεται να εφαρμόζονται μόνον από τις αρμόδιες αρχές για την κατάσχεση επικινδυνών ειδών.

Η παρέκκλιση αφορά μόνον τις τοπικές μεταφορές, π.χ. ειδών που έχει κατάσχει η αστυνομία, όπως εκρηκτικά ή κλοπιμαία. Το πρόβλημα με αυτά τα είδη είναι ότι δεν υπάρχει ποτέ βεβαιότητα για την ταξινόμησή τους. Επίσης συχνά τα είδη αυτά δεν είναι συσκευασμένα, δεν φέρουν επισήμανση ή ετικέτα σύμφωνα με την ADR. Η αστυνομία πραγματοποιεί αρκετές εκατο-ντάδες τέτοιες μεταφορές κάθε χρόνο. Όσον αφορά τα λαθραία ονοπνευματώδη, αυτά πρέπει να μεταφέρονται από το μέρος όπου κατασχέθηκαν σε αποθήκη των αρχών και από εκεί στο σημείο όπου θα καταστραφούν, η απόσταση δε μεταξύ αυτών

των δύο εγκαταστάσεων επιτρέπεται να είναι αρκετά μεγάλη. Οι επιτρεπόμενες παρεκκλίσεις είναι: α) δεν χρειάζεται επισημάνση σε κάθε συσκευασία και β) δεν χρειάζεται να χρησιμοποιηθούν εγκεκριμένες συσκευασίες. Ωστόσο, κάθε παλέτα που περιέχει τέτοιες συσκευασίες πρέπει να φέρει κατάλληλη επισημάνση. Πρέπει να πληρούνται όλες οι υπόλοιπες απαιτήσεις. Κάθε χρόνο πραγματοποιούνται περίπου είκοσι τέτοιες μεταφορές.

Ημερομηνία λήξης: 30 Ιουνίου 2015.

RO–bi–SE–5

Θέμα: Μεταφορά επικίνδυνων εμπορευμάτων εντός των λιμένων και κοντά σε αυτούς.

Παραπομπή στο παράρτημα I τμήμα I.1 της οδηγίας 2008/68/EK: 8.1.2, 8.1.5, 9.1.2.

Περιεχόμενο του παραρτήματος της οδηγίας: Έγγραφα φερόμενα επί της μονάδας μεταφοράς: κάθε μονάδα μεταφοράς που μεταφέρει επικίνδυνα εμπορεύματα πρέπει να είναι εφοδιασμένη με ειδικό εξοπλισμό: έγκριση οχήματος.

Περιεχόμενο της εθνικής νομοθεσίας:

Δεν χρειάζεται να υπάρχουν έγγραφα στη μονάδα μεταφοράς (πλην του πιστοποιητικού οδηγού).

Η μονάδα μεταφοράς δεν χρειάζεται να είναι εφοδιασμένη με τον εξοπλισμό που προβλέπει το 8.1.5.

Οι ελκυστήρες δεν χρειάζονται πιστοποιητικό έγκρισης.

Αρχική παραπομπή στην εθνική νομοθεσία: *Särskilda bestämmelser om vissa inrikes transporter av farligt gods på väg och i terräng.*

Παρατηρήσεις: Παραβολή με την οδηγία 96/49/EK άρθρο 6 παράγραφος 14.

Ημερομηνία λήξης: 30 Ιουνίου 2015.

RO–bi–SE–6

Θέμα: Πιστοποιητικό εκπαίδευσης ADR των επιθεωρητών.

Παραπομπή στο παράρτημα I τμήμα I.1 της οδηγίας 2008/68/EK: 8.2.1.

Περιεχόμενο του παραρτήματος της οδηγίας: Οι οδηγοί των οχημάτων πρέπει να παρακολουθούν μαθήματα εκπαίδευσης.

Περιεχόμενο της εθνικής νομοθεσίας: Οι επιθεωρητές που διενεργούν τον ετήσιο τεχνικό έλεγχο του οχήματος δεν χρειάζεται να παρακολουθούν τα μαθήματα εκπαίδευσης που αναφέρονται στο 8.2 ή να διαθέτουν πιστοποιητικό εκπαίδευσης ADR.

Αρχική παραπομπή στην εθνική νομοθεσία: *Särskilda bestämmelser om vissa inrikes transporter av farligt gods på väg och i terräng.*

Παρατηρήσεις: Σε ορισμένες περιπτώσεις τα οχήματα που υποβάλλονται σε ετήσιο έλεγχο έχουν ως φορτίο επικίνδυνα εμπορεύματα π.χ. ακαθάριστες κενές δεξαμενές.

Εξακολουθούν να ισχύουν οι απαιτήσεις των σημείων 1.3 και 8.2.3.

Ημερομηνία λήξης: 30 Ιουνίου 2015.

RO–bi–SE–7

Θέμα: Τοπικές διανομές ειδών UN 1202, 1203 και 1223 με βυτιοφόρα.

Παραπομπή στο παράρτημα I τμήμα I.1 της οδηγίας 2008/68/EK: 5.4.1.1.6, 5.4.1.4.1.

Περιεχόμενο του παραρτήματος της οδηγίας: Για τις ακαθάριστες δεξαμενές και τα βυτιοφόρα η περιγραφή πρέπει να είναι σύμφωνη με το 5.4.1.1.6. Το ονοματεπώνυμο και η διεύθυνση των διαφόρων παραληπτών μπορεί να αναγράφεται σε άλλα έγγραφα.

Περιεχόμενο της εθνικής νομοθεσίας: Για τις κενές ακαθάριστες δεξαμενές ή βυτιοφόρα δεν χρειάζεται περιγραφή στο παραστατικό μεταφοράς σύμφωνα με το 5.4.1.1.6, εάν για την ποσότητα των ουσιών στο σχέδιο φόρτωσης έχει σημειωθεί 0. Το ονοματεπώνυμο και η διεύθυνση των παραληπτών δεν χρειάζονται σε κανένα έγγραφο στο όχημα.

Αρχική παραπομπή στην εθνική νομοθεσία: *Särskilda bestämmelser om vissa inrikes transporter av farligt gods på väg och i terräng.*

Ημερομηνία λήξης: 30 Ιουνίου 2015.

RO–bi–SE–9

Θέμα: Τοπικές μεταφορές συνδεδεμένες με αγροτικές τοποθεσίες ή εργοτάξια.

Παραπομπή στο παράρτημα I τμήμα I.1 της οδηγίας 2008/68/EK: 5.4, 6.8 και 9.1.2.

Περιεχόμενο του παραρτήματος της οδηγίας: Παραστατικό μεταφοράς. Κατασκευή δεξαμενών. Πιστοποιητικό έγκρισης.

Περιεχόμενο της εθνικής νομοθεσίας: Οι τοπικές μεταφορές σε αγροτικές τοποθεσίες ή εργοτάξια δεν χρειάζεται να πληρούν ορισμένους κανονισμούς:

- α) δεν απαιτείται δήλωση των επικίνδυνων εμπορευμάτων·
- β) επιτρέπεται να εξακολουθήσουν να χρησιμοποιούνται οι παλαιές δεξαμενές/εμπορευματοκιβώτια που δεν έχουν κατασκευασθεί σύμφωνα με το 6.8 αλλά σύμφωνα με παλαιότερη εθνική νομοθεσία και προσαρμόζονται σε οχήματα προσωπικού·
- γ) επιτρέπεται να εξακολουθήσουν να χρησιμοποιούνται για τοπικές μεταφορές και πολύ κοντά στο σημείο των εργασιών τα παλαιά βυτιοφόρα, τα οποία δεν πληρούν τις απαιτήσεις του 6.7 ή 6.8 και προορίζονται για τη μεταφορά των ουσιών UN 1268, 1999, 3256 και 3257, με ή χωρίς εξοπλισμό επιφανειακής οδόστρωσης·
- δ) δεν απαιτούνται πιστοποιητικά έγκρισης για οχήματα προσωπικού και βυτιοφόρα με ή χωρίς εξοπλισμό επιφανειακής οδόστρωσης.

Αρχική παραπομπή στην εθνική νομοθεσία: *Särskilda bestämmelser om vissa inrikes transporter av farligt gods på väg och i terräng.*

Παρατηρήσεις: Το όχημα προσωπικού είναι είδος τροχόσπιτου για το εργαζόμενο προσωπικό με αίθουσα, όπου έχει τοποθετηθεί μη εγκεκριμένη δεξαμενή/εμπορευματοκιβώτιο πετρελαίου κίνησης για τη λειτουργία των δασικών ελκυστήρων.

Ημερομηνία λήξης: 30 Ιουνίου 2015.

RO-bi-SE-10

Θέμα: Μεταφορά εκρηκτικών σε δεξαμενές.

Παραπομπή στο παράρτημα I τμήμα I.1 της οδηγίας 2008/68/EK: 4.1.4.

Περιεχόμενο του παραρτήματος της οδηγίας: Τα εκρηκτικά επιτρέπεται να συσκευάζονται μόνον σύμφωνα με το 4.1.4.

Περιεχόμενο της εθνικής νομοθεσίας: Η αρμόδια αρχή θα εγκρίνει τα οχήματα που προορίζονται για τη μεταφορά εκρηκτικών με δεξαμενές. Η μεταφορά με δεξαμενές επιτρέπεται μόνο για τα εκρηκτικά που αναφέρει ο κανονισμός ή με ειδική άδεια της αρμόδιας αρχής.

Το όχημα που μεταφέρει εκρηκτικά σε δεξαμενές πρέπει να φέρει σήμανση και πινακίδα σύμφωνα με τα 5.3.2.1.1, 5.3.1.1.2 και 5.3.1.4. Μόνον ένα όχημα της μονάδας μεταφορών επιτρέπεται να μεταφέρει επικίνδυνα εμπορεύματα.

Αρχική παραπομπή στην εθνική νομοθεσία: Προσάρτημα S — Ειδικοί κανονισμοί για τις εγχώριες οδικές μεταφορές επικίνδυνων εμπορευμάτων που έχουν εκδοθεί σύμφωνα με τον νόμο περί μεταφοράς επικίνδυνων εμπορευμάτων και τον συνηδινό κανονισμό SÁIFS 1993:4.

Παρατηρήσεις: Αυτό ισχύει μόνο για εγχώριες μεταφορές και μάλιστα τοπικού χαρακτήρα. Οι συγκεκριμένοι κανονισμοί ίσχυαν πριν από την προσχώρηση της Σουηδίας στην Ευρωπαϊκή Ένωση.

Τέτοιες μεταφορές εκρηκτικών με βυτιοφόρα οχήματα εκτελούν δύο μόνον εταιρείες. Στο εγγύς μέλλον αναμένεται μετάβαση στα γαλακτώματα.

Παλαιά παρέκκλιση αριθ. 84.

Ημερομηνία λήξης: 30 Ιουνίου 2015.

RO-bi-SE-11

Θέμα: Άδεια οδηγού

Παραπομπή στο παράρτημα I τμήμα I.1 της οδηγίας 2008/68/EK: 8.2.

Περιεχόμενο του παραρτήματος της οδηγίας: Απαιτήσεις για την εκπαίδευση του πληρώματος του οχήματος.

Περιεχόμενο της εθνικής νομοθεσίας: Δεν επιτρέπεται η εκπαίδευση οδηγού με κανένα από τα οχήματα που αναφέρονται στο 8.2.1.1.

Αρχική παραπομπή στην εθνική νομοθεσία: Προσάρτημα S — Ειδικοί κανονισμοί για τις εγχώριες οδικές μεταφορές επικίνδυνων εμπορευμάτων που έχουν εκδοθεί σύμφωνα με τον νόμο περί μεταφοράς επικίνδυνων εμπορευμάτων.

Παρατηρήσεις: Τοπική μεταφορά.

Ημερομηνία λήξης: 30 Ιουνίου 2015.

RO-bi-SE-12

Θέμα: Μεταφορά πυροτεχνημάτων UN 0335.

Παραπομπή στο παράρτημα I τμήμα I.1 της οδηγίας 2008/68/EK: παράρτημα B, 7.2.4, V2 (1)

Περιεχόμενο του παραρτήματος της οδηγίας: Διατάξεις για τη χρησιμοποίηση οχημάτων EX/II και EX/III.

Περιεχόμενο της εθνικής νομοθεσίας: Όταν μεταφέρονται πυροτεχνήματα UN 0335, η ειδική διάταξη V2 (1) στο 7.2.4 εφαρμόζεται μόνο για καθαρό εκρηκτικό περιεχόμενο άνω των 3 000 kg (4 000 kg με ρυμουλκούμενο), εφόσον τα πυροτεχνήματα έχουν ταξινομηθεί ως UN 0335 σύμφωνα με τον κανονικό πίνακα ταξινόμησης των πυροτεχνημάτων στο σημείο 2.1.3.5.5 της δέκατης τέταρτης αναθεωρημένης έκδοσης των συστάσεων των HE (Συστάσεις για τις μεταφορές επικίνδυνων εμπορευμάτων).

Η εν λόγω ταξινόμηση γίνεται με τη σύμφωνη γνώμη της αρμόδιας αρχής. Η μονάδα μεταφορών διενεργεί εξακρίβωση της ταξινόμησης.

Αρχική παραπομπή στην εθνική νομοθεσία: Προσάρτημα S — Ειδικοί κανονισμοί για τις εγχώριες οδικές μεταφορές επικίνδυνων εμπορευμάτων που έχουν εκδοθεί σύμφωνα με τον νόμο περί μεταφοράς επικίνδυνων εμπορευμάτων.

Παρατηρήσεις: Η μεταφορά πυροτεχνημάτων περιορίζεται χρονικά σε δύο σύντομες περιόδους του έτους, κατά το τέλος του έτους και κατά το τέλος Απριλίου/αρχές Μαΐου. Η μεταφορά από τους αποστολείς στους τερματικούς σταθμούς μπορεί να πραγματοποιείται με τον σημερινό στόλο εγκεκριμένων οχημάτων EX, χωρίς σοβαρά προβλήματα. Η διανομή, όμως, των πυροτεχνημάτων από τους τερματικούς σταθμούς στα εμπορικά κέντρα και η επιστροφή του πλεονάσματος στους τερματικούς σταθμούς είναι περιορισμένη, λόγω της έλλειψης εγκεκριμένων οχημάτων EX. Οι μεταφορές δεν ενδιαφέρονται να επενδύσουν σε τέτοιες εγκρίσεις, διότι δεν μπορούν να ανακτήσουν τις δαπάνες τους. Λόγω του γεγονότος αυτού, διακυβεύεται η ύπαρξη των αποστολών πυροτεχνημάτων, διότι δεν μπορούν να διοχετεύσουν τα προϊόντα τους στην αγορά.

Όταν χρησιμοποιείται αυτή η παρέκκλιση, η ταξινόμηση των πυροτεχνημάτων πρέπει να έχει γίνει με βάση τον κανονικό κατάλογο στις συστάσεις του ΟΗΕ, ώστε να χρησιμοποιείται η κατά το δυνατόν πλέον πρόσφατη ταξινόμηση.

Παραφερής τύπος εξαίρεσης προβλέπεται για πυροτεχνήματα UN 0336, που έχει συμπεριληφθεί στην ειδική διάταξη 651, 3.3.1 της ADR 2005.

Ημερομηνία λήξης: 30 Ιουνίου 2015.

UK Ηνωμένο Βασίλειο

RO-bi-UK-1

Θέμα: Διέλευση οχημάτων που μεταφέρουν επικίνδυνα εμπορεύματα από το δημόσιο οδικό δίκτυο (N8).

Παραπομπή στο παράρτημα I τμήμα I.1 της οδηγίας 2008/68/ΕΚ: Παραρτήματα Α και Β.

Περιεχόμενο του παραρτήματος της οδηγίας: Απαιτήσεις για τη μεταφορά επικίνδυνων εμπορευμάτων μέσω του δημόσιου οδικού δικτύου.

Περιεχόμενο της εθνικής νομοθεσίας: Μη εφαρμογή των κανονισμών για τα επικίνδυνα εμπορεύματα για τις μεταφορές εντός ιδιωτικών εγκαταστάσεων από τις οποίες διέρχεται οδικός άξονας. Για την κλάση 7 δεν εφαρμόζεται η παρέκκλιση αυτή για καμία από τις διατάξεις των κανονισμών του 2002 σχετικά με τα ραδιενεργά υλικά (οδικές μεταφορές).

Αρχική παραπομπή στην εθνική νομοθεσία: *Carriage of Dangerous Goods by Road Regulations 1996, Regulation 3 Schedule 2(3)(b); Carriage of Explosives by Road Regulations 1996, Regulation 3(3)(b)*.

Παρατηρήσεις: Συχνά συμβαίνει να μεταφέρονται εμπορεύματα μεταξύ ιδιωτικών εγκαταστάσεων εκατέρωθεν οδικού άξονα. Δεν πρόκειται για μεταφορά επικίνδυνων εμπορευμάτων μέσω του οδικού δικτύου υπό τη συνήθη έννοια και στην περίπτωση αυτή δεν πρέπει να εφαρμόζεται καμία διάταξη των κανονισμών περί επικίνδυνων εμπορευμάτων.

Ημερομηνία λήξης: 30 Ιουνίου 2015.

RO-bi-UK-2

Θέμα: Εξαίρεση από την απαγόρευση που επιβάλλεται στον οδηγό ή τον βοηθό του να ανοίγουν συσκευασίες με επικίνδυνα εμπορεύματα στην τοπική αλυσίδα διανομής, από τοπική αποθήκη διανομής έως το σημείο λιανικής πώλησης ή τον τελικό χρήστη και από το σημείο λιανικής πώλησης έως τον τελικό χρήστη (πλην της κλάσης 7) (N11).

Παραπομπή στο παράρτημα I τμήμα I.1 της οδηγίας 2008/68/ΕΚ: 8.3.3.

Περιεχόμενο του παραρτήματος της οδηγίας: Απαγόρευση στον οδηγό ή τον βοηθό του να ανοίγουν συσκευασίες με επικίνδυνα εμπορεύματα.

Περιεχόμενο της εθνικής νομοθεσίας: Η απαγόρευση ανοίγματος των συσκευασιών διέπεται από τη διάταξη "Εκτός εάν αυτό έχει επιτραπεί από την επιχείρηση εκμετάλλευσης του οχήματος".

Αρχική παραπομπή στην εθνική νομοθεσία: *Carriage of Dangerous Goods by Road Regulations 1996, Regulation 12(3)*.

Παρατηρήσεις: Εάν ληφθεί κατά γράμμα η απαγόρευση του παραρτήματος όπως είναι διατυπωμένη, ενδέχεται να δημιουργηθούν σοβαρά προβλήματα στη λιανική διανομή.

Ημερομηνία λήξης: 30 Ιουνίου 2015.

RO-bi-UK-3

Θέμα: Διατάξεις εναλλακτικής μεταφοράς για ξύλινα βαρέλια που περιέχουν ουσίες του αριθ. UN 3065 της ομάδας συσκευασίας III.

Παραπομπή στο παράρτημα I τμήμα I.1 της οδηγίας 2008/68/ΕΚ: 1.4, 4.1, 5.2 και 5.3.

Περιεχόμενο του παραρτήματος της οδηγίας: Απαιτήσεις συσκευασίας και επισήμανσης.

Περιεχόμενο της εθνικής νομοθεσίας: Επιτρέπεται η μεταφορά αλκοολούχων αναψυκτικών περιεκτικότητας σε οινόπνευμα άνω του 24 % αλλά κάτω του 70 % κατ' όγκο (ομάδα συσκευασίας III) σε ξύλινα βαρέλια μη εγκεκριμένα από τον ΟΗΕ χωρίς ετικέτες επικινδυνότητας, η οποία υπόκειται σε αυστηρότερες απαιτήσεις όσον αφορά τη φόρτωση και το όχημα.

Αρχική παραπομπή στην εθνική νομοθεσία: *The Carriage of Dangerous Goods and Use of Transportable Pressure Equipment Regulations, 2004: Regulation 7(13) and (14)*.

Παρατηρήσεις: Πρόκειται για υψηλής αξίας προϊόν υποκείμενο σε ειδικό φόρο κατανάλωσης, το οποίο πρέπει να μεταφέρεται από το αποστακτήριο σε αποθήκες υπό τελωνειακό έλεγχο με ασφαλώς σφραγισμένα οχήματα, τα οποία φέρουν κρατικές τελωνειακές σφραγίδες. Η χαλάρωση των απαιτήσεων όσον αφορά τη συσκευασία και την επισήμανση λαμβάνεται υπόψη στις πρόσθετες απαιτήσεις ασφαλείας.

Ημερομηνία λήξης: 30 Ιουνίου 2015.

RO-bi-UK-4

Θέμα: Έγκριση της RO-bi-SE-12.

Αρχική παραπομπή στην εθνική νομοθεσία: *The Carriage of Dangerous Goods and Use of Transportable Pressure Equipment Regulations 2007 Part 1.*

Ημερομηνία λήξης: 30 Ιουνίου 2015.

RO-bi-UK-5

Θέμα: Συλλογή χρησιμοποιημένων ηλεκτρικών συτοιχιών (μπαταριών) για διάθεση ή ανακύκλωσή τους.

Παραπομπή στο παράρτημα I τμήμα I.1 της οδηγίας 2008/68/EK: Παραρτήματα Α και Β.

Περιεχόμενο του παραρτήματος της οδηγίας: Ειδική διάταξη 636.

Περιεχόμενο της εθνικής νομοθεσίας: Επιτρέπονται οι εξής εναλλακτικοί όροι για την ειδική διάταξη 636 του κεφαλαίου 3.3:

Χρησιμοποιημένα ηλεκτρικά στοιχεία και μπαταρίες λιθίου (UN 3090 και UN 3091) που συλλέγονται και προσκομίζονται προς μεταφορά και διάθεση μεταξύ του σημείου συλλογής από τους καταναλωτές και της μονάδας ενδιάμεσης επεξεργασίας, μαζί με άλλα ηλεκτρικά στοιχεία και μπαταρίες που δεν περιέχουν λίθιο (UN 2800 και UN 3028), δεν υπόκεινται στις άλλες διατάξεις ADR, εφόσον πληρούνται οι εξής όροι:

έχουν συσκευασθεί σε βαρέλια IH2 ή κιβώτια 4H2 που πληρούν το επίπεδο απόδοσης της ομάδας συσκευασίας II για τα στερεά·

κάθε συσκευασία περιέχει 5 % κατ' ανώτατο όριο ηλεκτρικά στοιχεία (μπαταρίες) λιθίου και ιόντων λιθίου·

το μέγιστο μεικτό βάρος κάθε συσκευασίας δεν υπερβαίνει τα 25 kg·

η συνολική ποσότητα συσκευασιών ανά μονάδα μεταφοράς δεν υπερβαίνει τα 333 kg·

δεν μεταφέρονται μαζί με άλλα επικίνδυνα εμπορεύματα.

Αρχική παραπομπή στην εθνική νομοθεσία: *The Carriage of Dangerous Goods and Use of Transportable Pressure Equipment 2007 part 1.*

Παρατηρήσεις: Τα σημεία συλλογής από τους καταναλωτές είναι συνήθως καταστήματα λιανικής πώλησης και σύμφωνα με τον ADR δεν είναι πρακτικά εφικτό να εκπαιδεύεται πολύ προσωπικό για να διαχωρίζει και να συσκευάζει χρησιμοποιημένες μπαταρίες. Το σύστημα του HB θα εφαρμόζεται με βάση τις κατευθύνσεις του προγράμματος Waste and Resources Action του HB και θα χρησιμοποιούνται κατάλληλες συσκευασίες σύμφωνες με τον ADR και ενδεδειγμένες οδηγίες.

Ημερομηνία λήξης: 30 Ιουνίου 2015.»

2. Το παράρτημα II τμήμα II.3 αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«II.3. Παρεκκλίσεις σε εθνικό επίπεδο

Παρεκκλίσεις των κρατών μελών για τις μεταφορές επικίνδυνων εμπορευμάτων εντός του εδάφους τους με βάση το άρθρο 6 παράγραφος 2 της οδηγίας 2008/68/EK.

Αρίθμηση παρεκκλίσεων: RA-a/bi/bii-MS-nn, όπου:

RA = σιδηροδρομικές μεταφορές

a/bi/bii = άρθρο 6 παράγραφος 2 στοιχείο α) και στοιχείο β) σημεία i) και ii)

MS = συντομογραφία κράτους μέλους

nn = αύξων αριθμός

Με βάση το άρθρο 6 παράγραφος 2 στοιχείο α) της οδηγίας 2008/68/EK

DE Γερμανία

RA-a-DE-2

Θέμα: Άδεια για συνδυασμένη συσκευασία.

Παραπομπή στο παράρτημα II τμήμα II.1 της οδηγίας 2008/68/EK: 4.1.10.4 MP2.

Περιεχόμενο του παραρτήματος της οδηγίας: Απαγόρευση συνδυασμένων συσκευασιών.

Περιεχόμενο της εθνικής νομοθεσίας: Κλάσεις 1.4S, 2, 3 και 6.1· άδεια συνδυασμένων συσκευασιών για είδη της κλάσης 1.4S (φυσίγγια για μικρά όπλα), αερολύματα (κλάση 2) και υλικά καθαρισμού και επεξεργασίας της κλάσης 3 και 6.1 (αναγραφόμενοι αριθμοί UN), όπως ορίζεται ότι πωλούνται σε συνδυασμένες συσκευασίες της ομάδας συσκευασιών II και σε μικρές ποσότητες.

Αρχική παραπομπή στην εθνική νομοθεσία: *Gefahrgut-Ausnahmereordnung — GGAV 2002 vom 6.11.2002 (BGBl. I S. 4350)· Ausnahme 21.*

Παρατηρήσεις: Κατάλογος αριθ. 30*, 30a, 30b, 30c, 30d, 30e, 30f, 30g.

Ημερομηνία λήξης: 30 Ιουνίου 2015.

FR Γαλλία

RA-a-FR-3

Θέμα: Μεταφορές για τις ανάγκες του σιδηροδρομικού μεταφορέα.

Παραπομπή στο παράρτημα II τμήμα II.1 της οδηγίας 2008/68/EK: 5.4.1.

Περιεχόμενο του παραρτήματος της οδηγίας: Πληροφορίες για επικίνδυνες ύλες που πρέπει να επισημαίνονται στο δελτίο αποστολής.

Περιεχόμενο της εθνικής νομοθεσίας: Η μεταφορά, για τις ανάγκες του σιδηροδρομικού μεταφορέα, ποσοτήτων οι οποίες δεν υπερβαίνουν τα όρια που καθορίζονται στο 1.1.3.6 δεν υπόκειται στην υποχρέωση δήλωσης φορτίου.

Αρχική παραπομπή στην εθνική νομοθεσία: *Arrêté du 5 juin 2001 relatif au transport des marchandises dangereuses par chemin de fer — Article 20.2.*

Ημερομηνία λήξης: 30 Ιουνίου 2015.

RA-a-FR-4

Θέμα: Εξαιρέση επίσημησης ορισμένων ταχυδρομικών αμαξών.

Παραπομπή στο παράρτημα II τμήμα II.1 της οδηγίας 2008/68/EK: 5.3.1.

Περιεχόμενο του παραρτήματος της οδηγίας: Υποχρέωση τοποθέτησης επισημάνσεων στα τοιχώματα των αμαξών.

Περιεχόμενο της εθνικής νομοθεσίας: Πρέπει να επισημαίνονται μόνον οι ταχυδρομικές άμαξες που μεταφέρουν υλικό άνω των 3 τόνων της ίδιας κλάσης (πλην των 1, 6.2 ή 7).

Αρχική παραπομπή στην εθνική νομοθεσία: *Arrêté du 5 juin 2001 relatif au transport des marchandises dangereuses par chemin de fer — Article 21.1.*

Ημερομηνία λήξης: 30 Ιουνίου 2015.

SE Σουηδία

RA-a-SE-1

Θέμα: Οι σιδηροδρομικές άμαξες που μεταφέρουν επικίνδυνα εμπορεύματα, ως κατεπείγοντα εμπορεύματα, δεν χρειάζονται επίσημηση.

Παραπομπή στο παράρτημα II τμήμα II.1 της οδηγίας 2008/68/EK: 5.3.1.

Περιεχόμενο του παραρτήματος της οδηγίας: Οι σιδηροδρομικές άμαξες που μεταφέρουν επικίνδυνα εμπορεύματα πρέπει να φέρουν επίσημηση.

Περιεχόμενο της εθνικής νομοθεσίας: Οι σιδηροδρομικές άμαξες που μεταφέρουν επικίνδυνα εμπορεύματα, ως κατεπείγοντα εμπορεύματα, δεν χρειάζονται επίσημηση.

Αρχική παραπομπή στην εθνική νομοθεσία: *Särskilda bestämmelser om vissa inrikes transporter av farligt gods på väg och i terräng.*

Παρατηρήσεις: Υπάρχουν ποσοτικά όρια στον RID για εμπορεύματα δηλωμένα ως κατεπείγοντα. Επομένως πρόκειται για μικρές ποσότητες.

Ημερομηνία λήξης: 30 Ιουνίου 2015.

UK Ηνωμένο Βασίλειο

RA-a-UK-1

Θέμα: Μεταφορά ορισμένων ραδιενεργών υλικών χαμηλής επικινδυνότητας όπως επιτραπέζια ρολόγια, ρολόγια χειρός, ανιχνευτές καπνού, πυξίδες.

Παραπομπή στο παράρτημα II τμήμα II.1 της οδηγίας 2008/68/EK: Οι περισσότερες απαιτήσεις του RID.

Περιεχόμενο του παραρτήματος της οδηγίας: Απαιτήσεις για τη μεταφορά υλικών της κλάσης 7.

Περιεχόμενο της εθνικής νομοθεσίας: Πλήρης εξαιρέση από τις διατάξεις της εθνικής νομοθεσίας ορισμένων εμπορικών προϊόντων που περιέχουν περιορισμένες ποσότητες ραδιενεργού υλικού.

Αρχική παραπομπή στην εθνική νομοθεσία: *Packaging, Labelling and Carriage of Radioactive Material by Rail Regulations 1996, Regulation 2(6) (as amended by Schedule 5 of the Carriage of Dangerous Goods (Amendment) Regulations 1999)*.

Παρατηρήσεις: Πρόκειται για παρέκκλιση βραχυπρόθεσμης διάρκειας, η οποία δεν θα χρειάζεται όταν ενσωματωθούν στον RID τροποποιήσεις παρεμφερείς με τους κανονισμούς του ΔΟΑΕ.

Ημερομηνία λήξης: 30 Ιουνίου 2015.

RA-a-UK-2

Θέμα: Χαλάρωση των περιορισμών για τη μεταφορά μεικτών φορτίων εκρηκτικών και τη μεταφορά εκρηκτικών μαζί με άλλα επικίνδυνα εμπορεύματα, με άμαξες, οχήματα και εμπορευματοκιβώτια (N4/5/6).

Παραπομπή στο παράρτημα II τμήμα II.1 της οδηγίας 2008/68/EK: 7.5.2.1 και 7.5.2.2.

Περιεχόμενο του παραρτήματος της οδηγίας: Περιορισμοί για ορισμένους τύπους μεικτού φορτίου.

Περιεχόμενο της εθνικής νομοθεσίας: Η εθνική νομοθεσία είναι λιγότερο περιοριστική για τα μεικτά φορτία εκρηκτικών, με την προϋπόθεση ότι η εν λόγω μεταφορά είναι ακίνδυνη.

Αρχική παραπομπή στην εθνική νομοθεσία: *Packaging, Labelling and Carriage of Radioactive Material by Rail Regulations 1996, Regulation 2(6) (as amended by Schedule 5 of the Carriage of Dangerous Goods (Amendment) Regulations 1999)*.

Παρατηρήσεις: Το Ηνωμένο Βασίλειο επιθυμεί να επιτραπούν ορισμένες παραλλαγές στους κανόνες περί ομαδοποίησης των εκρηκτικών και ομαδοποίησης των εκρηκτικών μαζί με άλλα επικίνδυνα εμπορεύματα. Κάθε παραλλαγή έχει ποσοτικό περιορισμό για ένα ή περισσότερα συστατικά τμήματα του φορτίου και επιτρέπεται μόνον εφόσον “έχουν ληφθεί όλα τα ευλόγως πρακτικά μέτρα για να μην έλθουν τα εκρηκτικά σε επαφή με τα εμπορεύματα αυτά ή να μην τα θέτουν σε κίνδυνο ή να μην κινδυνεύουν τα ίδια τα εκρηκτικά από τα εμπορεύματα αυτά”.

Παραδείγματα παραλλαγών που ίσως το ΗΒ επιθυμεί να επιτραπούν είναι:

1. Τα εκρηκτικά που υπάγονται στους αριθμούς UN 0029, 0030, 0042, 0065, 0081, 0082, 0104, 0241, 0255, 0267, 0283, 0289, 0290, 0331, 0332, 0360, ή 0361 επιτρέπεται να μεταφέρονται στο ίδιο όχημα με επικίνδυνα εμπορεύματα που υπάγονται στον αριθμό UN 1942. Η ποσότητα εμπορευμάτων UN 1942 που επιτρέπεται να μεταφέρεται περιορίζεται εξομοιούμενη με εκρηκτικό 1.1D.
2. Τα εκρηκτικά που υπάγονται στους αριθμούς UN 0191, 0197, 0312, 0336, 0403, 0431, ή 0453 επιτρέπεται να μεταφέρονται στο ίδιο όχημα μαζί με επικίνδυνα εμπορεύματα (εκτός των εύφλεκτων αερίων, των μολυσματικών και των τοξικών ουσιών) της κατηγορίας 2 ή μαζί με επικίνδυνα εμπορεύματα της κατηγορίας 3, ή με οιονδήποτε συνδυασμό αυτών, υπό την προϋπόθεση ότι η συνολική μάζα ή ο συνολικός όγκος επικίνδυνων εμπορευμάτων της κατηγορίας 2 δεν υπερβαίνει τα 500 kg ή 1 και η συνολική καθαρή μάζα των εκρηκτικών δεν υπερβαίνει τα 500 kg.
3. Τα εκρηκτικά 1.4G επιτρέπεται να μεταφέρονται μαζί με εύφλεκτα υγρά και εύφλεκτα αέρια της κατηγορίας 2 ή με μη εύφλεκτα, μη τοξικά αέρια της κατηγορίας 3, ή με οιονδήποτε συνδυασμό αυτών στο ίδιο όχημα, με την προϋπόθεση ότι η συνολική μάζα ή ο όγκος των επικίνδυνων εμπορευμάτων δεν υπερβαίνει τα 200 kg ή 1 και η συνολική καθαρή μάζα των εκρηκτικών δεν υπερβαίνει τα 20 kg.
4. Τα εκρηκτικά είδη που υπάγονται στην ταξινόμηση των αριθμών UN 0106, 0107 ή 0257 επιτρέπεται να μεταφέρονται με εκρηκτικά είδη των ομάδων συμβατότητας D, E ή F των οποίων είναι συστατικά. Η συνολική ποσότητα εκρηκτικών που υπάγονται στους αριθμούς UN 0106, 0107 ή 0257 δεν πρέπει να υπερβαίνει τα 20 kg.

Ημερομηνία λήξης: 30 Ιουνίου 2015.

RA-a-UK-3

Θέμα: Να επιτραπεί διαφορετική “μέγιστη συνολική ποσότητα ανά μονάδα μεταφοράς” για εμπορεύματα της κλάσης 1 των κατηγοριών 1 και 2 του πίνακα στο 1.1.3.1.

Παραπομπή στο παράρτημα II τμήμα II.1 της οδηγίας 2008/68/EK: 1.1.3.1.

Περιεχόμενο του παραρτήματος της οδηγίας: Απαλλαγές οι οποίες συνδέονται με το χαρακτήρα της μεταφοράς.

Περιεχόμενο της εθνικής νομοθεσίας: Θέσπιση κανόνων που προβλέπουν απαλλαγές για τις περιορισμένες ποσότητες και για μεικτή φόρτωση εκρηκτικών.

Αρχική παραπομπή στην εθνική νομοθεσία: *The Carriage of Dangerous Goods and Use of Transportable Pressure Equipment Regulations, 2004: Regulation 3(7)(b)*.

Παρατηρήσεις: Να επιτραπούν διαφορετικά όρια για τις μικρές ποσότητες καθώς και διαφορετικοί παράγοντες πολλαπλασιασμού για τις μεικτές φορτώσεις εμπορευμάτων της κλάσης 1, δηλαδή “50” για την κατηγορία 1 και “500” για την κατηγορία 2. Για τις ανάγκες του υπολογισμού των μεικτών φορτώσεων, οι παράγοντες πολλαπλασιασμού είναι “20” για την κατηγορία μεταφοράς 1 και “2” για την κατηγορία μεταφοράς 2.

Ημερομηνία λήξης: 30 Ιουνίου 2015.

RA-a-UK-4

Θέμα: Έγκριση της RA-a-FR-6.

Παραπομπή στο παράρτημα II τμήμα II.1 της οδηγίας 2008/68/EK: 5.3.1.3.2.

Περιεχόμενο του παραρτήματος της οδηγίας: Χαλάρωση των απαιτήσεων επισήμανσης που εφαρμόζονται στα χρησιμοποιούμενα για τη μεταφορά βαγόνια με φορτηγά σιδηροδρόμου.

Περιεχόμενο της εθνικής νομοθεσίας: Οι απαιτήσεις επισήμανσης δεν εφαρμόζονται εφόσον οι ετικέτες οι οποίες επιτίθενται επί του οχήματος είναι ευκρινείς.

Αρχική παραπομπή στην εθνική νομοθεσία: *The Carriage of Dangerous Goods and Use of Transportable Pressure Equipment Regulations, 2004: Regulation 7(12)*.

Παρατηρήσεις: Αυτή η εθνική διάταξη υπήρχε ανέκαθεν στο Ηνωμένο Βασίλειο.

Ημερομηνία λήξης: 30 Ιουνίου 2015

RA-a-UK-5

Θέμα: Διανομή εμπορευμάτων σε εσωτερικές συσκευασίες σε λιανοπωλητές ή χρήστες (εξαιρουμένων των κλάσεων 1, 4.2, 6.2 και 7) από τοπικές αποθήκες διανομής σε λιανοπωλητές ή χρήστες και από λιανοπωλητές σε τελικούς χρήστες.

Παραπομπή στο παράρτημα II τμήμα II.1 της οδηγίας 2008/68/EK: 6.1.

Περιεχόμενο του παραρτήματος της οδηγίας: Απαιτήσεις κατασκευής και δοκιμών της συσκευασίας.

Περιεχόμενο της εθνικής νομοθεσίας: Οι συσκευασίες δεν απαιτείται να φέρουν σήμα RID/ADR ή UN.

Αρχική παραπομπή στην εθνική νομοθεσία: *The Carriage of Dangerous Goods and Use of Transportable Pressure Equipment Regulations, 2007: Regulation 26*.

Παρατηρήσεις: Οι απαιτήσεις της RID δεν αρμόζουν στα τελικά στάδια μεταφοράς από την αποθήκη στον λιανοπωλητή ή το χρήστη ή από τον λιανοπωλητή στον τελικό χρήστη. Σκοπός της παρέκκλισης είναι να επιτραπούν οι συσκευασίες εμπορευμάτων σε εσωτερικά δοχεία χωρίς εξωτερική συσκευασία για τη λιανική διανομή κατά το σιδηροδρομικό σκέλος της τοπικής διανομής τους.

Ημερομηνία λήξης: 30 Ιουνίου 2015.

Με βάση το άρθρο 6 παράγραφος 2 στοιχείο β) σημείο i) της οδηγίας 2008/68/EK

DE Γερμανία

RA-bi-DE-2

Θέμα: Μεταφορά συσκευασμένων επικίνδυνων αποβλήτων.

Παραπομπή στο παράρτημα II τμήμα II.1 της οδηγίας 2008/68/EK: 1 έως 5.

Περιεχόμενο του παραρτήματος της οδηγίας: Κατάταξη, συσκευασία και σήμανση.

Περιεχόμενο της εθνικής νομοθεσίας: Κλάσεις 2 έως 6.1, 8 και 9: Συνδυασμένες συσκευασίες και μεταφορά επικίνδυνων αποβλήτων σε δέματα και IBC· τα απόβλητα πρέπει να είναι συσκευασμένα σε εσωτερικές συσκευασίες (όπως αποκομίσθηκαν) και να είναι χωρισμένα σε ειδικές ομάδες αποβλήτων (αποφυγή επικίνδυνων αντιδράσεων με άλλη ομάδα αποβλήτων)· χρήση ειδικών γραπτών οδηγιών για τις ομάδες αποβλήτων, καθώς και φορτωτικής αποκομιδή οικιακών απορριμμάτων και απορριμμάτων εργαστηρίων κ.λπ.

Αρχική παραπομπή στην εθνική νομοθεσία: *Gefahrgut-Ausnahmeverordnung — GGAV 2002 vom 6.11.2002 (BGBl. I S. 4350): Ausnahme 20*.

Παρατηρήσεις: Κατάλογος αριθ. 6*.

Ημερομηνία λήξης: 30 Ιουνίου 2015.

RA-bi-DE-3

Θέμα: Τοπικές μεταφορές UN 1381 (φώσφορος, κίτρινος, σε νερό), κλάση 4.2, ομάδα συσκευασιών I, σε βυτιοφόρα σιδηροδρομικά βαγόνια.

Παραπομπή στο παράρτημα II τμήμα II.1 της οδηγίας 2008/68/EK: 6.8, 6.8.2.3.

Περιεχόμενο του παραρτήματος της οδηγίας: Διατάξεις για την κατασκευή δεξαμενών και βυτιοφόρων σιδηροδρομικών βαγονιών. Σύμφωνα με το κεφάλαιο 6.8, υποτήμημα 6.8.2.3, απαιτείται έγκριση τύπου για τις δεξαμενές μεταφοράς UN 1381 (φώσφορος, κίτρινος, σε νερό).

Περιεχόμενο της εθνικής νομοθεσίας: Τοπικές μεταφορές UN 1381 (φώσφορος, κίτρινος, σε νερό), κλάση 4.2, ομάδα συσκευασιών I, μικρών αποστάσεων (από Sassnitz-Mukran προς Lutherstadt Wittenberg-Piesteritz και Bitterfeld) σε βυτιοφόρα σιδηροδρομικά βαγόνια που κατασκευάζονται σύμφωνα με τα ρωσικά πρότυπα. Η μεταφορά εμπορευμάτων υπόκειται σε πρόσθετες επιχειρησιακές διατάξεις που καθορίζουν οι αρμόδιες αρχές ασφαλείας.

Αρχική παραπομπή στην εθνική νομοθεσία: *Ausnahme Eisenbahn-Bundesamt Nr. E 1/92*.

Ημερομηνία λήξης: 1η Ιανουαρίου 2014.

DK *Δανία*

RA-bi-DK-1

Θέμα: Διέλευση επικίνδυνων εμπορευμάτων από σήραγγες.

Παραπομπή στο παράρτημα II τμήμα II.1 της οδηγίας 2008/68/EK: 7.5.

Περιεχόμενο του παραρτήματος της οδηγίας: Φόρτωση, εκφόρτωση και απόσταση ασφαλείας.

Περιεχόμενο της εθνικής νομοθεσίας: Η νομοθεσία προβλέπει διατάξεις διαφορετικές από εκείνες που προβλέπονται στο παράρτημα II τμήμα II.1 της οδηγίας 2008/68/EK όσον αφορά τη διέλευση από σιδηροδρομικές σήραγγες της ζεύξης που διασχίζει τον μεγάλο δακτύλιο. Οι εν λόγω διατάξεις αφορούν μόνον τον όγκο του φορτίου και την απόσταση μεταξύ φορτίων επικίνδυνων εμπορευμάτων.

Αρχική παραπομπή στην εθνική νομοθεσία: *Bestemmelser om transport af eksplosiver i jernbanetunnelerne på Storebælt og Øresund, 15 February 2005.*

Παρατηρήσεις:

Ημερομηνία λήξης: 30 Ιουνίου 2015.

RA-bi-DK-2

Θέμα: Διέλευση επικίνδυνων εμπορευμάτων από σήραγγες.

Παραπομπή στο παράρτημα II τμήμα II.1 της οδηγίας 2008/68/EK: 7.5.

Περιεχόμενο του παραρτήματος της οδηγίας: Φόρτωση, εκφόρτωση και απόσταση ασφαλείας.

Περιεχόμενο της εθνικής νομοθεσίας: Η νομοθεσία προβλέπει διατάξεις διαφορετικές από εκείνες που προβλέπονται στο παράρτημα II τμήμα II.1 της οδηγίας 2008/68/EK όσον αφορά τη διέλευση από σιδηροδρομικές σήραγγες της ζεύξης που διασχίζει το Øresund. Οι εν λόγω διατάξεις αφορούν μόνον τον όγκο του φορτίου και την απόσταση μεταξύ φορτίων επικίνδυνων εμπορευμάτων.

Αρχική παραπομπή στην εθνική νομοθεσία: *Bestemmelser om transport af eksplosiver i jernbanetunnelerne på Storebælt og Øresund, 15 February 2005.*

Παρατηρήσεις:

Ημερομηνία λήξης: 29 Φεβρουαρίου 2016.

CZ *Τσεχική Δημοκρατία*

RA-bi-CZ-1

Θέμα: Τοπικές μεταφορές UN 1381 (ΦΩΣΦΟΡΟΣ, ΛΕΥΚΟΣ ή ΚΙΤΡΙΝΟΣ, ΣΕ ΝΕΡΟ ή ΣΕ ΔΙΑΛΥΜΑ, κλάση 4.2, κωδικός ταξινόμησης ST3, ομάδα συσκευασιών I) μικρών αποστάσεων σε βυτιοφόρα βαγόνια.

Παραπομπή στο παράρτημα II τμήμα II.1 της οδηγίας 2008/68/EK: 6.8, 6.8.2.3.

Περιεχόμενο του παραρτήματος της οδηγίας: Διατάξεις για την κατασκευή βυτιοφόρων βαγονιών. κεφάλαιο 6.8 υποτήμα 6.8.2.3, απαιτήσεις για την έγκριση σχεδιασμού βυτιοφόρων βαγονιών για τη μεταφορά UN 1381 (ΦΩΣΦΟΡΟΣ, ΛΕΥΚΟΣ ή ΚΙΤΡΙΝΟΣ, ΣΕ ΝΕΡΟ ή ΣΕ ΔΙΑΛΥΜΑ, κλάση 4.2, κωδικός ταξινόμησης ST3, ομάδα συσκευασιών I).

Περιεχόμενο της εθνικής νομοθεσίας: Μεταφορά UN 1381 (ΦΩΣΦΟΡΟΣ, ΛΕΥΚΟΣ ή ΚΙΤΡΙΝΟΣ, ΣΕ ΝΕΡΟ ή ΣΕ ΔΙΑΛΥΜΑ, κλάση 4.2, κωδικός ταξινόμησης ST3, ομάδα συσκευασιών I) μεταξύ των σταθμών Petrovice u Karviné, της μεθορίου CZ/PL και Boří Les, σε βυτιοφόρα σιδηροδρομικά βαγόνια που έχουν κατασκευασθεί σύμφωνα με τις απαιτήσεις της συμφωνίας για τις διεθνείς εμπορευματικές σιδηροδρομικές μεταφορές (SMGS). Η μεταφορά υπόκειται σε περαιτέρω επιχειρησιακά μέτρα, τα οποία λαμβάνονται ιδίως στο επίπεδο της σιδηροδρομικής επιχείρησης, του διαχειριστή υποδομής και άλλων τμημάτων του ολοκληρωμένου συστήματος βοήθειας.

Παραπομπή στην εθνική νομοθεσία: Εξάιρεση που έχει εκδώσει το Υπουργείο Μεταφορών.

Ημερομηνία λήξης: 1η Ιανουαρίου 2014.

SE *Σουηδία*

RA-bi-SE-1

Θέμα: Μεταφορά επικίνδυνων αποβλήτων σε μονάδες οριστικής διάθεσης επικίνδυνων αποβλήτων.

Παραπομπή στο παράρτημα II τμήμα II.1 της οδηγίας 2008/68/EK: 2, 5.2 και 6.1.

Περιεχόμενο του παραρτήματος της οδηγίας: Ταξινόμηση, σήμανση και τοποθέτηση επισήμανσης, καθώς και απαιτήσεις για την κατασκευή και τις δοκιμές της συσκευασίας.

Περιεχόμενο της εθνικής νομοθεσίας: Η νομοθεσία συνίσταται σε απλουστευμένα κριτήρια κατάταξης σε λιγότερο περιοριστικές απαιτήσεις για την κατασκευή και τις δοκιμές της συσκευασίας, και σε τροποποιημένες απαιτήσεις επισήμανσης και τοποθέτησης της επισήμανσης. Τα επικίνδυνα απόβλητα αντί να ταξινομούνται σύμφωνα με την RID κατατάσσονται σε διάφορες ομάδες αποβλήτων. Κάθε ομάδα αποβλήτων περιλαμβάνει ουσίες οι οποίες επιτρέπεται, σύμφωνα με τον RID, να συσκευάζονται μαζί (μικτή συσκευασία). Κάθε συσκευασία πρέπει να φέρει επισήμανση με τον αντίστοιχο κωδικό της ομάδας αποβλήτων αντί του αριθμού UN.

Αρχική παραπομπή στην εθνική νομοθεσία: *Särskilda bestämmelser om vissa inrikes transporter av farligt gods på väg och i terräng.*

Παρατηρήσεις: Οι κανονισμοί αυτοί επιτρέπεται να χρησιμοποιούνται μόνο για τη μεταφορά επικίνδυνων αποβλήτων από δημόσιες μονάδες ανακύκλωσης σε μονάδες οριστικής διάθεσης επικίνδυνων αποβλήτων.

Ημερομηνία λήξης: 30 Ιουνίου 2015.

Με βάση το άρθρο 6 παράγραφος 2 στοιχείο β) σημείο ii) της οδηγίας 2008/68/EK

DE Γερμανία

RA-bii-DE-1

Θέμα: Τοπική μεταφορά του UN 1051 υδροκυανιδίου, σταθεροποιημένου, υγρού, περιεκτικότητας σε νερό κατά μάζα 1 % ή λιγότερο, σε βυτιοφόρα σιδηροδρομικά βαγόνια, κατά παρέκκλιση από το υποτίμημα 4.3.2.1.1 του παραρτήματος II τμήμα II.1 της οδηγίας 2008/68/EK.

Παραπομπή στο παράρτημα II τμήμα II.1 της οδηγίας 2008/68/EK: 3.2, 4.3.2.1.1.

Περιεχόμενο του παραρτήματος της οδηγίας: απαγόρευση της μεταφοράς του UN 1051 (υδροκυανιδίου), σταθεροποιημένου, υγρού, περιεκτικότητας σε νερό κατά μάζα 1 % ή λιγότερο.

Περιεχόμενο των εθνικών νομοθετικών διατάξεων: τοπικές σιδηροδρομικές μεταφορές σε ειδικές και συγκεκριμένες διαδρομές, οι οποίες εντάσσονται σε καθορισμένη βιομηχανική διαδικασία και υπόκεινται σε αυστηρό έλεγχο με σαφώς προδιαγεγραμμένους όρους. Η μεταφορά πραγματοποιείται με βυτιοφόρα βαγόνια, για τα οποία έχει εκδοθεί ειδική άδεια προς τον σκοπό αυτό και των οποίων η κατασκευή και οι διατάξεις αναπροσαρμόζονται συνεχώς με βάση τις τελευταίες τεχνολογικές εξελίξεις για την ασφάλεια (π.χ. εξοπλισμός κατά της κρούσης σύμφωνα με το TE 22). Η διαδικασία μεταφοράς ρυθμίζεται λεπτομερώς από πρόσθετες επιχειρησιακές διατάξεις περί ασφάλειας με τη σύμφωνη γνώμη των αρμοδίων αρχών ασφάλειας και αντιμετώπισης του κινδύνου και παρακολουθείται από τις αρμόδιες εποπτικές αρχές.

Αρχική παραπομπή στις εθνικές νομικές διατάξεις: Παρέκκλιση αριθ. E 1/97 (4η τροποποιημένη έκδοση), Ομοσπονδιακό Γραφείο Σιδηροδρόμων.

Τέλος χρόνου ισχύος: 1η Ιανουαρίου 2017.

DE Γερμανία

RA-bii-DE-2

Θέμα: Τοπικές μεταφορές σε καθορισμένους άξονες UN 1402 (ανθρακασβέστιο), ομάδα συσκευασιών I, σε εμπορευματοκιβώτια βαγονιών.

Παραπομπή στο παράρτημα II τμήμα II.1 της οδηγίας 2008/68/EK: 3.2, 7.3.1.1.

Περιεχόμενο του παραρτήματος της οδηγίας: Γενικές διατάξεις για μεταφορές εμπορευμάτων χύδην. Σύμφωνα με το κεφάλαιο 3.2 πίνακας A δεν επιτρέπεται η μεταφορά ανθρακασβετίου χύδην.

Περιεχόμενο της εθνικής νομοθεσίας: Τοπικές σιδηροδρομικές μεταφορές UN 1402 (ανθρακασβέστιο) ομάδα συσκευασιών I, σε ειδικές και συγκεκριμένες διαδρομές, οι οποίες εντάσσονται σε καθορισμένη βιομηχανική διαδικασία και υπόκεινται σε αυστηρό έλεγχο με σαφώς προδιαγεγραμμένους όρους. Τα φορτία μεταφέρονται με ειδικά κατασκευασμένα εμπορευματοκιβώτια για βαγόνια. Η μεταφορά εμπορευμάτων υπόκειται σε πρόσθετες επιχειρησιακές διατάξεις που καθορίζουν οι αρμόδιες αρχές ασφαλείας.

Αρχική παραπομπή στην εθνική νομοθεσία: *Ausnahme Eisenbahn-Bundesamt Nr. E 3/10.*

Ημερομηνία λήξης: 15 Ιανουαρίου 2018.»

3. Το παράρτημα III τμήμα III.3 αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«III.3. Παρεκκλίσεις σε εθνικό επίπεδο

Παρεκκλίσεις των κρατών μελών για τις μεταφορές επικίνδυνων εμπορευμάτων εντός του εδάφους τους με βάση το άρθρο 6 παράγραφος 2 της οδηγίας 2008/68/EK.

Αριθμηση παρεκκλίσεων: IW-a/bi/bii-MS-nn, όπου:

IW = Εσωτερικές πλωτές οδοί

a/bi/bii = άρθρο 6 παράγραφος 2 στοιχείο α) και στοιχείο β) σημεία i) και ii)

MS = συντομογραφία κράτους μέλους

nn = αύξων αριθμός

Με βάση το άρθρο 6 παράγραφος 2 στοιχείο β) σημείο ι) της οδηγίας 2008/68/ΕΚ

BG Βουλγαρία

IW-bi-BG-1

Θέμα: Κατάταξη και επιθεώρηση πλοίων μεταφοράς καυσίμων.

Παραπομπή στο παράρτημα III τμήμα III.1 της οδηγίας 2008/68/ΕΚ: κεφάλαιο 1.15.

Περιεχόμενο του παραρτήματος της οδηγίας: Σύμφωνα με τις διατάξεις του κεφαλαίου 1.15, αναγνώριση νηογνώμονων, για να αναγνωρισθεί νηογνώμονας με βάση τις εν λόγω διατάξεις πρέπει να υποβληθεί στη διαδικασία αναγνώρισης που προβλέπεται στο τμήμα 1.15.2.

Περιεχόμενο της εθνικής νομοθεσίας: Η κατάταξη και η επιθεώρηση πλοίων μεταφοράς πετρελαιοειδών που πλέουν στα ύδατα ποτάμιων λιμένων της Βουλγαρίας ή άλλων περιοχών υπό την άμεση δικαιοδοσία των λιμένων αυτών, οι οποίες πραγματοποιούνται από νηογνώμονα μη αναγνωρισμένο σύμφωνα με το κεφάλαιο 1.15 του παραρτήματος III τμήμα III.1 της οδηγίας 2008/68/ΕΚ επιτρέπονται με την προϋπόθεση ότι δεν τίθεται σε κίνδυνο η ασφάλεια.

Αρχική παραπομπή στην εθνική νομοθεσία: Наредба № 16 от 20 юни 2006 г. за обработка и превоз на опасни товари по море и по вътрешни водни пътища· Наредба № 4 от 9 януари 2004 г. за признаване на организации за извършване на прегледи на кораби и корабопритежатели (Διάταγμα αριθ. 16 της 20ής Ιουνίου 2006 για τη διακίνηση επικίνδυνων εμπορευμάτων και τη μεταφορά τους διά θαλάσσης ή με την εσωτερική ναυσιπλοΐα· Διάταγμα αριθ. 4 της 9ης Ιανουαρίου 2004 για την αναγνώριση εταιρειών εποπτείας πλοίων και εταιρειών εξέτασης πλοιοκτητών).

Παρατηρήσεις: Η παρέκκλιση εφαρμόζεται μόνον σε πλοία που πλέουν σε λιμενικές περιοχές ή άλλες περιοχές υπό την άμεση δικαιοδοσία των λιμένων αυτών.

Ημερομηνία λήξης: 15 Ιανουαρίου 2018.».

Τιμή συνδρομής 2012 (χωρίς ΦΠΑ, συμπεριλαμβανομένων των εξόδων ταχυδρομείου για κανονική αποστολή)

Επίσημη Εφημερίδα της ΕΕ, σειρές L + C, μόνο έντυπη έκδοση	22 επίσημες γλώσσες της ΕΕ	1 200 EUR ετησίως
Επίσημη Εφημερίδα της ΕΕ, σειρές L + C, έντυπη έκδοση + ετήσιο DVD	22 επίσημες γλώσσες της ΕΕ	1 310 EUR ετησίως
Επίσημη Εφημερίδα της ΕΕ, σειρά L, μόνο έντυπη έκδοση	22 επίσημες γλώσσες της ΕΕ	840 EUR ετησίως
Επίσημη Εφημερίδα της ΕΕ, σειρές L + C, μηνιαίο συγκεντρωτικό DVD	22 επίσημες γλώσσες της ΕΕ	100 EUR ετησίως
Συμπλήρωμα της Επίσημης Εφημερίδας, σειρά S — Δημόσιες συμβάσεις και διαγωνισμοί, DVD, μία έκδοση την εβδομάδα	πολύγλωσσο: 23 επίσημες γλώσσες της ΕΕ	200 EUR ετησίως
Επίσημη Εφημερίδα της ΕΕ, σειρά C — Διαγωνισμοί	γλώσσα(-ες) ανάλογα με τον διαγωνισμό	50 EUR ετησίως

Η συνδρομή στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*, που εκδίδεται στις επίσημες γλώσσες της Ευρωπαϊκής Ένωσης, είναι δυνατή σε 22 γλωσσικές εκδόσεις. Περιλαμβάνει τις σειρές L (Νομοθεσία) και C (Ανακοινώσεις και Πληροφορίες).

Για κάθε γλωσσική έκδοση απαιτείται ξεχωριστή συνδρομή.

Σύμφωνα με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 920/2005 του Συμβουλίου, που δημοσιεύτηκε στην *Επίσημη Εφημερίδα* L 156 της 18ης Ιουνίου 2005, τα θεσμικά όργανα της Ευρωπαϊκής Ένωσης δεν υποχρεούνται, προσωρινά, να συντάσσουν και να δημοσιεύουν στα ιρλανδικά όλες τις πράξεις. Γι' αυτό, η *Επίσημη Εφημερίδα* στα ιρλανδικά πωλείται ξεχωριστά.

Η συνδρομή για το Συμπλήρωμα της Επίσημης Εφημερίδας (σειρά S — Δημόσιες συμβάσεις και διαγωνισμοί) περιλαμβάνει 23 επίσημες γλωσσικές εκδόσεις σε ένα ενιαίο πολύγλωσσο DVD.

Με απλή αίτηση, οι συνδρομητές της *Επίσημης Εφημερίδας της Ευρωπαϊκής Ένωσης* έχουν δικαίωμα να λαμβάνουν διάφορα παραρτήματα της Επίσημης Εφημερίδας. Ενημερώνονται για την έκδοση των παραρτημάτων με «Σημείωμα προς τον αναγνώστη» που δημοσιεύεται στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

Πωλήσεις και συνδρομές

Συνδρομές σε διάφορες τιμολογημένες περιοδικές εκδόσεις, όπως η *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*, διατίθενται στους εμπορικούς μας αντιπροσώπους. Κατάλογο των εμπορικών μας αντιπροσώπων θα βρείτε στο Διαδίκτυο, στη διεύθυνση:

http://publications.europa.eu/others/agents/index_el.htm

Το EUR-Lex (<http://eur-lex.europa.eu>) παρέχει άμεση και δωρεάν πρόσβαση στο δίκαιο της Ευρωπαϊκής Ένωσης. Ο ιστοχώρος αυτός επιτρέπει την πρόσβαση στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης* καθώς και στις Συνθήκες, στη νομοθεσία, στη νομολογία και στις προπαρασκευαστικές πράξεις.

Για περισσότερες πληροφορίες σχετικά με την Ευρωπαϊκή Ένωση: <http://europa.eu>

